MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO
3 1761 04515 8425

Шостакович

ВОКАЛЬНЫЕ СОЧИНЕНИЯ

ДЛЯ ГОЛОСА С ФОРТЕПИАНО

МУЗЫКА · 1967

Digitized by the Internet Archive
in 2026 with funding from
University of Toronto

https://archive.org/details/31761045158425

Д. ШОСТАКОВИЧ

ВОКАЛЬНЫЕ СОЧИНЕНИЯ

ДЛЯ ГОЛОСА С ФОРТЕПИАНО

ИЗДАТЕЛЬСТВО МУЗЫКА
Москва 1967

Printed in the Soviet Union

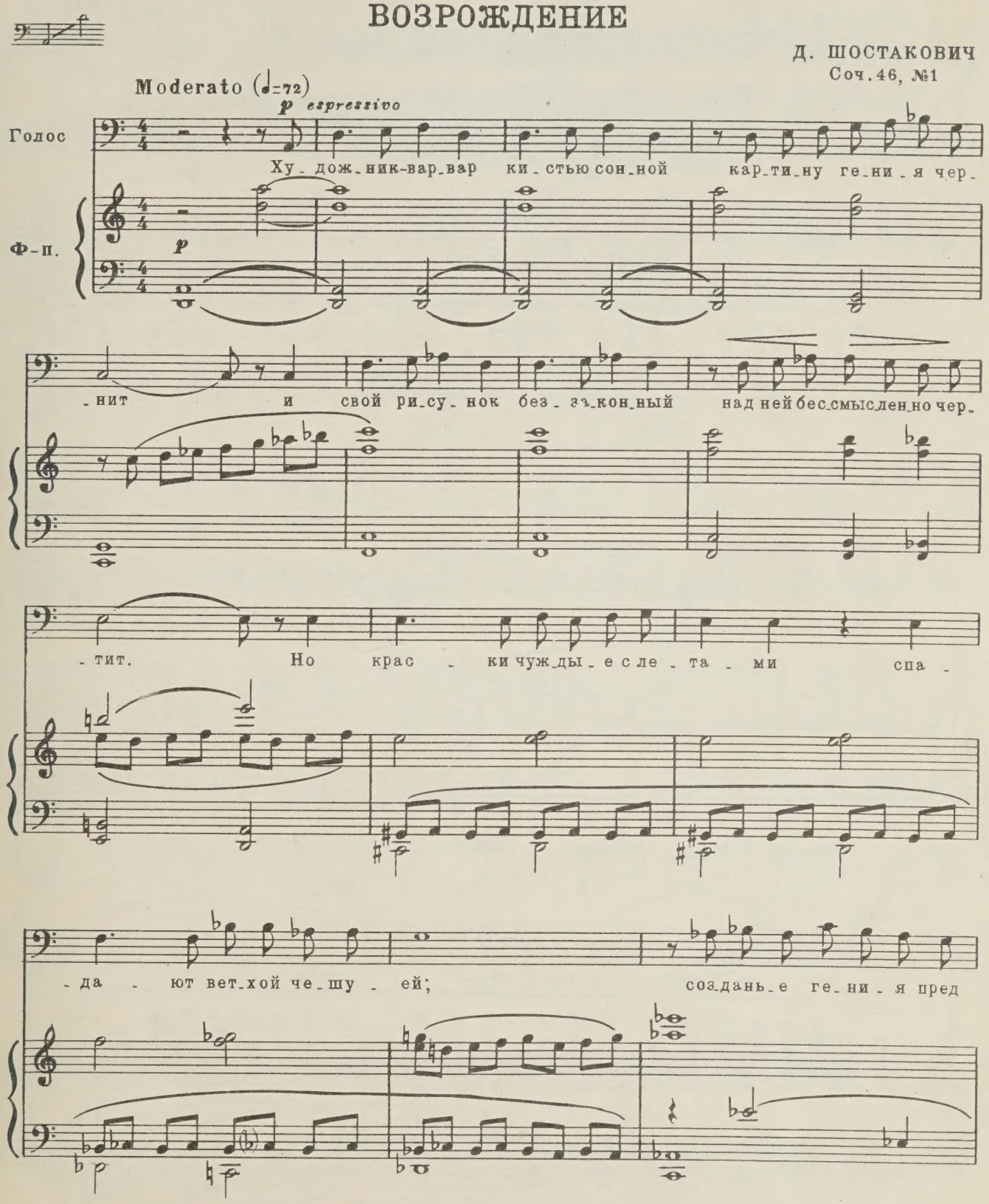
M
1620
S525 M8

LIBRARY
JUN 12 1968
UNIVERSITY OF TORONTO

ЧЕТЫРЕ РОМАНСА

Слова А. ПУШКИНА

ВОЗРОЖДЕНИЕ



на - ми вы - хо - дит с преж - ней кра - со - той.

Так ис - че - за - ют за - блуж - де - нья с из -

p

- му - чен - ной ду - ши мо - ей, и воз - ни - ка - ют в ней ви - де - нья пер - во - на -

pp

- чаль - ных, чи - стых дней.

ЮНОШУ, ГОРЬКО РЫДАЯ, РЕВНИВАЯ ДЕВА БРАНИЛА...

Соч. 46, № 2

Allegretto (♩=144)

f *espressivo*

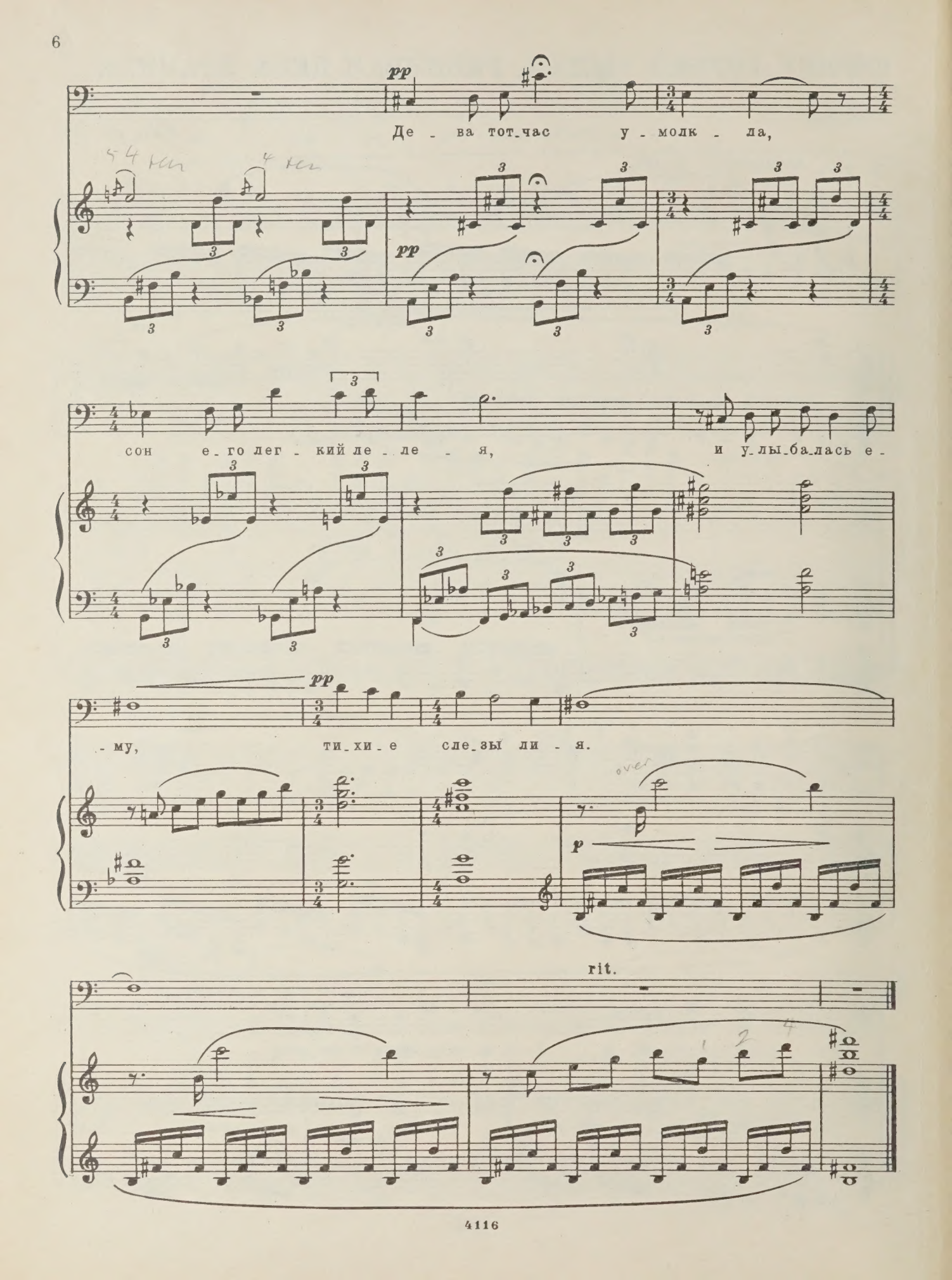
mf

Ю-но-шу, горь-ко ры-да-я, рев-ни-ва-я де-ва бра-ни-ла. К ней на пле-чо пре-кло-нен, ю-но-ша вдруг за-дре-мал.

rit.

Andante (♩=88)

p


pp
Де - ва тот_час у - молк - ла,
pp
сон е_го лег - кий ле - ле - я, и у_лы_ба_лась е -
pp
- му, ти_хи_е сле_зы ли - я.
p
rit.

ПРЕДЧУВСТВИЕ

Соч. 46, № 3

Allegro (♩. = 92)

p

Сно - ва ту - чи на - до мно - ю со - бра - ли - ся в ти - ши - не; рок за - вист - ли - вый бе - до - ю у - гро - жа - ет сно - ва мне...

Со - хра - ню ль к судь - бе пре - зре - нье? По - не -

-су ль на-встре-чу ей не-пре-клон-ность

и тер-пе-нье гор-дой ю-но-

-сти мо-ей?

cresc.

p

Бур-ной жиз-нью

у-том-лен-ный, рав-но-душ-но бу-ри

жду: мо - жет быть, е - ще, спа -

- сен - ный, сно - ва при - стань я най -

cresc. dim.

- ду... Но, пред - чув - ству - я раз -

pp dim. pp

rit.

- лу - ку, не - из - беж - ный, гроз - ный час,

сжать тво - ю, мой ан - гел, ру -

a tempo

- ку я спе - шу в по - след -

- ний раз.

meno mosso

p

Ан - гел

Ped. *

rit.

крот - кий, без - мя - теж - ный, ти - хо мол - ви

pp

мне: про - сти,

Ped. *

Adagio

accel.

о - пе - чаль - ся: взор свой неж - ный по - ды - ми иль

Tempo I (𝅗𝅥 = 92)

о - пу - сти; и тво -

- е вос - по - ми - на - нье за - ме - нит ду - ше мо -

- ей си - лу, гор - дость, у - по - ва -

rit.

-нье и от - ва - гу ю -

a tempo

- ных дней.

СТАНСЫ

Соч. 46, № 4

Adagio (♩ = 76)

ff

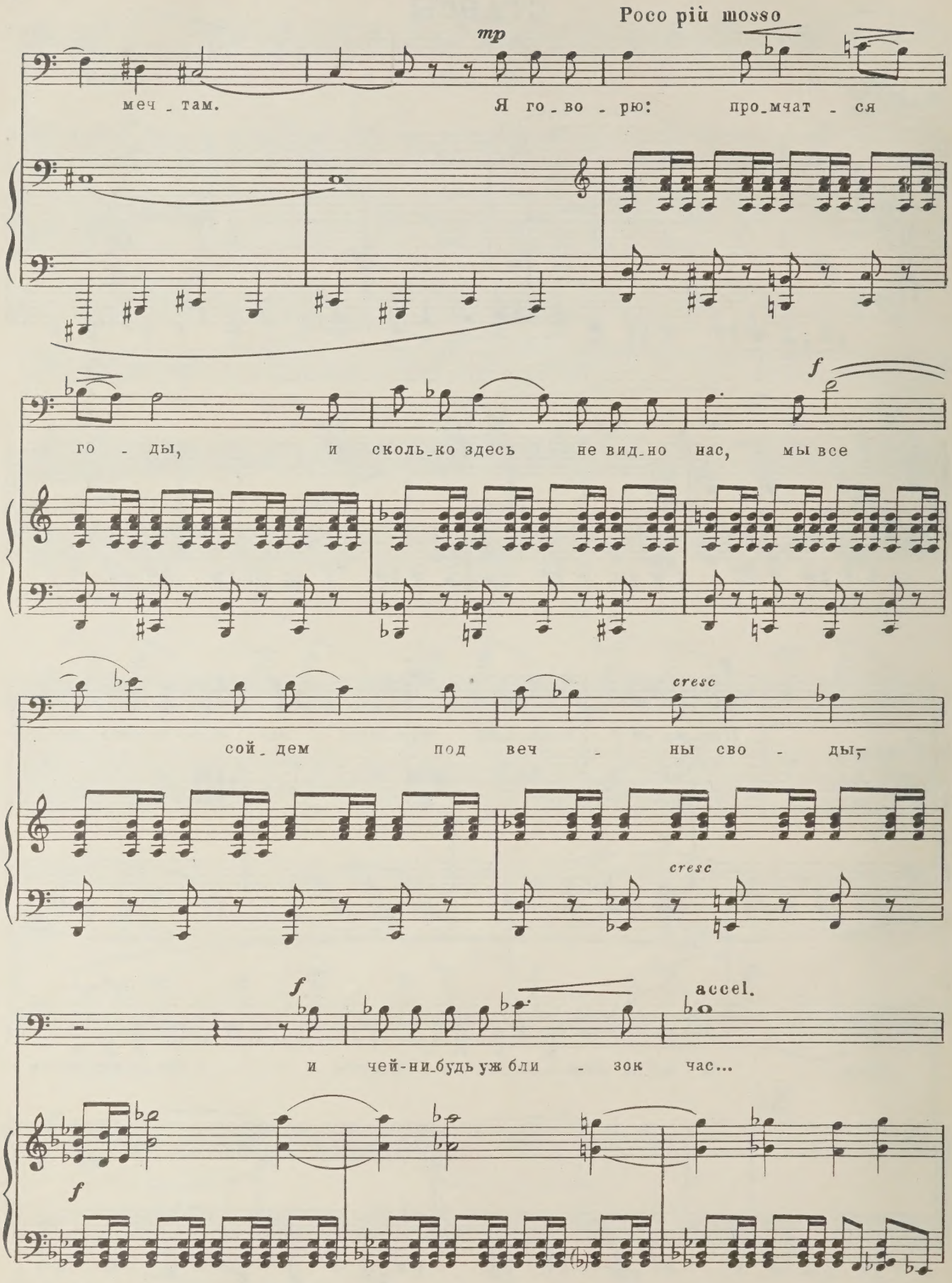
dim.

p

Бро_жу ли я вдоль у_лиц шум_ных, вхо_жу ль во мно_го_люд_ный

p

храм, си_жу ль меж ю_но_шей без_ум_ных,— я пре_да_юсь мо_им


Poco più mosso
mp
меч_там. Я го_во_рю: про_мчат_ся
го_ды, и сколь_ко здесь не вид_но нас, мы все
f
сой_дем под веч_ны сво_ды,
cresc
cresc
f
accel.
и чей-ни_будь уж бли_зок час...
f

Più mosso (♩= 112)

p

Гля - жу ль на дуб у - е - ди - нен - ный,

dim.

p

я мыс - лю: па - три - арх ле - сов пе - ре - жи - вет мой век заб - вен - ный,

pp Moderato (♩= 92)

как пе - режил он век от - цов. Мла - ден - ца ль ми - ло - го лас - ка - ю, у-

pp

- же я ду - ма - ю: про - сти! Те - бе я мес - то у - сту -

rit.

-па - ю: мне вре-мя тлеть, те - бе цве - сти.

cresc.

Tempo I (♩ = 76)

ff

p

День каж-дый, каж-ду-ю го-

dim.

p

-ди - ну при - выкя ду-мой про - во - ждать, гря-

-ду - щей смер - ти го-дов - щи - ну меж их ста-ра-ясь у-га-

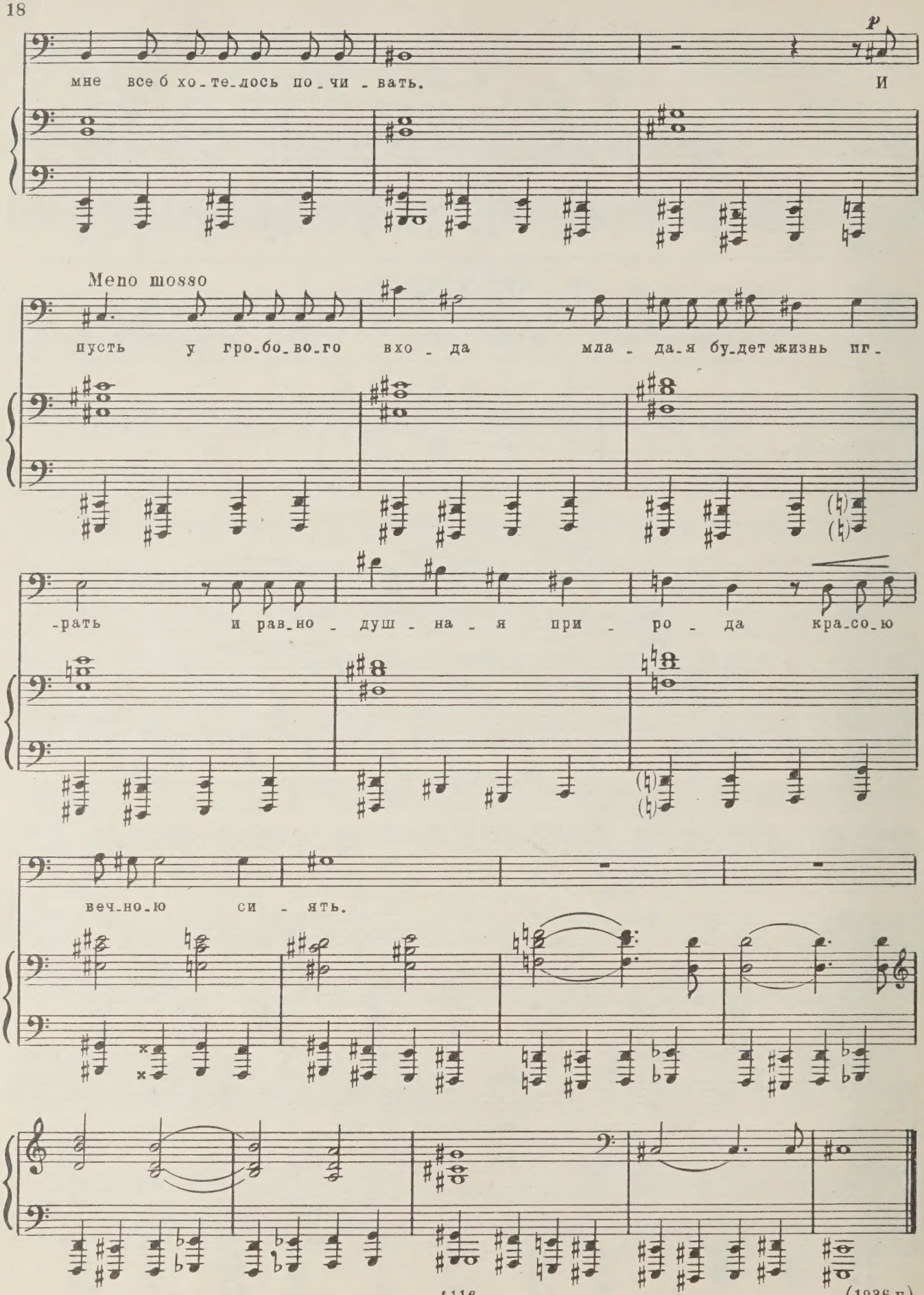
-дать. И где мне смерть по-шлет судь-би-на? В бо-

-ю ли, в стран-стви-и, в вол-нах? И-ли со-сед-ня-я до-

-ли-на мой при-мет о-хла-де-лый прах? И

хоть бес-чув-ствен-но-му те-лу рав-но по-всю-ду ис-тле-

-вать, но бли-же к ми-ло-му пре-де-лу


p
мне все б хо_те_лось по_чи_вать.
И
Meno mosso
пусть у гро_бо_во_го вхо_да мла_да_я бу_дет жизнь иг_
_рать и рав_но_душ_на_я при_ро_да кра_со_ю
веч_но_ю си_ять.

(1936 г.)

Левону Тадевосовичу Атовмьяну

СЫНУ

Слова Уолтера РАЛЕЯ
Перевод Б. Пастернака

Соч. 62, № 1

Largo (♩ = 54)

p

Три ве_щи есть, не ве_да_ю_щих го_ря, по_ка судь_ба их вмес_те не све_ла, но не_кий день их за_стиг_нет в сбо_ре, и в э_тот день им не уй_ти от зла. Те ве_щи:

ро-ща, по-росль, под-ро-сток; из ле-са в брев-нах ви-се-лиц мо-

-сты, из ко-но-пли- ве-рев-ки для за-хле-сток, по-ве-са и подрос-ток-э-то

cresc.

cresc.

ff

ты.

ff

sf sf sf sf sf sf sf sf

p

За-меть, дру-жок, им врозь не на-резвить-ся; в со-

sf sf p 3 3 pp

-ку тра-ва и лес, и со-рва-нец, но пусть сой-

pp

p dim. pp

дут_ся: скрип_нет по_ло - ви_ца, стру - ной ве_рев_ка- и юн_цу

ко_нец. По - мо_лим_ся с то_бой

об из_бе_жа_нье у - ча_сти_я в их ро_ко_вом сви - да - нье.

Нине Васильевне Шостакович

В ПОЛЯХ ПОД СНЕГОМ...

Слова Роберта БЕРНСА
Перевод С. Маршака

Соч. 62, № 2

Moderato (♩. = 76)

p

p

В по - лях под сне - гом и дож - дем, мой

dim.

pp

ми - лый друг, мой бед - ный друг, те - бя у - крыл бы я пла - щом от

зим - них вьюг, от зим - них вьюг.

p

dim.

p

А ес_ли му_ка суж_де - на те_бе судь_бой, те_бе судь_бой, го_

pp

_тов я скорбь тво_ю до дна де_лить с то_бой, де_лить с то_бой.

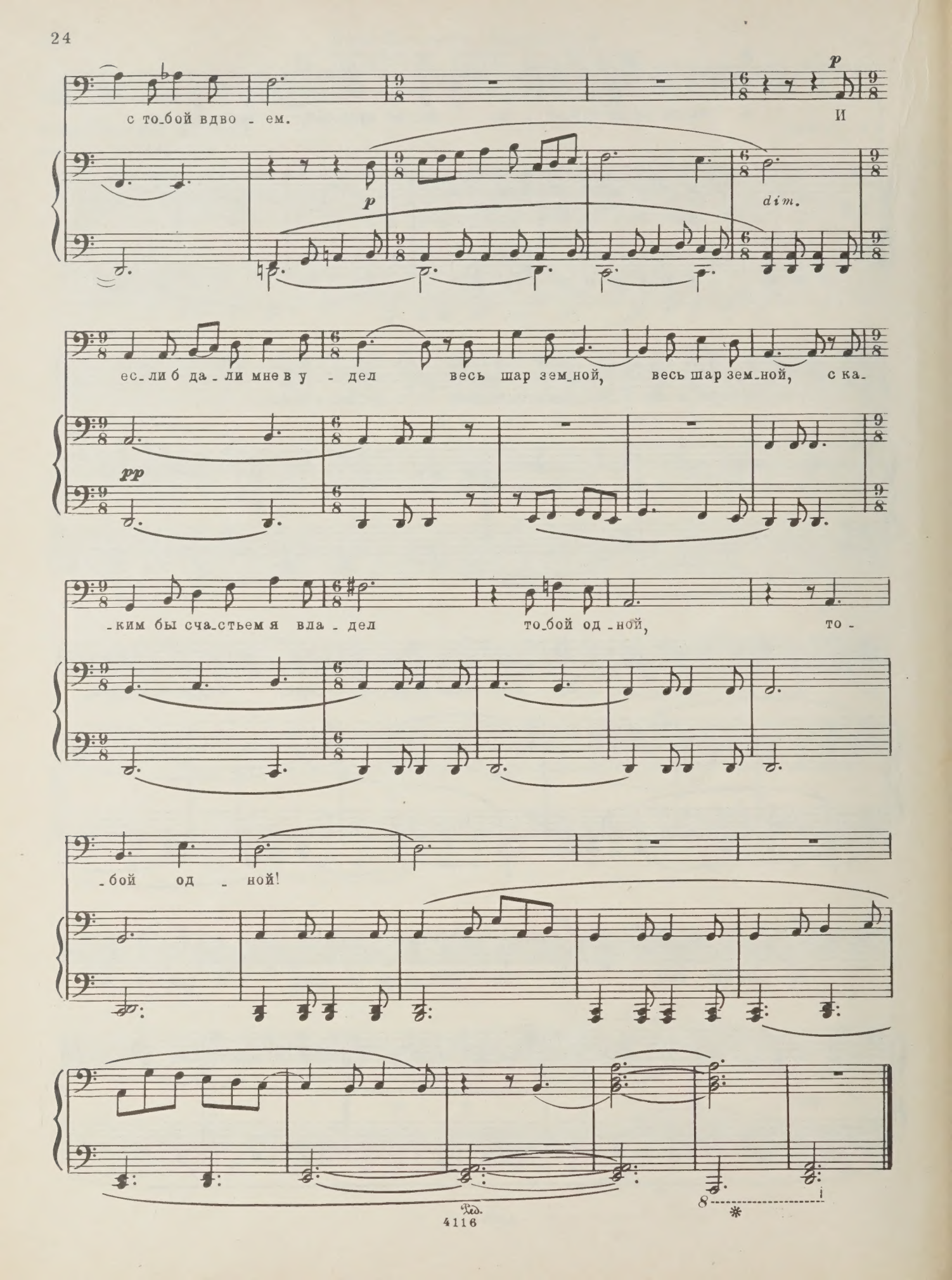
p

Пу - скай сой_ду во мрач_ный дол, где ночь кру_гом,

pp

pp *p*

где тьма кру - гом, во тьме я солн_це бы на - шел с то - бой вдво_ем,


с то_бой вдво - ем.
И
p
dim.
ес_ли б да_ли мне в у - дел весь шар зем_ной, весь шар зем_ной, с ка_
pp
-ким бы сча_стьем я вла - дел то_бой од_ной, то -
-бой од - ной!
8
*

Иссаку Довидовичу Гликману

МАКФЕРСОН ПЕРЕД КАЗНЬЮ

Слова Роберта БЕРНСА
Перевод С. Маршака

Соч. 62, № 3

Allegretto (♩=112)

f

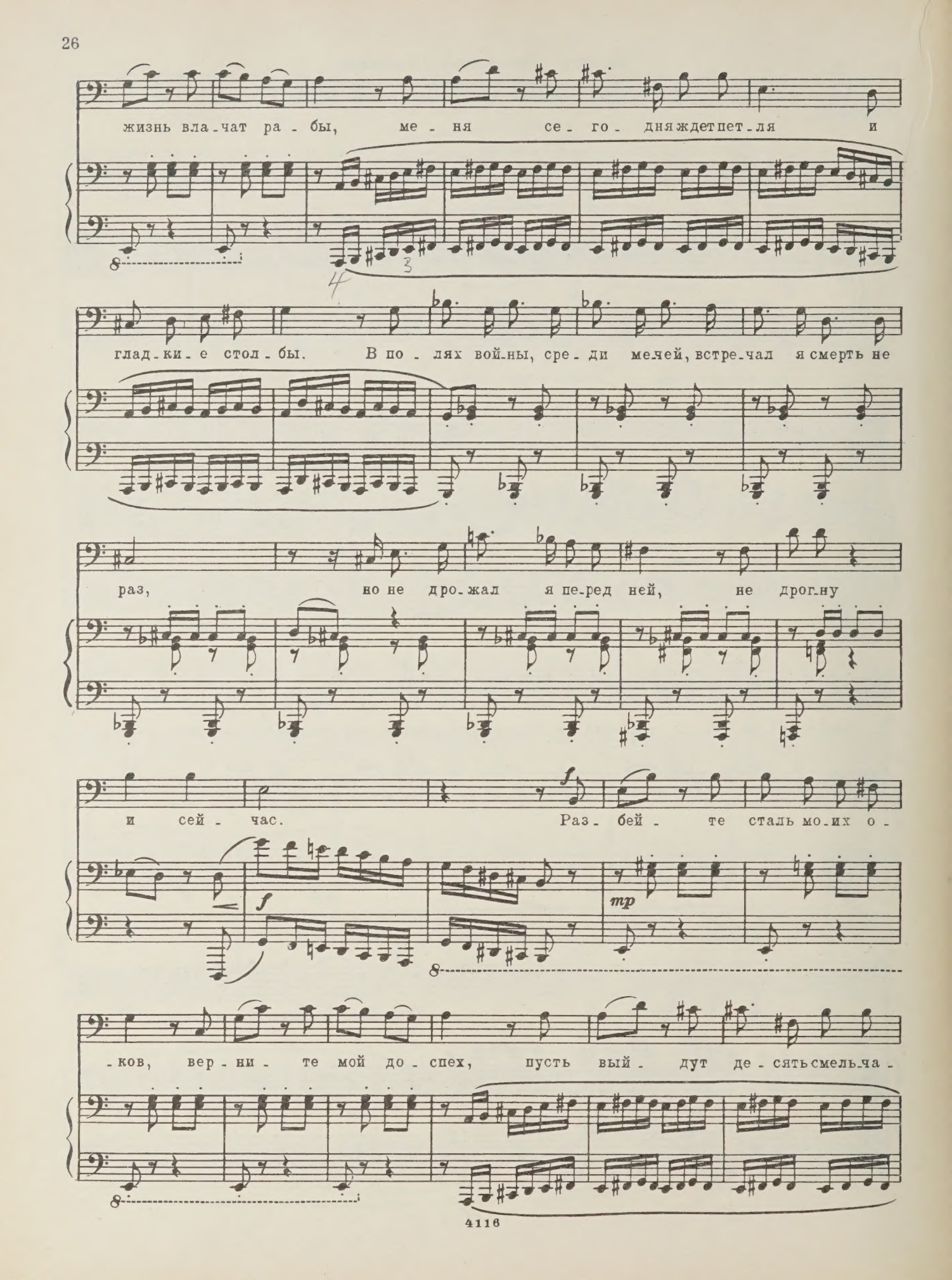
Так ве - се-ло, от - ча-ян-но шел к ви-се-ли-це он, в по-след-ний час в по-след-ний пляс пу-стил-ся Мак-фер-сон.

mp

f

При-вет вам, тюрьмы короля, где

mp


жизнь вла-чат ра-бы, ме-ня се-го-дня ждет пет-ля и
глад-ки-е стол-бы. В по-лях вой-ны, сре-ди мечей, встре-чал я смерть не
раз, но не дро-жал я пе-ред ней, не дрог-ну
и сей-час. Раз-бей-те сталь мо-их о-
-ков, вер-ни-те мой до-спех, пусть вый-дут де-сять смель-ча-
f
mp

-ков, я о-до-ле-ю всех! Я жизнь свою про-вел в бо-ю, у-мру не от ме-

-ча. Из-мен-ник пре-дал жизнь мо-ю ве-рев-ке

па-ла-ча. И пе-ред смерть-ю об од-ном ду-

-ша мо-я гру-стит: что за ме-ня в кра-ю родном ни-

-кто не о-то-мстит. Про-сти, мой край, весь мир, про-щай!

Ме-ня пой-ма-ли в сеть. Но жа-лок тот, кто смер-ти

dim.

ждет, не смея у-ме-реть.

sf ff

Так ве-се-ло, от-ча-ян-но шел

f mf

к ви-се-ли-це он, в по-след-ний час в по-след-ний пляс пус-тился Макферсон.

ff

ff

Юрию Васильевичу Свиридову

ДЖЕННИ

Слова Роберта БЕРНСА
Перевод С. Маршака

Соч. 62, № 4

Moderato (♩=104)

dolce

p

Con Ped.

p

Про - би -

- ра-ясь до ка - лит-ки по-лем, вдоль ме - жи, Джен-ни вымок-ла до

нит-ки ве-че-ром во ржи. О-чень

хо-лод-но дев-чон-ке, бьет дев-чон-ку дрожь, за-мо-

-чи-ла все юб-чон-ки, и-дя че-рез рожь.

Ес-ли кто-то звал ко-го-то сквозь гу-сту-ю рожь, и ко-го-то об-нял

кто-то, что с не-го возь-мешь? И ка-ка-я нам за-бо-та,

ес-ли у ме-жи це-ло-вал-ся с кем-то кто-то ве-че-ром

во ржи!

pp

Ивану Ивановичу Соллертинскому

СОНЕТ 66

Слова Вильяма ШЕКСПИРА
Перевод Б. Пастернака

Соч. 62, №5

Lento (♩=66)

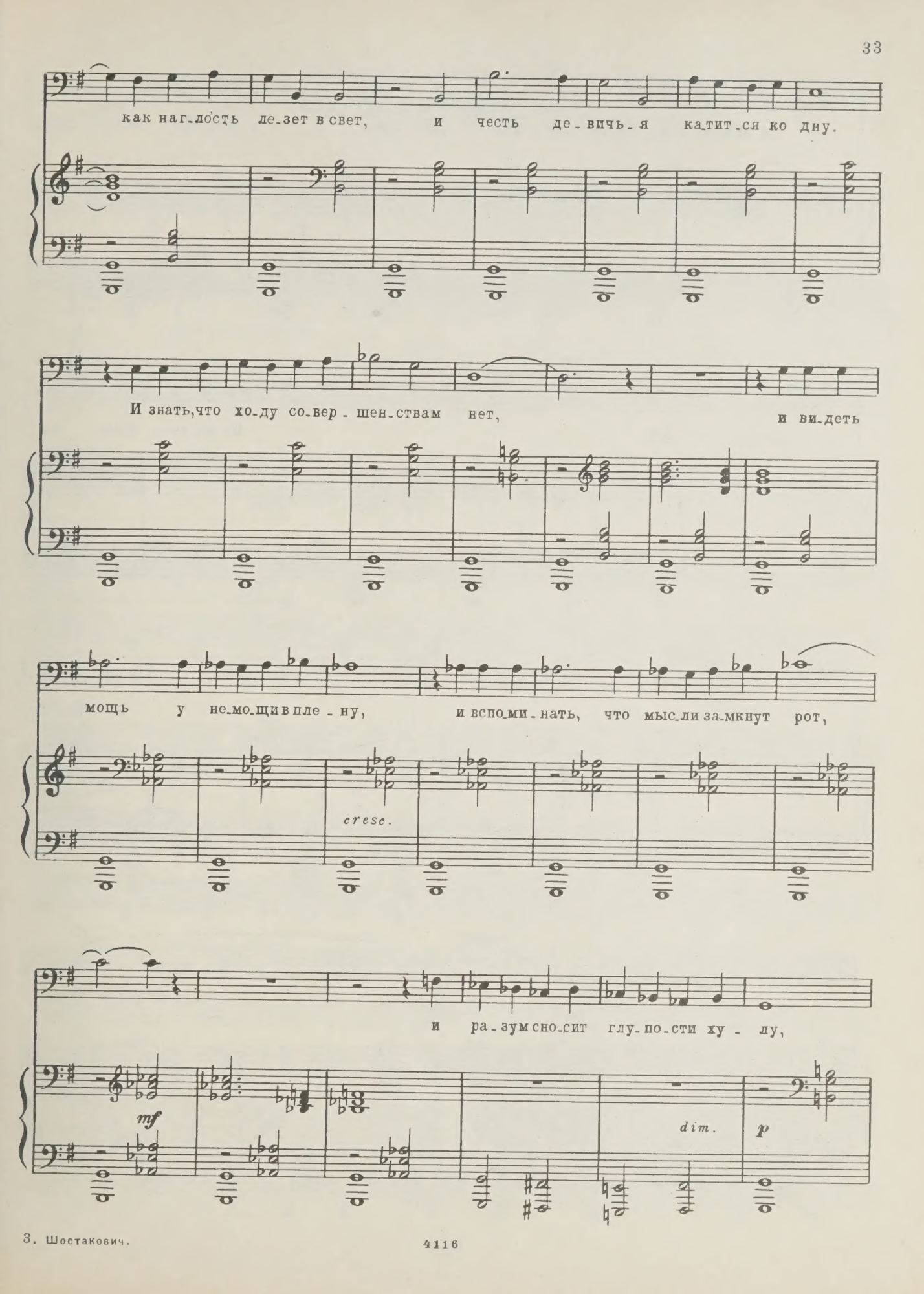
p espressivo

Из-му-чась всем, я у-ме-реть хо-чу! То-ска смот-

Con Ped.

-реть, как ма-ет-ся бед-няк и как шу-тя жи-вет-ся бо-га-чу,

и до-ве-рять, и по-па-дать впро-сак, и наб-лю-дать,


как наг-лость ле-зет в свет, и честь де-вичь-я ка-тит-ся ко дну.
И знать, что хо-ду со-вер-шен-ствам нет, и ви-деть
мощь у не-мо-щи в пле-ну, и вспо-ми-нать, что мыс-ли за-мкнут рот,
cresc.
и ра-зум сно-сит глу-по-сти ху-лу,
mf
dim.
p

и пря-мо-душье про-сто-той слы-вет, и до-бро-та при-

-слу-жи-ва-ет злу. Из-му-чась всем, не

стал бы жить и дня, да дру-гу

бу-дет труд-но без ме-ня.

Виссариону Яковлевичу Шебалину

КОРОЛЕВСКИЙ ПОХОД

Слова народные (английская детская песня)
Перевод С. Маршака

Соч. 62, № 6

Allegretto (♩ = 126)

ff *morcatissimo*

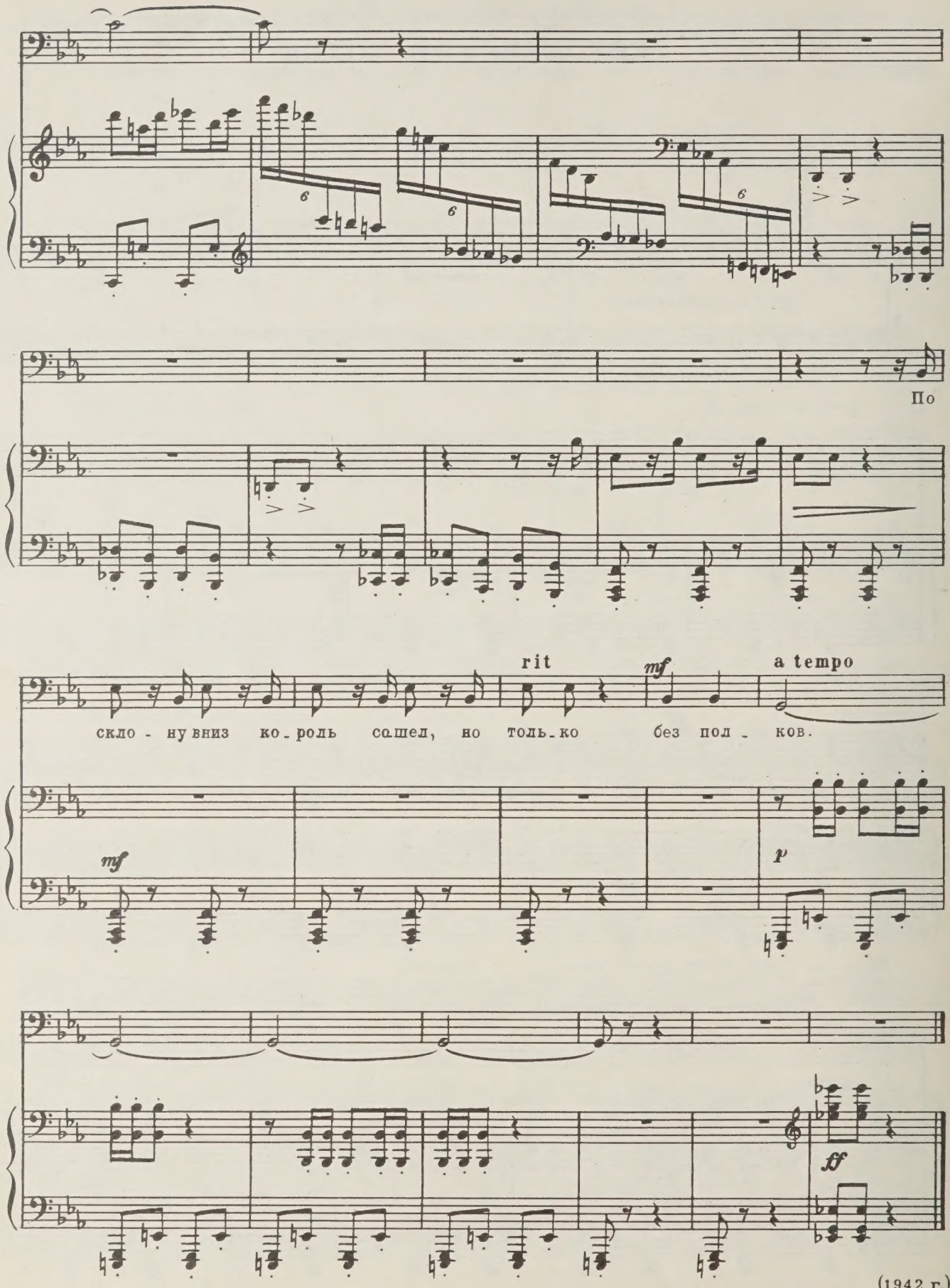
ff

По скло - нувверх ко - роль по - вел пол - ки своих стрел -

mf

- ков.

ff

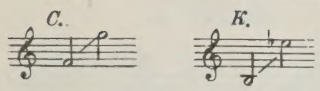

По
rit
mf
a tempo
скло - ну вниз ко - роль сошел, но толь - ко без пол - ков.
mf
p
ff

(1942 г.)

ИЗ ЕВРЕЙСКОЙ НАРОДНОЙ ПОЭЗИИ

Вокальный цикл

ПЛАЧ ОБ УМЕРШЕМ МЛАДЕНЦЕ



Слова народные
Перевод с еврейского Т. Спендиаровой

Соч. 79, №1

Moderato (♩= 63)

f espressivo *p* *dim.* *mf espr.*

Сопрано *p*

Солн - це и дож_дик, си - я - нье и мгла, ту - ман о - пу -

Контральто *p*

Солн - це и дож_дик, си - я - нье и мгла, ту - ман о - пу -

dim. *p*

С. -стил_ся, по - мерк - ла лу - на.

К. -стил_ся, по - мерк - ла лу - на.

f *p*

(♩=84) (♪=♪) p

С. Маль_чи_ка, маль_чи_ка.

К. p Ко - го ро_ди_ла о_на? А

(♩=84) (♪=♪) p legato

(♪=♪) (♪=♪) (♪=♪)

С. Мой_ше_лэ, Мой_ше_лэ.

К. как на_зва_ли? А в чем ка_ча_ли

(♪=♪) (♪=♪) (♪=♪)

(♪=♪) (♪=♪) (♪=♪)

С. В люль_ке. Хле_бом да

К. Мой_ше_лэ? А чем кор_ми_ли?

(♪=♪) (♪=♪) (♪=♪)

С. лу_ком. В мо - ги - ле.

К. А где схо_ро - ни - ли?

rit. cresc. mp

(♩=63) f dim.

С. Ой, маль_чик в мо_ги - ле, в мо_ги - ле Мой_ше_лэ, в мо - ги - ле.

К. Ой, маль_чик в мо_ги - ле, в мо_ги - ле Мой_ше_лэ, в мо - ги - ле.

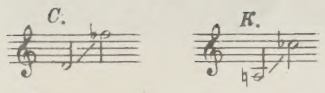
(♩ = 63) mf dim.

С. Ой!

К. Ой!

p espressivo p

ЗАБОТЛИВЫЕ МАМА И ТЕТЯ



Слова народные
Перевод А. Глобы

Соч. 79, № 2

Allegretto (♩=120)

Контральто

p

Бай, бай, бай, в се _ ло, та _ ту _ ня,

К.

по _ ез _ жай, при _ ве _ зи нам я _ блоч _ ко, чтоб не бо _ леть

Сопрано

pp

Бай.

dim.

К.

гла _ зоч _ кам.

pp

Бай.

dim.

pp

pp

С.

p

Бай, бай, бай, в се - ло, та - ту - ня, по - ез - жай,

p

С.

при - ве - зи нам ку - роч - ку, чтоб не бо - леть зу - боч - кам.

dim.

dim.

С.

pp

Бай.

Контральто

pp

Бай.

pp

К.

p

Бай, бай, бай, в се - ло, та - ту - ня,

p

К.

по-ез-жай, при-ве-зи нам у - точ - ку, чтоб не бо-леть гру - доч - ке.

dim

dim

Сопрано

pp

Бай.

К.

pp

Бай.

pp

С. *p*

Бай, бай, бай, в се_ло, та_ту_ня, по_ез_жай, при_ве_зи нам

p

С. *dim.* *pp*

гу_соч_ку, чтоб не бо_леть пу_зоч_ку. Бай.

Контральто *pp*

Бай.

dim. *pp*

С. К. *p*

Бай, бай, бай, в се_ло, та_ту_ня,

p

К.

dim.

по_ез_жай, при_ве_зи нам се_ме_чек, чтоб не бо_леть те_меч_ку.

dim.

Сопрано

pp

Бай.

К.

pp

Бай.

pp

С.

p

Бай, бай, бай, в се_ло, та_ту_ня, по_ез_жай, при_ве_зи нам

К.

p

Бай, бай, бай, в се_ло, та_ту_ня, по_ез_жай, при_ве_зи нам

p

rit. dim. a tempo pp

зай - чи - ка, чтоб не бо_леть паль - чи - кам. Бай.

dim. pp

зай - чи - ка, чтоб не бо_леть паль - чи - кам. Бай.

rit. dim. a tempo pp

Бай.

Бай.

morendo

morendo

morendo

КОЛЫБЕЛЬНАЯ

Слова народные
Перевод В. Звягинцевой

Соч. 79, № 3

Andante (♩= 96)

p

Контральто

p espr.

Мой сы_нок всех кра_ше в ми_ре — о_го_нек во тьме.

cresc.

mf

Твой о_тец в це_пях в Си_би_ри,

cresc.

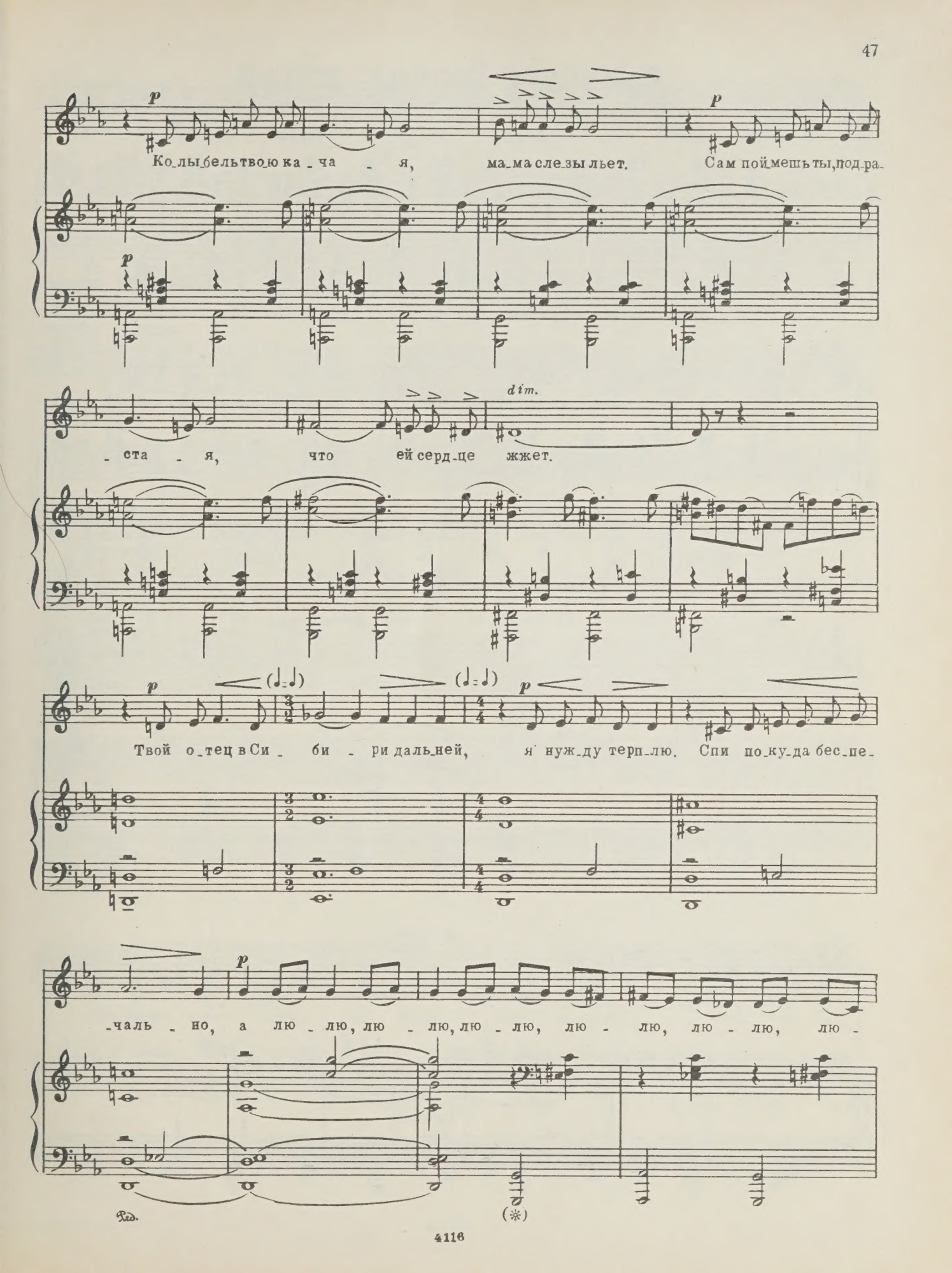
mp

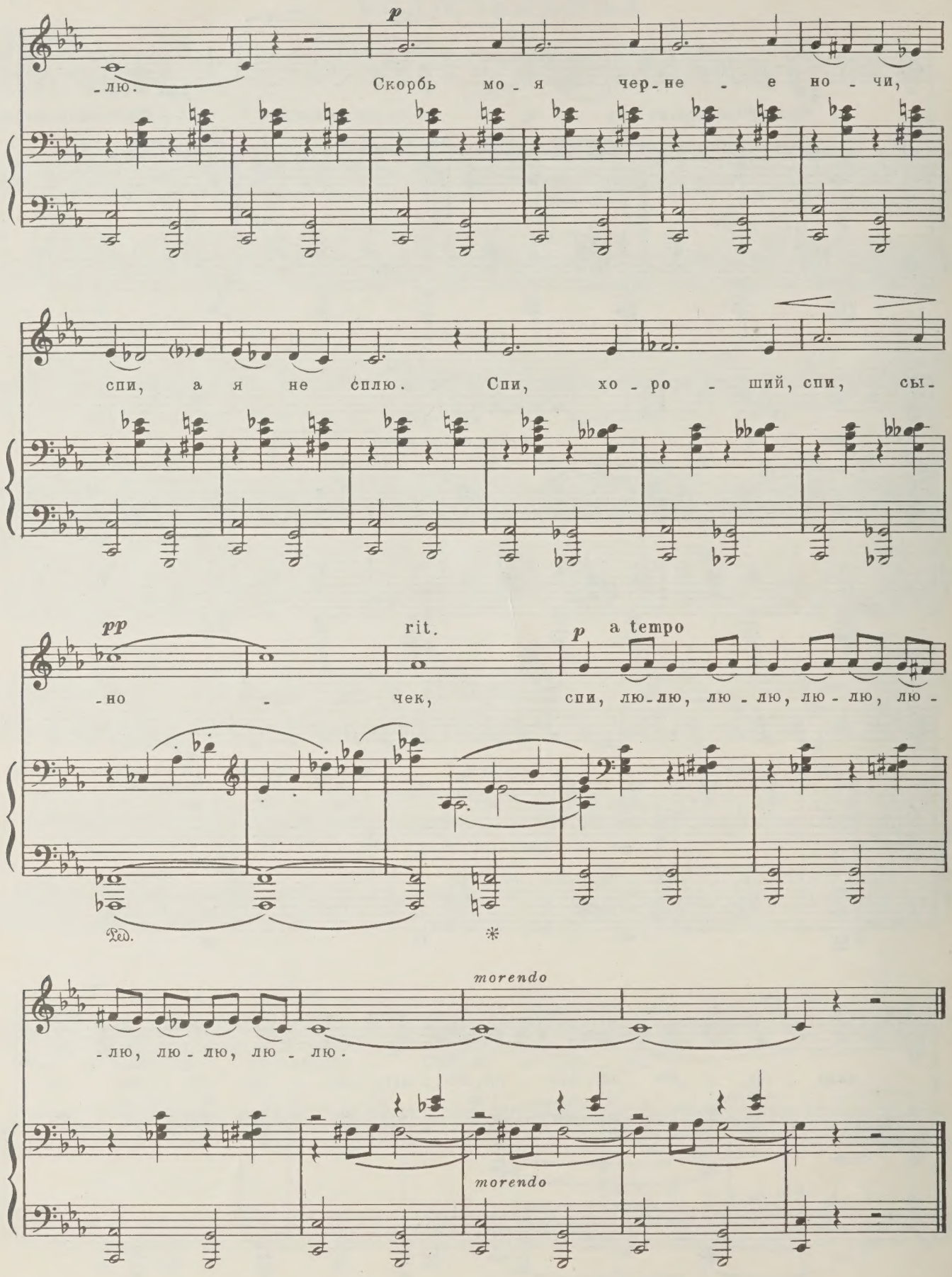
p

dim.

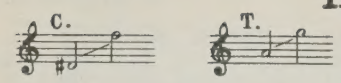
дер_жит царь е_го в тюрьме. Спи, лю_лю_лю_лю.

p


Ко_лы_бельтво_ю ка_ча_я, ма_ма сле_зы льет. Сам пой_мешь ты, под_ра_
_ста_я, что ей серд_це жжет.
Твой о_тец в Си_би_ри даль_ней, я нуж_ду терп_лю. Спи по_ку_да бес_пе_
_чаль_но, а лю_лю, лю_лю, лю_лю, лю_лю, лю_лю, лю_


p
-лю.
Скорбь мо - я чер - не - е но - чи,
спи, а я не сплю. Спи, хо - ро - ший, спи, сы-
pp
rit.
p a tempo
-но - чек,
спи, лю - лю, лю - лю, лю - лю, лю -
Ped.
*
morendo
-лю, лю - лю, лю - лю.
morendo

ПЕРЕД ДОЛГОЙ РАЗЛУКОЙ



Слова народные
Перевод А. Глобы

Соч. 79, № 4

Adagio (♩=80)

f espr.

Сопрано

Ой, Аб - рам, как без те - бя мне жить! Я без те - бя,

f

С.

ты без ме - ня... Как нам в раз-лу-ке жить!

f rit.

Тенор

p

А

rit.

dim.

Meno mosso (♩=69) poco a poco a tempo

Т.

пом-нишь, в во - ро-тах со мной сто - я - ла? Что по се-

p dolce

cresc. accel. a tempo (♩=69)

Т. -кре-ту ты мне ска-за-ла? Ой, ой,

cresc. f f

Сопрано accel. Tempo I (♩=80)

f

Ой, А-

Т. Ри-воч-ка, дай твой ро-тик, де-воч-ка!

accel. Tempo I (♩=80)

С. -брам, как нам жить те-перь!

accel.

a tempo (♩=80) f rit.

С. Я без те-бя, ты без ме-ня, ой, как без руч-ки дверь.

Meno mosso (♩=69)

С.

Тенор

p

А пом-нишь, гу - ля-ли с то - бой мы в па-ре,

Meno mosso (♩=69)

p dolce

Т.

что мне ска - за-ла ты на буль-ва - ре?

cresc.

accel.

cresc.

f

Tempo I (♩=80)

С.

f

Ой! Ой!

ff

accel.

Т.

f

Ой, ой, Ри-воч-ка, дай твой ро-тик, де-воч-ка!

ff

Tempo I (♩=80)

accel.

ff espr.

a tempo (♩=80)

C. Ой, А-брам, как без те-бя мне жить!

T. Ой, Ри-воч-ка, как без те-бя мне жить!

a tempo (♩=80)

accel. a tempo

C. Я без те-бя, ты без ме-

T. Я без те-бя, ты без ме-

accel. a tempo

C. -ня... Как нам без сча-стья жить! Ты

T. -ня... Как нам без сча-стья жить!

dim. rit. dim. espr.

Ancora meno mosso (♩=60)

dolce *mf*

С. пом-нишь, я крас-ну-ю юб - ку но - си-ла? Ой, как тог-

p dolce

con Ped.

dim.

С. -да я бы - ла кра - си - ва!

dim.

pp

С. Ой, А - брам! Ой, А - брам!

Тенор *pp*

Ой, ой, Ри-воч-ка, дай твой ро-тик, де-воч-ка!

pp

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Слова народные
Перевод Н. Ушакова

Соч. 79, № 5

Allegretto (♩=92)

p

Сопрано

p

Слу-шай, Ха-ся! Нель-зя гу-лять, не смей гу-лять, с лю-бым гу-лять о-па-сай-ся, о-па-сай-ся, о-па-сай-ся!

rit.

a tempo

Пой - дешь гу-лять, до ут -

p

(♪=♪) (♪=♪) rit. p a tempo pp

-ра гу-лять, ой,

p

p

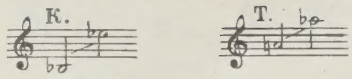
по - том на - пла - чешь-ся, Ха - ся!

rit. pp

Слу-шай! Ха - ся!

dim. pp

БРОШЕННЫЙ ОТЕЦ



Слова народные
Перевод С. Мар.

Соч. 79, № 6

Moderato (♩= 88)

Контральто

p

Э - ле, старь - ев - щик, на - дел ха - лат. К при - ста - ву доч - ка у - шла, го - во - рят.

p legato sempre tranquillo

espr. *cresc.*

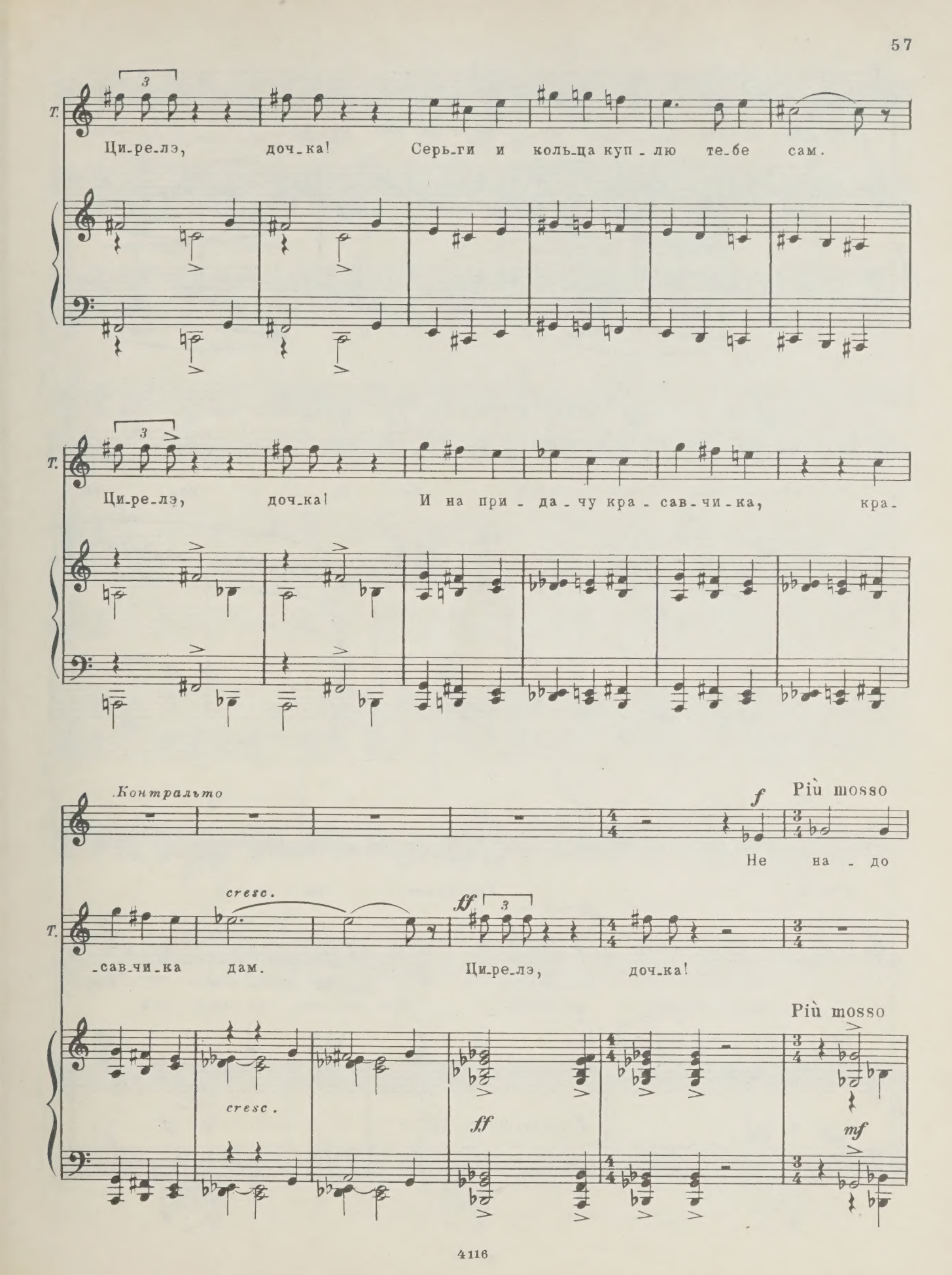
Тенор

espr. (♩= 112)

f

Ци - ре - лэ, доч - ка! Вер - нись к от - цу, дам те - бе пла - тьев на - ряд - ных к вен - цу.

mf espressivo


Т.
Ци-ре-лэ, доч-ка! Серь-ги и коль-ца куп-лю те-бе сам.
Ци-ре-лэ, доч-ка! И на при-да-чу кра-сав-чи-ка, кра-
Контральто
Più mosso
Не на-до
cresc.
-сав-чи-ка дам.
Ци-ре-лэ, доч-ка!
Più mosso
cresc.

К.

мне на-ря-дов, не на-до мне ко-лец. Лишь

cresc. rit. ff a tempo (♩=192) f accel.

К.

с го-спо-ди-ном при-ставом пой-ду я под ве-

cresc. f mf cresc.

К.

-нец!.. (♩=160) ff Го-спо-дин при-став,

Тенор

ff 3

Ци-ре-лэ, доч-ка! Вер-

f espressivo sf

acceler.

К. про-шу вас, ско - ре-е го - ни - те в ше - ю старого ев-

Т. -нись ко мне! Ци-ре-лэ, доч-ка! Вер-нись ко

accel.

sf

К. -ре - я.

Т. мне, вер - нись ко мне, вер - нись ко мне, ой,

più ff

sf sf

Moderato. Tempo I (♩=120)

rit. al fine dim.

Т. вер - нись ко мне, вер-нись... Ци-ре-лэ, доч-ка!

p pp

sf ff sf ff sf

ПЕСНЯ О НУЖДЕ

Слова Б. ШАФИРА
Перевод с еврейского Б. Семенова

Соч. 79, №7

Allegro (♩=144)

Тенор

p

Крыша спит над чер-да-ком под со-ло-мой слад-ким сном. В ко-лы-бель-ке спит ди-тя без пе-ле-нок, на-ги-шом.

mf

p cresc. espr.

f

Гоп, гоп, вы-ше, вы-ше! Ест ко-за со-ло-му кры-ши. Гоп, гоп, вы-ше, вы-ше! Ест ко-за со-

cresc.

ff

-ло- му скры-ши. Ой!

f

p

Ко-лыбель на чер-да-ке, па-у-чок в ней ткет бе-ду. Ра-дость он мо-

p

p cresc. espr.

-ю со-сет, мне о-ста-вив лишь ну-жду. Гоп, гоп,

f

legato

mf

вы-ше, вы-ше! Ест ко-за со-ло-му скры-ши. Гоп, гоп,

cresc. ff

вы_ше, вы - ше! Ест ко_за со - ло - му с кры_ши. Ой!

f

Poco meno mosso (♩= 92)

p espr.

Пе - ту_шок на чер_да-

p

- ке, яр - ко-крас_ный гре_бе _шок. Ой, же-

cresc. riten. f espressivo

cresc. f

- на, зай_ми для де_ток хле_ба чер_ство_го ку - сок.

rit. dim.

dim. p cresc.

acceler.

f Allegro (♩=144)

Гоп, гоп, вы-ше, вы - ше!

f

Ест ко - за со - ло-му с кры - ши. Гоп, гоп,

cresc.

вы-ше, вы - ше! Ест ко-за со - ло - му с кры - ши.

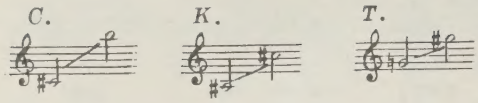
cresc.

ff

Ой!

ff

ЗИМА



Слова народные
Перевод Б. Семенова

Соч. 79, №8

Adagio (♪=88)

p legato

dim.

Тенор

pespressivo

Ле_жит мо_я Шей_ндл в кро_

pp

Т.

-ва - ти, и с не - ю ре - бе - нок боль - ной. Ни

f

espressivo

Т.

щеп - ки в не - топ - ле - ной ха - те, а ве - тер гу - дит за сте -

f *mf* *dim.*

Сопрано

p *f*

А...

Контральто

p *f*

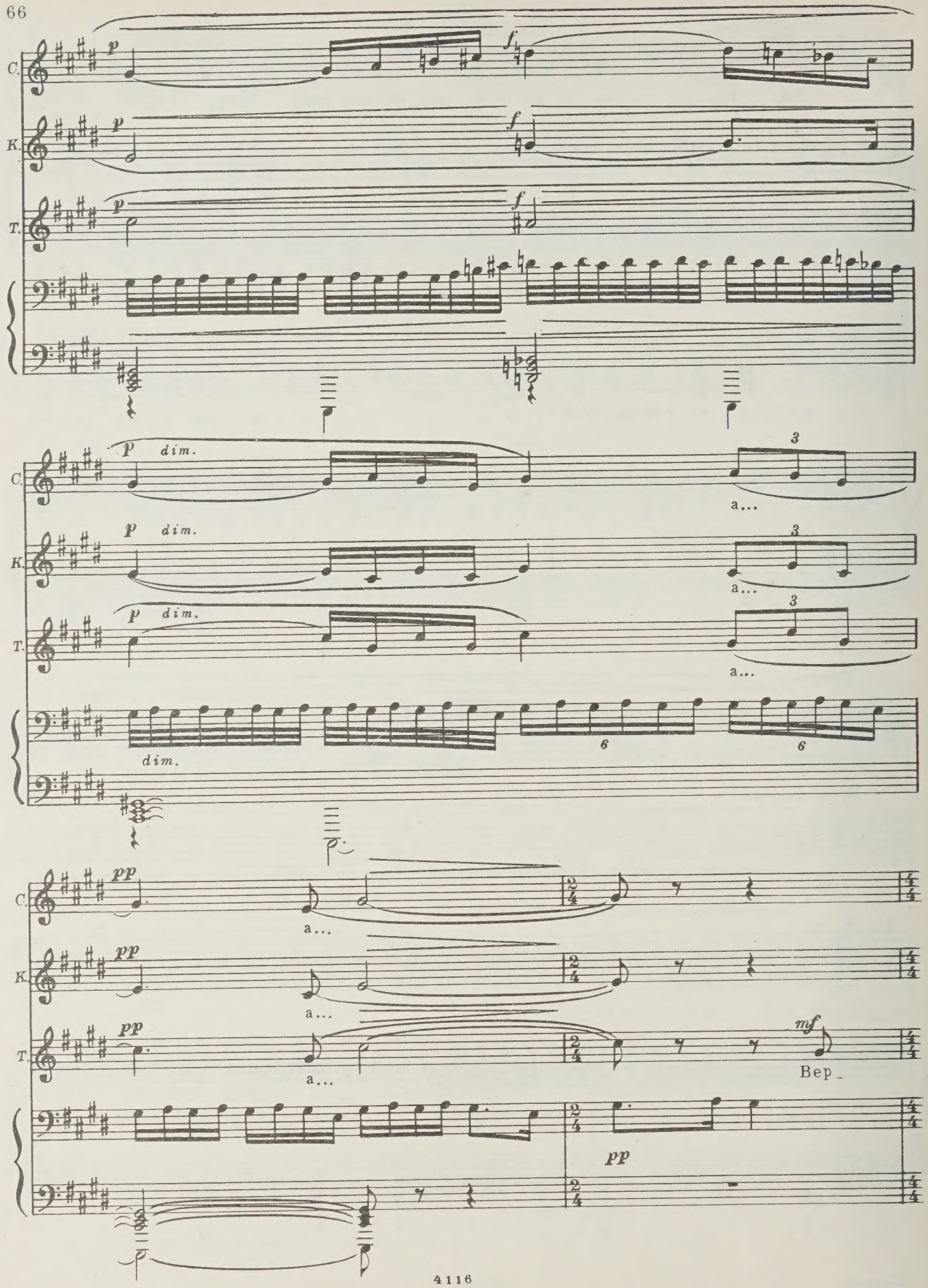
А...

Т.

p *f*

- ной. А...

p


C.
K.
T.
p
f
dim.
3
a...
6
pp
mf
Bep_

С. *p* а... а...

К. *p* а... а...

Т. -ну- лись и сту- жа, и ве - тер, нет *cresc.*

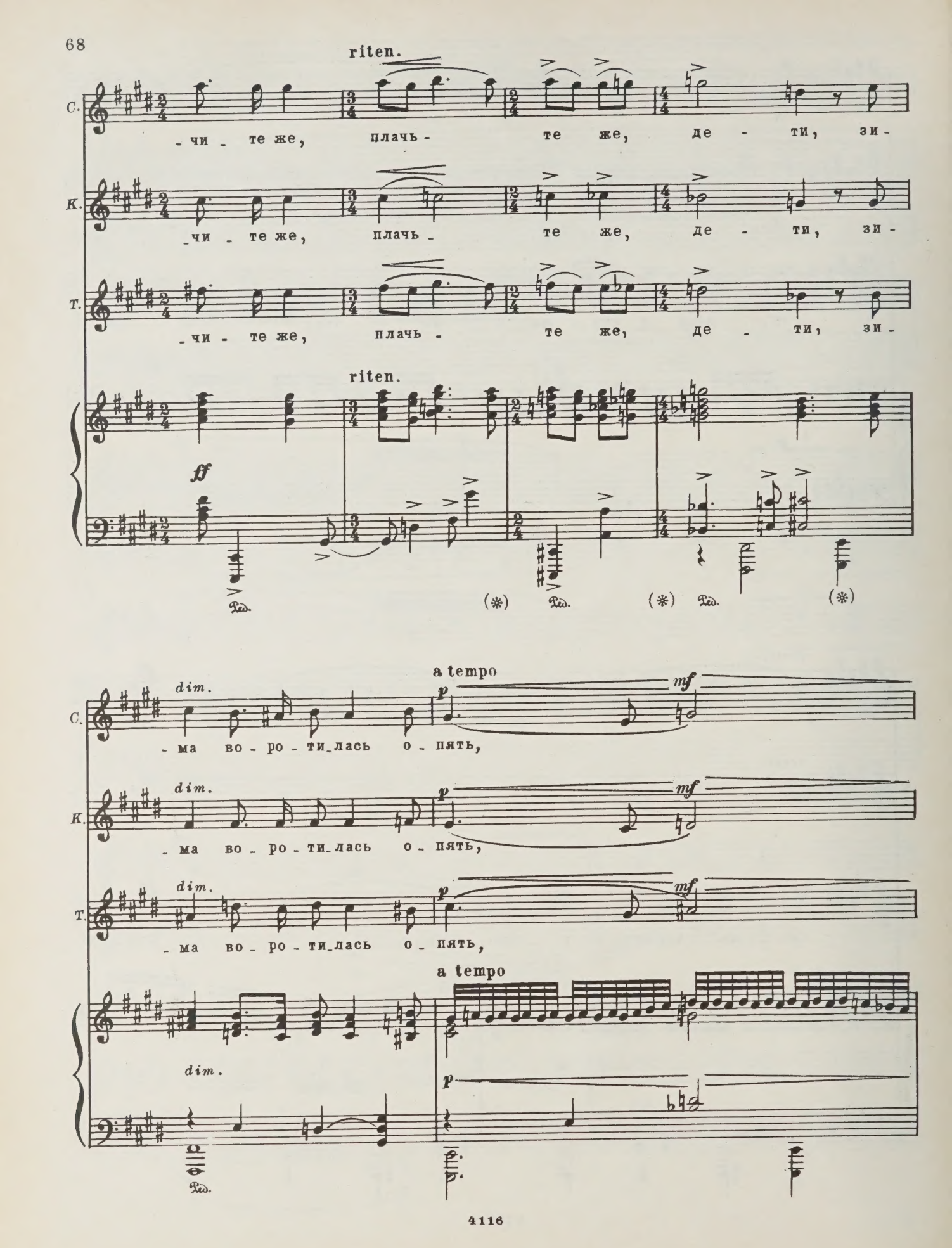
p

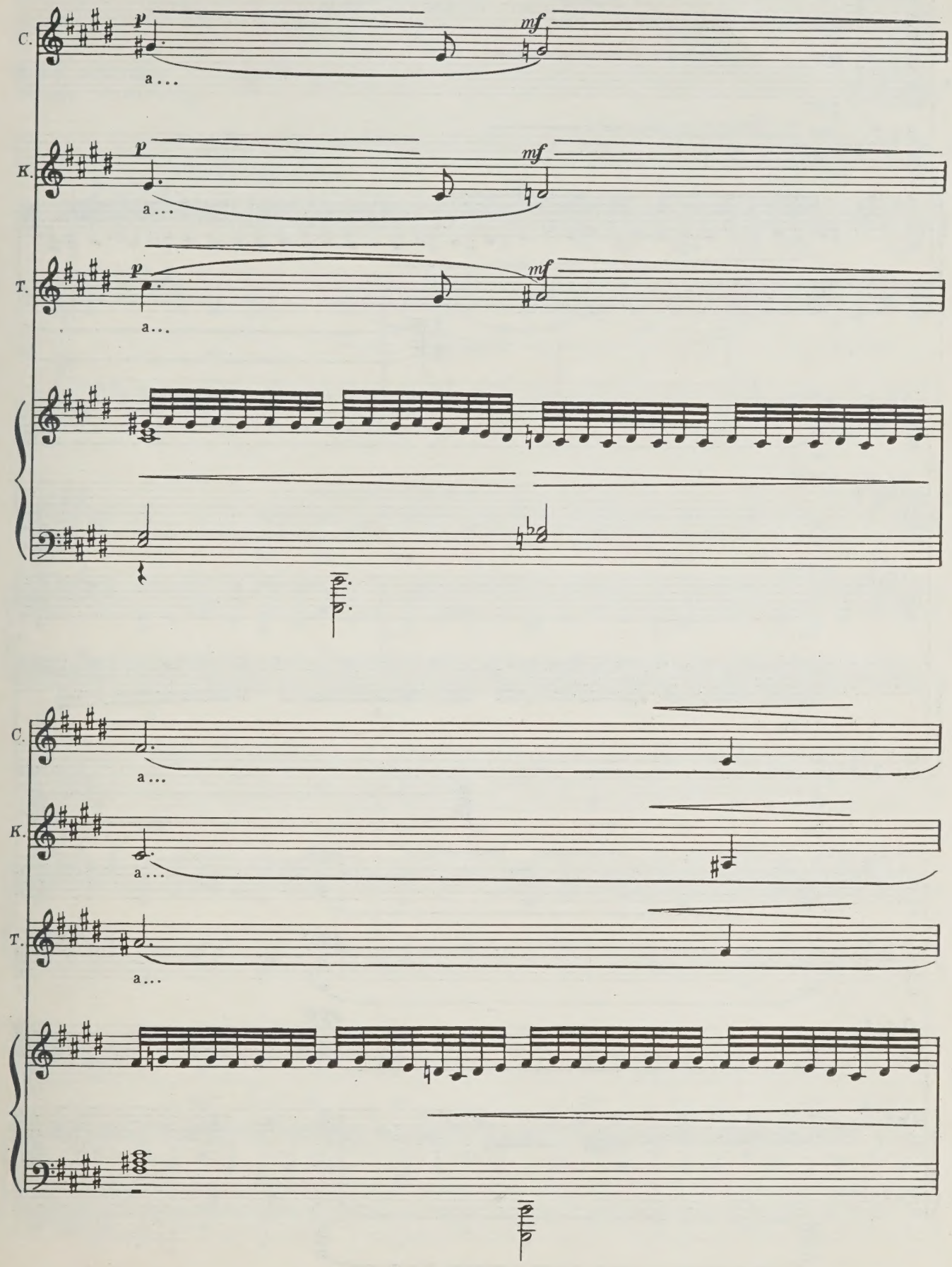
cresc. *ff* Кри-

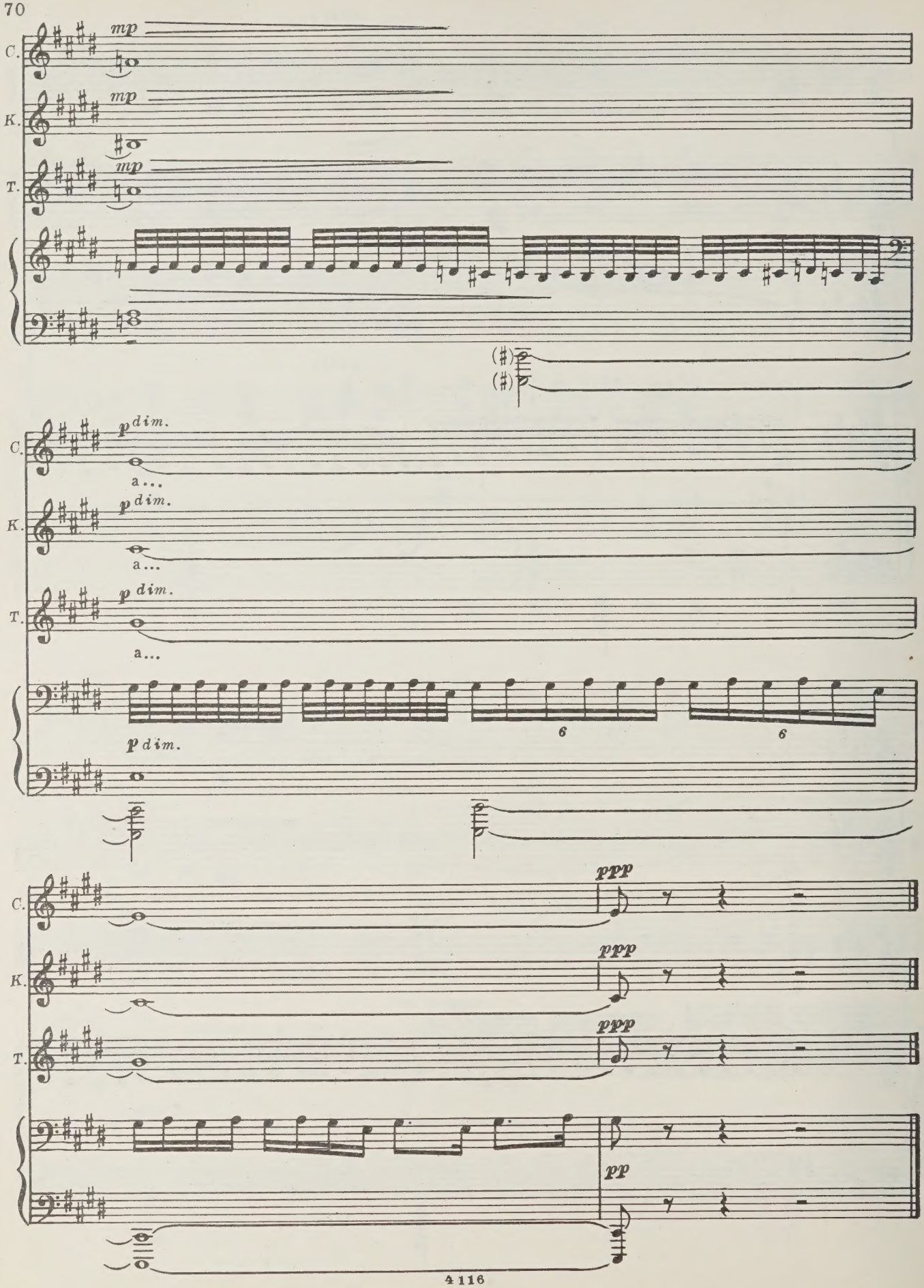
cresc. *ff* Кри-

си - лы тер-петь и мол - чать. *ff* Кри-

cresc.


riten.
С.
-чи - те же, плачь - те же, де - ти, зи-
К.
-чи - те же, плачь - те же, де - ти, зи-
Т.
-чи - те же, плачь - те же, де - ти, зи-
riten.
ff
Ped.
(*)
Ped.
(*)
Ped.
(*)
a tempo
dim.
p
mf
С.
-ма во - ро - ти-лась о - пять,
dim.
p
mf
К.
-ма во - ро - ти-лась о - пять,
dim.
p
mf
Т.
-ма во - ро - ти-лась о - пять,
a tempo
dim.
p
Ped.


C.
K.
T.
p
mf
a...


C.
K.
T.
mp
mp
mp
p dim.
a...
p dim.
a...
p dim.
a...
p dim.
6
6
ppp
ppp
ppp
pp

ХОРОШАЯ ЖИЗНЬ

Слова народные
Перевод С. Олендера

Соч.79, № 9

Allegretto (𝅗𝅥=92)

Тенор

pp

О по - ле про - стор - ном, дру -

pp

legato

con Ped.

- зья до - ро - ги - е, пе - сен не

пел я в го - ды глу - хи - е.

Не для ме - ня по - ля рас - цве -

-та - ли, не для ме - ня ро - син - ки сте-

-ка - ли. В тес - ном под - ва - ле, во

pp

тьме сы - рой жил я ко - гда - то, из -

cresc.

cresc.

-му - чен нуж - дой, и гру - стна - я пе - сня нес-

f

mf

dim.

-лась из под - ва - ла о го - ре, о му - ке мо -

dim.

-ей не - бы - ва - лой.

(♩=♩)

pp

Кол -

p espr.

dim.

(♩=♩)

-хоз - на - я реч - ка, стру - ись ве - се - ле - е, дру -

pp

-зьям пе - ре - дай мой по - клон по - ско - ре - е, ска -

pp

-жи, что в кол-хо-зе те-перь мой дом, цве-

-ту-ще-е де-ре-во сто-ит под ок-ном. Те-

p

-перь для ме-ня по-ля рас-цве-та-ют, ме-

ня мо-ло-ком и ме-дом пи-та-ют.

pp

Я счаст - лив,

p espr.

pp

а ты рас - ска - жи мо - им

pp

rit.

cresc.

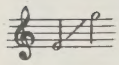
бра - тьям: кол - хоз - ным по - лям бу - ду

dim.

pp

пес - ни сла - гать я!

ПЕСНЯ ДЕВУШКИ



Слова народные
Перевод С. Олендера

Соч. 79, №10

Allegretto (♩= 112)

p *mf* *dim.*

p *mf* *dim.*

Сопрано

p

На лу - жай - ке воз - ле ле - са,

p

что за - дум - чив так всег - да, мы па - сем с ут -

(♩=♩) (♩=♩)

-ра до но-чи кол-хоз-ны-е ста-да. И си-жу я

на при-гор-ке, с ду-доч-кой си-жу сво-ей. Не мо-гу я

cresc. mf cresc. non cresc.

на-гля-деть-ся на кра-су стра-ны мо-ей.

f f p dim.

p espr.

В яр-кой зе-ле-ни де-ре-вья и кра-

p

-си - вы, и строй - ны, а в по - лях цве - тут ко -

rit. a tempo

- ло - сья, пре - ле - сти пол - ны. Ой,

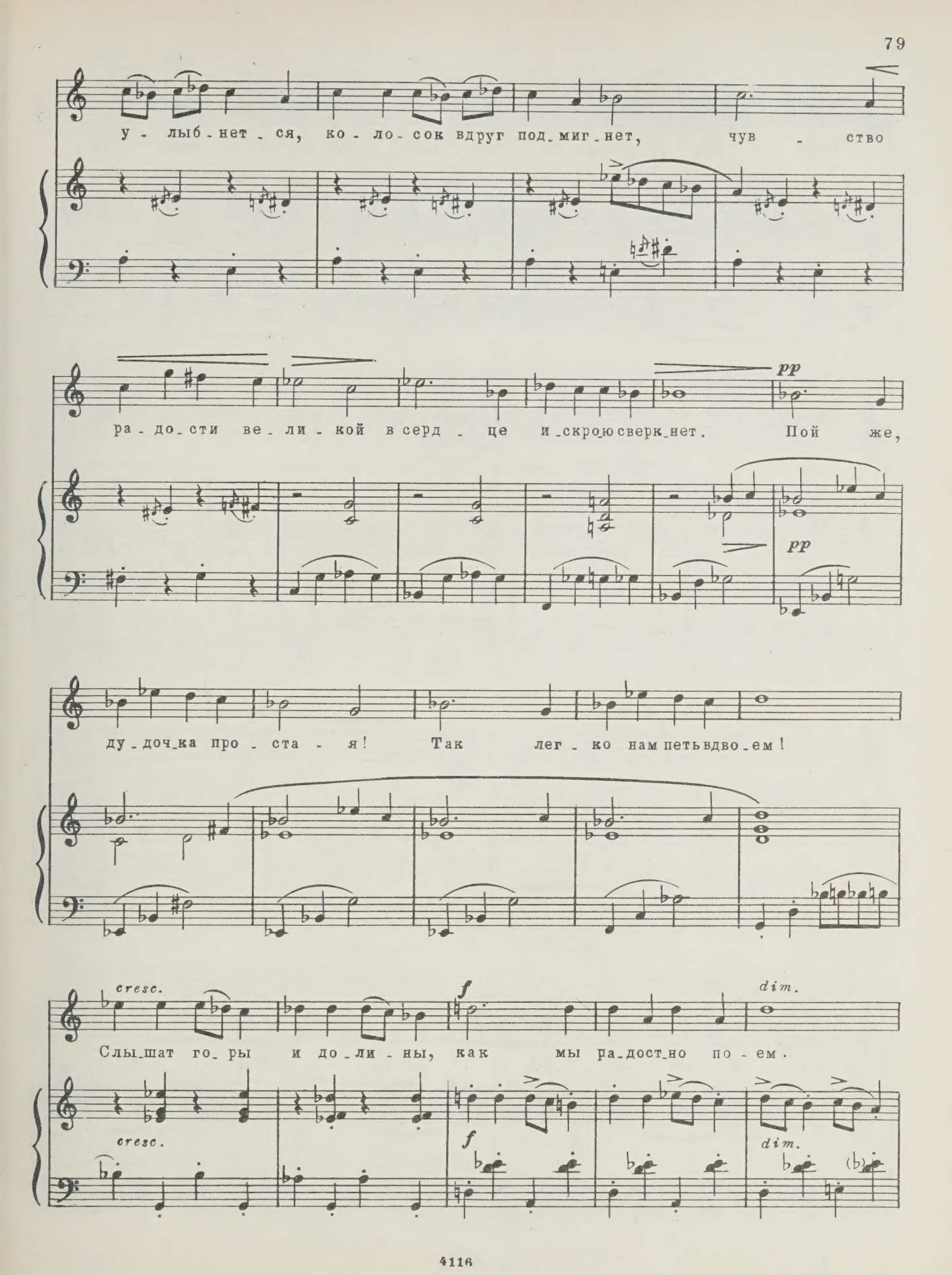
mf dim. p

ой, ой, ой, лю - лю, лю - лю, лю - лю! Ой, лю!

mf dim. p

Ой, лю! Ой, лю - лю, лю - лю, лю - лю! То мне вет - ка

f dim. p


у - лыб - нет - ся, ко - ло - сок вдруг под - миг - нет, чув - ство
ра - до - сти ве - ли - кой в серд - це и - скрою сверк - нет. Пой же,
pp
pp
ду - доч - ка про - ста - я! Так лег - ко нам петь вдво - ем!
cresc.
f
dim.
Слы - шат го - ры и до - ли - ны, как мы ра - дост - но по - ем.
cresc.
f
dim.

Толь - ко, ду-доч-ка, не пла - кать! Про-шлу-ю за - будь пе -

p

- чаль. И пу-скай тво - и на-пе - вы мчат - ся в ла-ско-ву-ю

rit. *dim.*

dim.

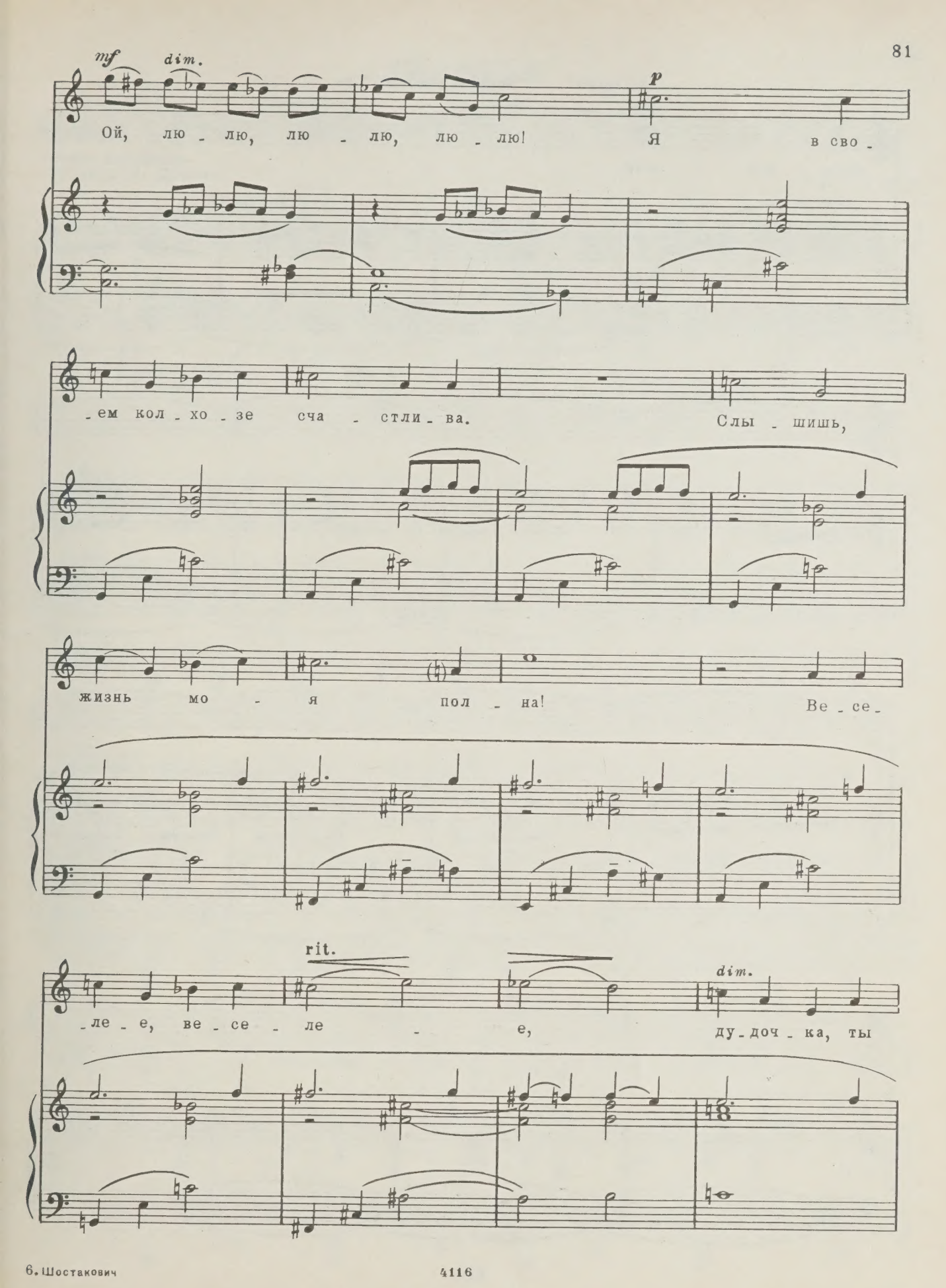
даль. Ой, ой, ой, ой, лю - лю, лю -

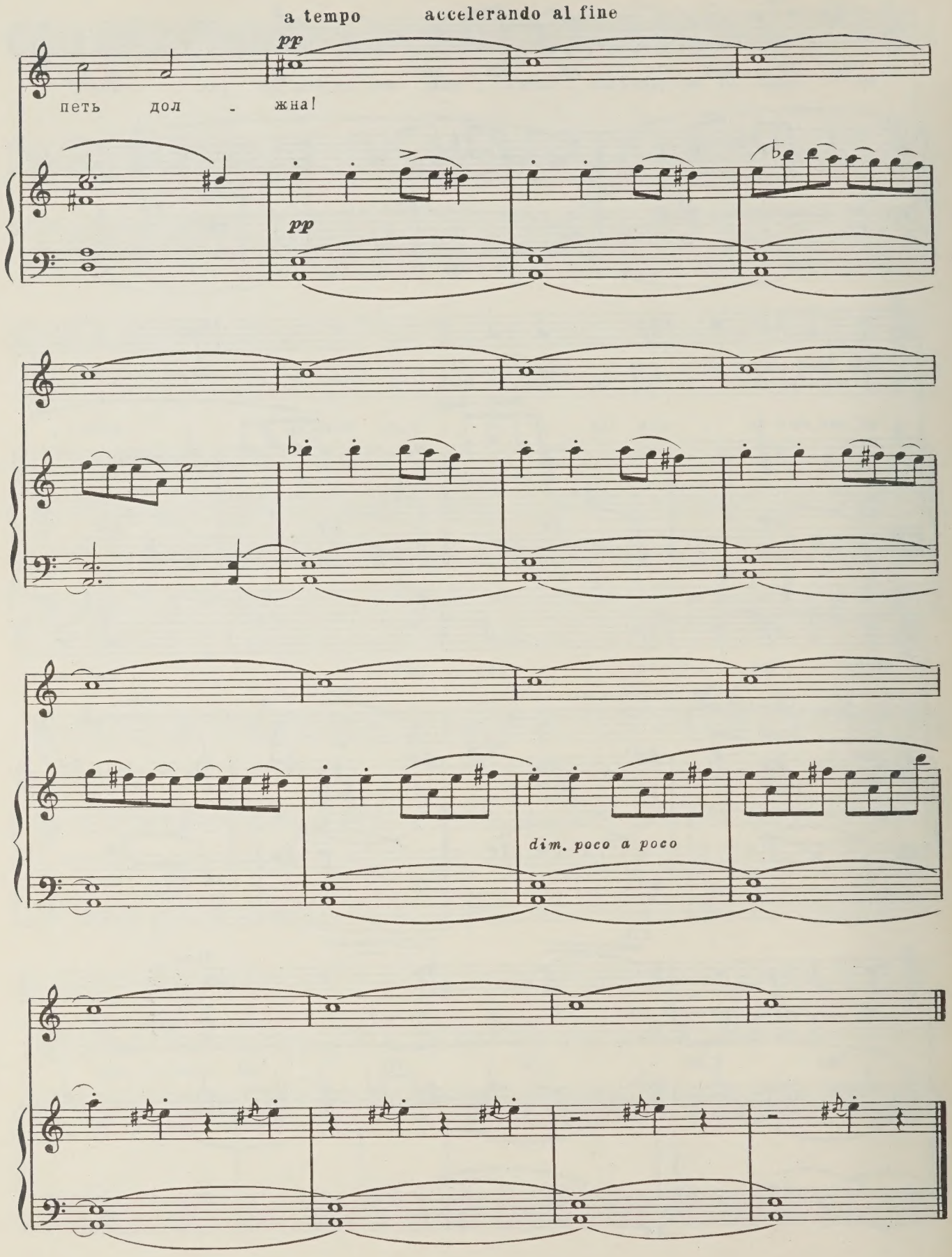
p a tempo *mf*

p

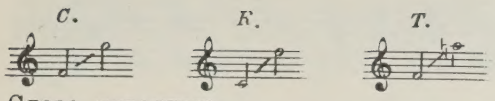
- лю, лю - лю! Ой, лю! Ой, лю!

p


mf
dim.
p
Ой, лю - лю, лю - лю, лю - лю! Я в сво -
- ем кол - хо - зе сча - стли - ва. Слы - шишь,
жизнь мо - я пол - на! Ве - се -
rit.
dim.
- ле - е, ве - се - ле - е, ду - доч - ка, ты


a tempo
accelerando al fine
pp
петь дол - жна!
pp
dim. poco a poco

СЧАСТЬЕ



Слова народные
Перевод Л. Длигач

Соч. 79, № 11

Allegretto (♩= 80)

Контральто

Я му_жа сме_ло под ру_ку взя_ла, пусть я ста_ра, и стар мой ка_ва_лер. Е_го с со_бой в те_а_тр по_ве_ла, и взя_ли два би_ле_та мы в пар_тер. До по_здней но_чи с му_жем си_дя там, все пре_да_ва_лись ра_до_стным меч_там, ка_

К. -ки - ми бла_га_ми о - кру_же_на ев_рей_ско_го са_пож_ни_ка же.

Сопрано *f* *cresc.* Ой, ой, ой, ой, ка - ки - ми бла_га_ми о-

ff

К. *f* *cresc.* -на! Ой, ой, ой, ой, ка - ки - ми бла_га_ми о-

ff

Тенор *f* *cresc.* Ой, ой, ой, ой, ка - ки - ми бла_га_ми о-

ff

cresc. *f*

С. -кру - же - на ев - рей_ско_го са_пож_ни_ка же - на! Ой!

К. -кру - же - на ев - рей_ско_го са_пож_ни_ка же - на! Ой!

Т. -кру - же - на ев - рей_ско_го са_пож_ни_ка же - на! Ой!

С.

f

Ой!

К.

f

И всей стра - не хо - чу по - ве - дать я про

Т.

f

Ой!

p

С.

f

Ой!

К.

ра - дост - ный и свет - лый жре - бий мой: вра - ча - ми, вра -

Т.

f

Ой!

С. *f* Ой!

К. -ча - ми на - ши ста - ли сы - но - вья- зве-

Т. *f* Ой!

С. *f* *cresc.* Ой, ой, ой, ой, зве-

К. *f* *cresc.* -зда го - рит над на - шей го - ло - вой. Ой, ой, ой, ой, зве-

Т. *f* *cresc.* Ой, ой, ой, ой, зве-

cresc.

С. -зда го - рит, зве - зда го - рит, зве - зда го-рит над на-шей го - ло-

К. -зда го - рит, зве - зда го - рит, зве - зда го-рит над на-шей го - ло-

Т. -зда го - рит, зве - зда го - рит, зве - зда го-рит над на-шей го - ло-

f

С. -вой. Вра - ча - ми, вра - ча - ми на - ши

ff

К. -вой. Вра - ча - ми, вра - ча - ми на - ши

ff

Т. -вой. Вра - ча - ми, вра - ча - ми на - ши

ff

ff

С. ста - ли сы - но - вья, зве - зда го - рит над на - шей го - ло -

К. ста - ли сы - но - вья, зве - зда го - рит над на - шей го - ло -

Т. ста - ли сы - но - вья, зве - зда го - рит над на - шей го - ло -

С. - вой. Ой!

К. - вой. Ой!

Т. - вой. Ой!

(1948 г.)

ЧЕТЫРЕ МОНОЛОГА

Слова А. ПУШКИНА

ОТРЫВОК

Соч. 91, № 1

Andante (♩= 80)

p

semplice

В ев-рей-ской хи-жи-не лам-па-да в од-ном уг-лу блед-на го-рит, пе-ред лам-па-до-ю ста-рик чи-та-ет би-бли-ю. Се-ды-е на кни-гу па-да-ют вла-

(♩=♩) poco cresc. (♩=♩) poco mf

-сы. Над ко-лы-бе-ли-ю пу-стой ев-рей-ка пла-чет мо-ло-

poco cresc. p cresc.

-да - я. p Си-

mf espress.

semplice

-дит в дру-гом уг-лу, гла-вой по-ник-нув, мо-ло-дой ев-рей, глу-

-бо-ко в ду-му по-гру-жен-ный. p В печальной

p cresc. mf

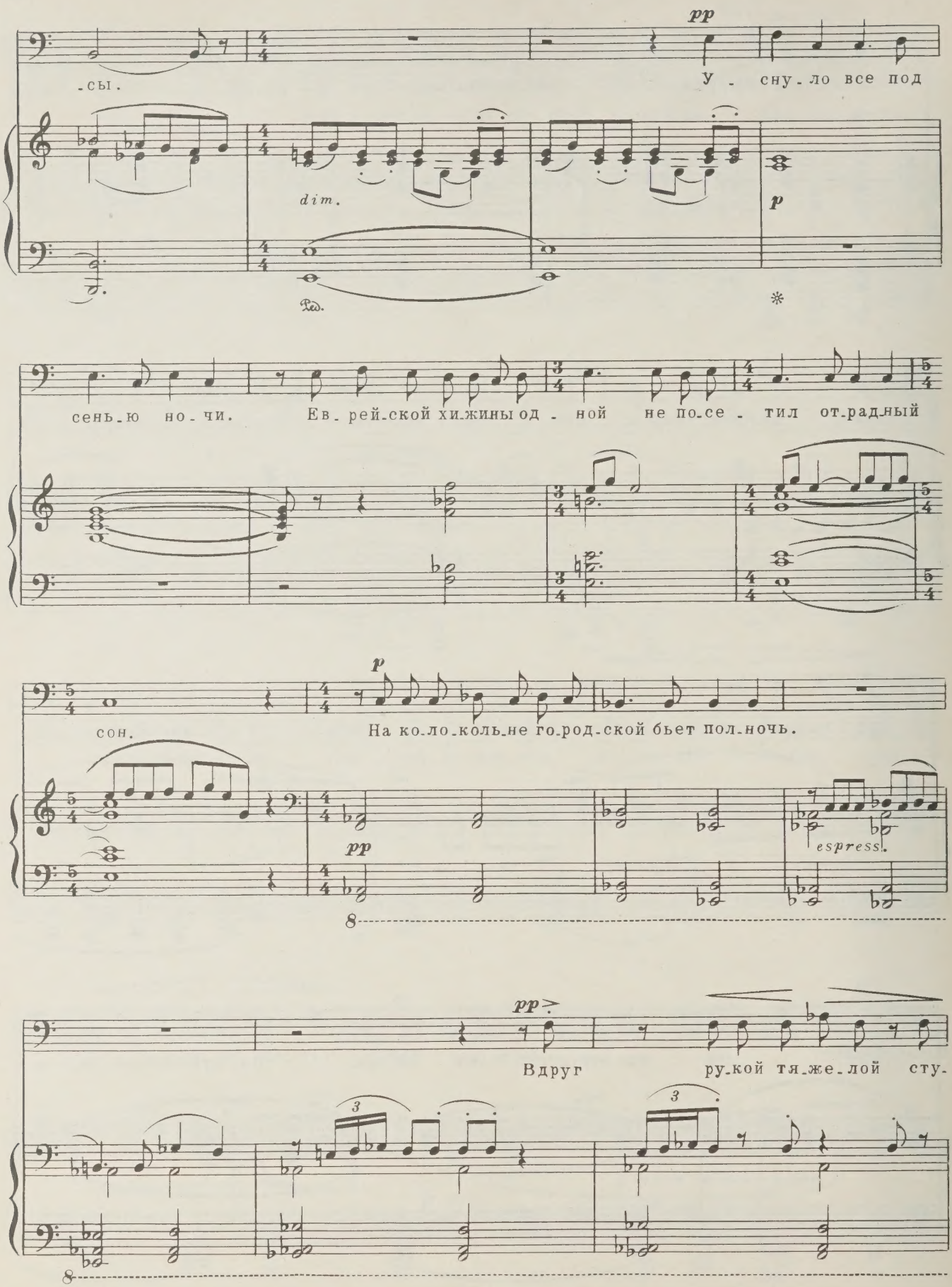
хи-жи-не ста-рушка го - то-вит позднюю тра - пе-зу. Ста-

p

-рик, за-крыв свя-ту-ю кни - гу, за-стеж-ки мед-ны-е со-мкнул. Ста-

-ру-ха ста-вит бед-ный у-жин на стол и всю семь-ю зо-

-вет. Ни - кто ней-дет, за-быв о пи-ще. Те-кут в без-мол-ви-и ча-


pp
-сы.
У - сну - ло все под
dim.
p
сень - ю но - чи.
Ев - рей - ской хи - жины од - ной не по - се - тил от - рад - ный
сон.
p
На ко - ло - коль - не го - род - ской бьет пол - ночь.
pp
espress.
pp
Вдруг
ру - кой тя - же - лой сту -

-чат-ся к ним. Се-мья вздрог-ну-ла, мла-дой ев-рей вста-ет и дверь с не-до-у-

Maestoso

p

-мень-ем о-тво-ря-ет— и вхо-дит не-зна-ко-мый стран-ник, ве-

p espress.

-го ру-ке до-рож-ный по-сох.

p

pp

ЧТО В ИМЕНИ ТЕБЕ МОЕМ?..

Соч. 91, № 2

Allegro (♩.=108)

p

Что в и-ме-ни те-бе мо-ем? О-

-но у-мрет, как шум пе-чаль-ный вол-ны, пле-сну-вшей в бе-рег

cresc.

даль-ный, как звук ноч-ной в ле-су глу-хом.

dim.

p

О - но на па - мят - ном лист - ке о - ста - вит мерт - вый

след, по - доб - ный у - зо - ру над - пи - си на не - по - нят - ном

я - зы - ке. Что в нем? За - бы - то - е да - вно в вол -

- не - ньях но - вых и мя - теж - ных, тво - ей ду - ше

не даст о - но вос - по - ми - на - ний

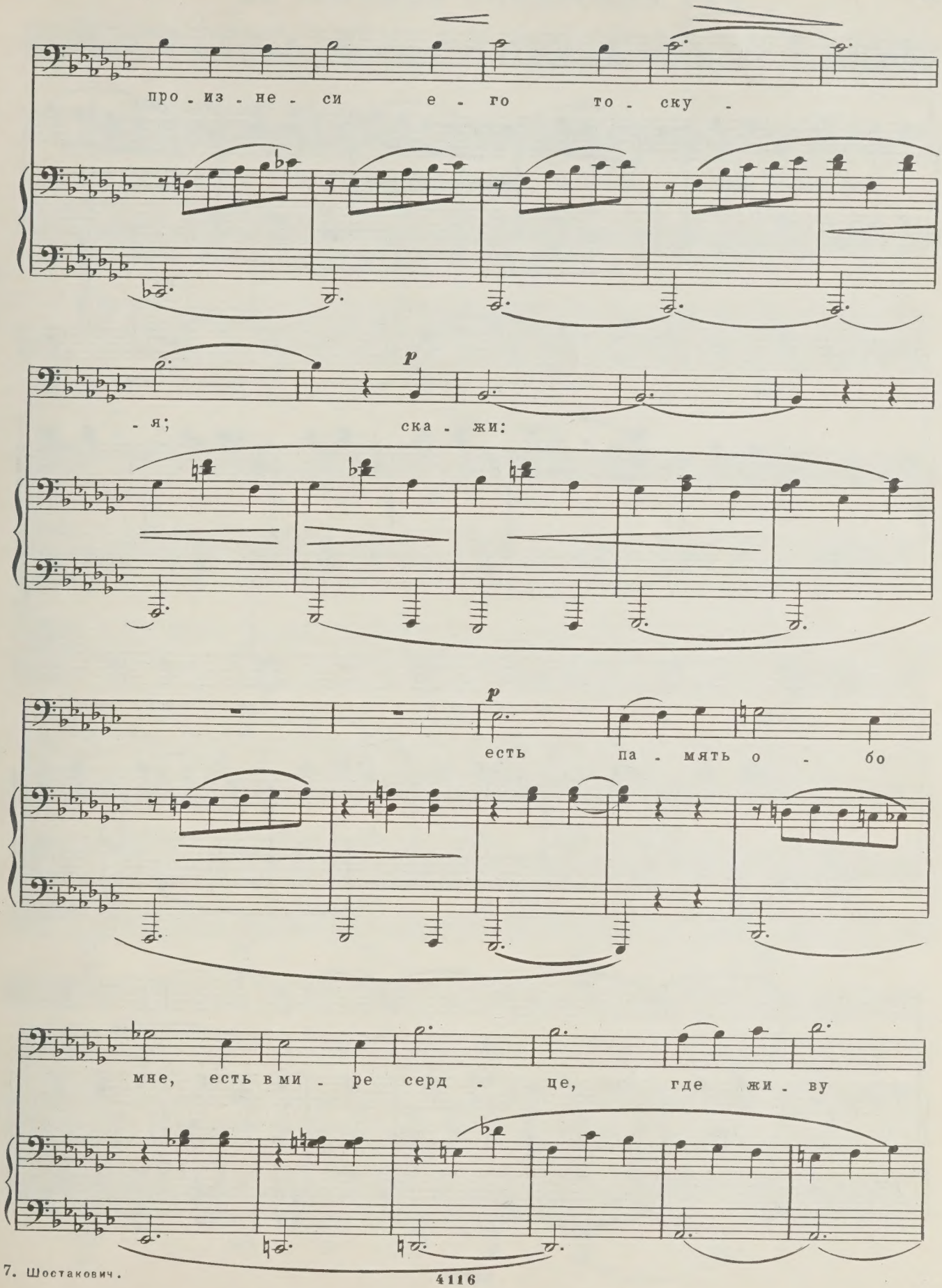
чис - тых, неж - - ных.

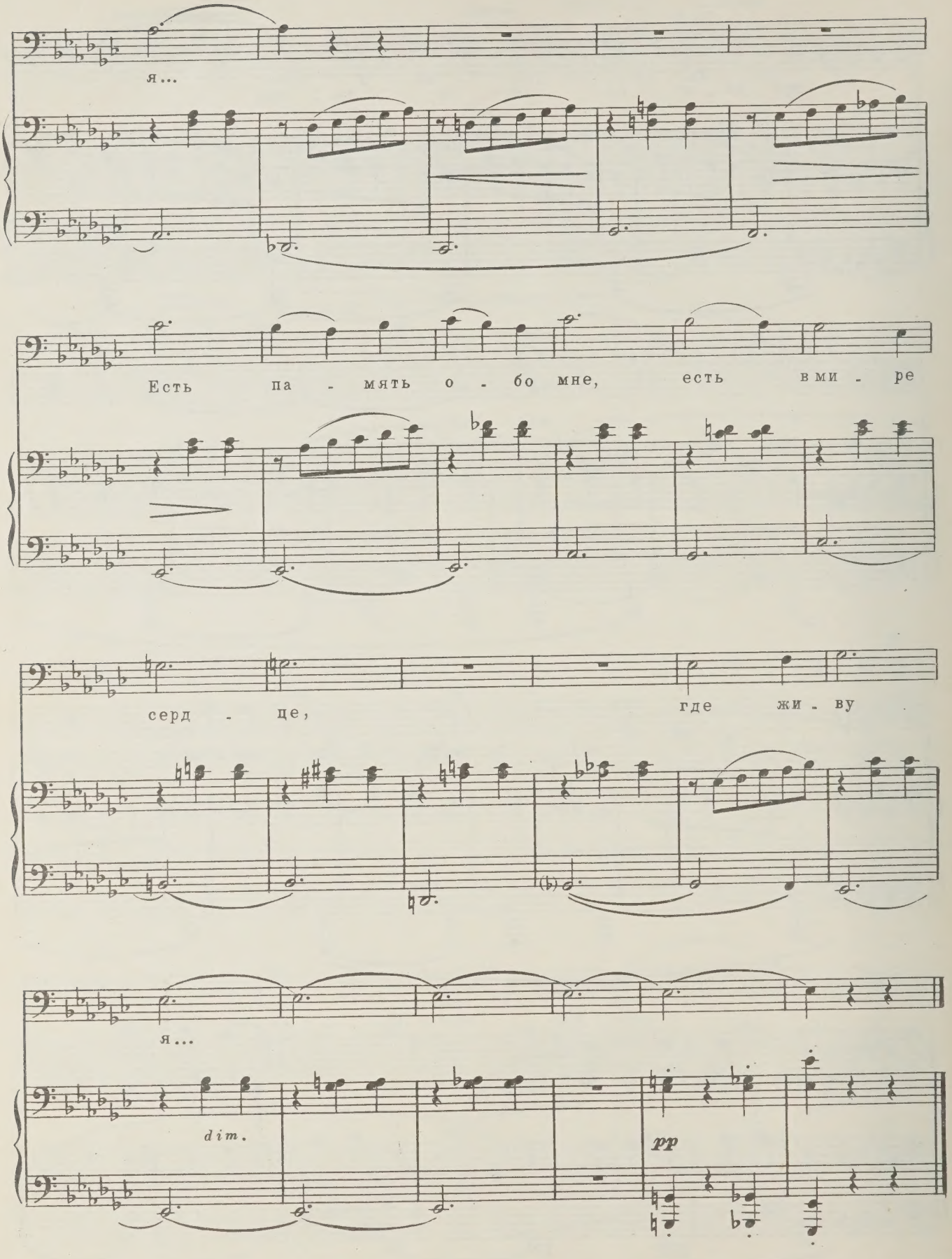
2

p

Но

в день пе - ча - ли в ти - ши - не


про - из - не - си е - го то - ску -
- я; ска - жи:
p
есть па - мять о - бо
p
мне, есть в ми - ре серд - це, где жи - ву


я...
Есть па - мять о - бо мне, есть в ми - ре
серд - це, где жи - ву
я...
dim.
pp

ВО ГЛУБИНЕ СИБИРСКИХ РУД...

Соч. 91, № 3

Adagio (♩.= 112) *mf espress.* (♩.=♩) *cresc.*

Во глу-би-не си-бир-ских руд хра-ни-те

mf

f *mf*

гор-до-е тер-пе-нье, не про-па-дет ваш

cresc.

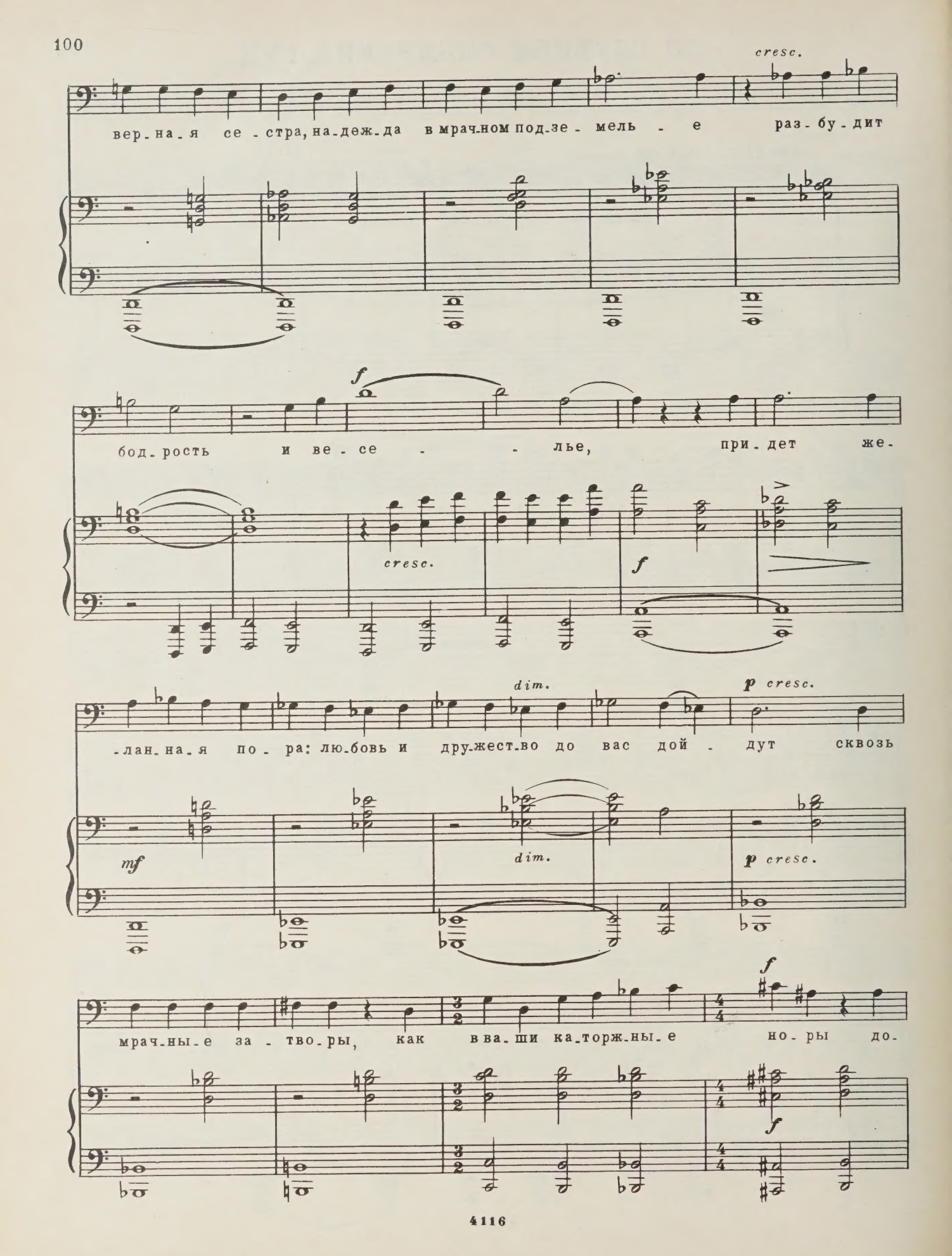
скорб-ный труд и дум вы-со-ко-е стрем-ле-нье.

f

cresc.

Не-сча-стью

f tenuto espr.


cresc.
вер-на-я се-стра, на-деж-да в мрач-ном под-зе-мель-е раз-бу-дит
f
бод-рость и ве-се-лье, при-дет же-
cresc.
f
-лан-на-я по-ра: лю-бовь и дру-жест-во до вас дой-дут сквозь
dim.
p cresc.
mf
dim.
p cresc.
f
мрач-ны-е за-тво-ры, как в ва-ши ка-торж-ны-е но-ры до-
f

-хо-дит мой сво-бод-ный глас.

ff *ien. espressivo*

f *cresc.*

О-ко-вы тяж-ки-е па-дут, тем-ни-цы

mf *cresc.*

ff

рух-нут-и сво-бо-да вас при-мет ра-дост-но у

f

dim. *rit.* *mf*

вхо-да, и бра-тья меч вам от-да-дут.

dim. *p* *dim.* *pp*

ПРОЩАНИЕ

Соч. 91, № 4

Allegretto (♩ = 126)

p

В послед - ний раз твой образ ми - лый дер - за - ю мыс - лен - но ла - скать, бу - дить ме - чту сер - деч - ной си - лой и с не - гой роб - кой и у - ны - лой тво - ю лю - бовь вос - по - ми - нать, тво - ю лю - бовь вос - по - ми - нать.

rit. a tempo

Бе-

-гут, ме-ня-ясь, на-ши ле - та, ме-ня-я все, ме-ня - я

нас, уж ты для сво-е-го по - э - та мо - гильным су-мраком о-

cresc.

cresc.

-де-та, и для те - бя твой друг у-гас, и для те-бя твой друг у-

mf

rit.

dim.

cresc.

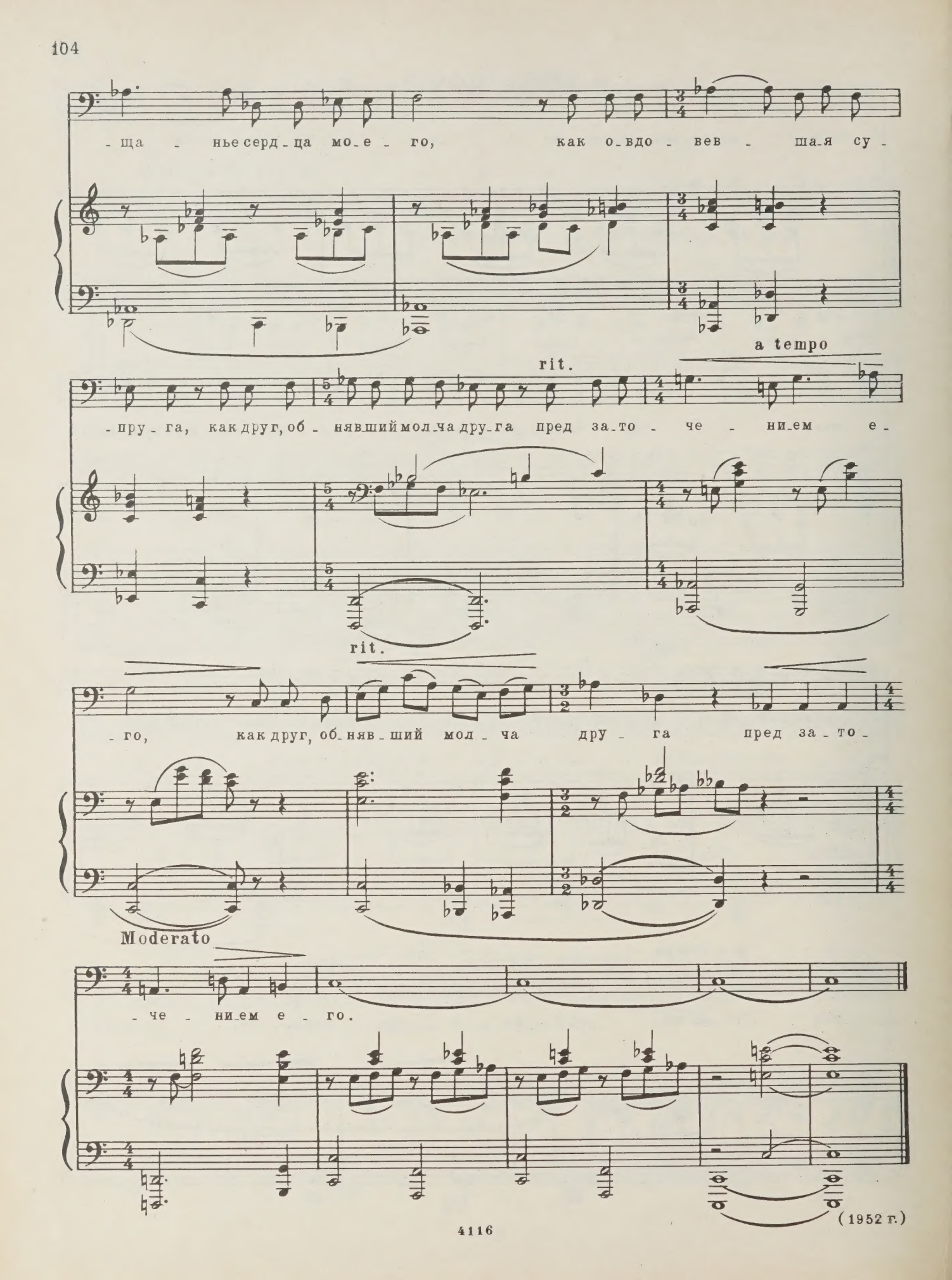
mf

p

p a tempo

-гас. При-ми же, даль-ня-я по - дру - га, про-

p


-ща - нье серд-ца мо-е-го, как о-вдо-вев - ша-я су-
rit.
a tempo
-пру-га, как друг, об-нявший мол-ча дру-га пред за-то-че-ни-ем е-
rit.
-го, как друг, об-нявший мол-ча дру-га пред за-то-
Moderato
-че-ни-ем е-го.

(1952 г.)

ПЯТЬ РОМАНСОВ

Слова Евг. ДОЛМАТОВСКОГО

day welcome (meeting) (reunion)

ДЕНЬ ВСТРЕЧИ

dav — no mi ne vi-l,e-lis prav-da

Соч. 98, №1

Moderato con moto (♩ = 84)

p

Дав - но мы не ви - де - лись... Прав - да!

long ago we not see (eachother?) truth

p

n,e den i n,e got fs,u zizn:n,e fstr,e-tf,a-lis na zna-li

Не день и не год. Всю жизнь не встре - ча - лись, но зна - ли,

not day and not year through? life not meeting, but knowing

cresc. *mf*

cresc. *mf*

sta vr,e-m,a pri-d,-e-t na v,e-ri-li fstr,etf,a na-sta-n,et Kak

что вре - мя при - дет, но ве - ри - ли, встре - ча на - ста - нет, как

what/that time fix/attach but believing, meeting comes/begins how

dim. *p*

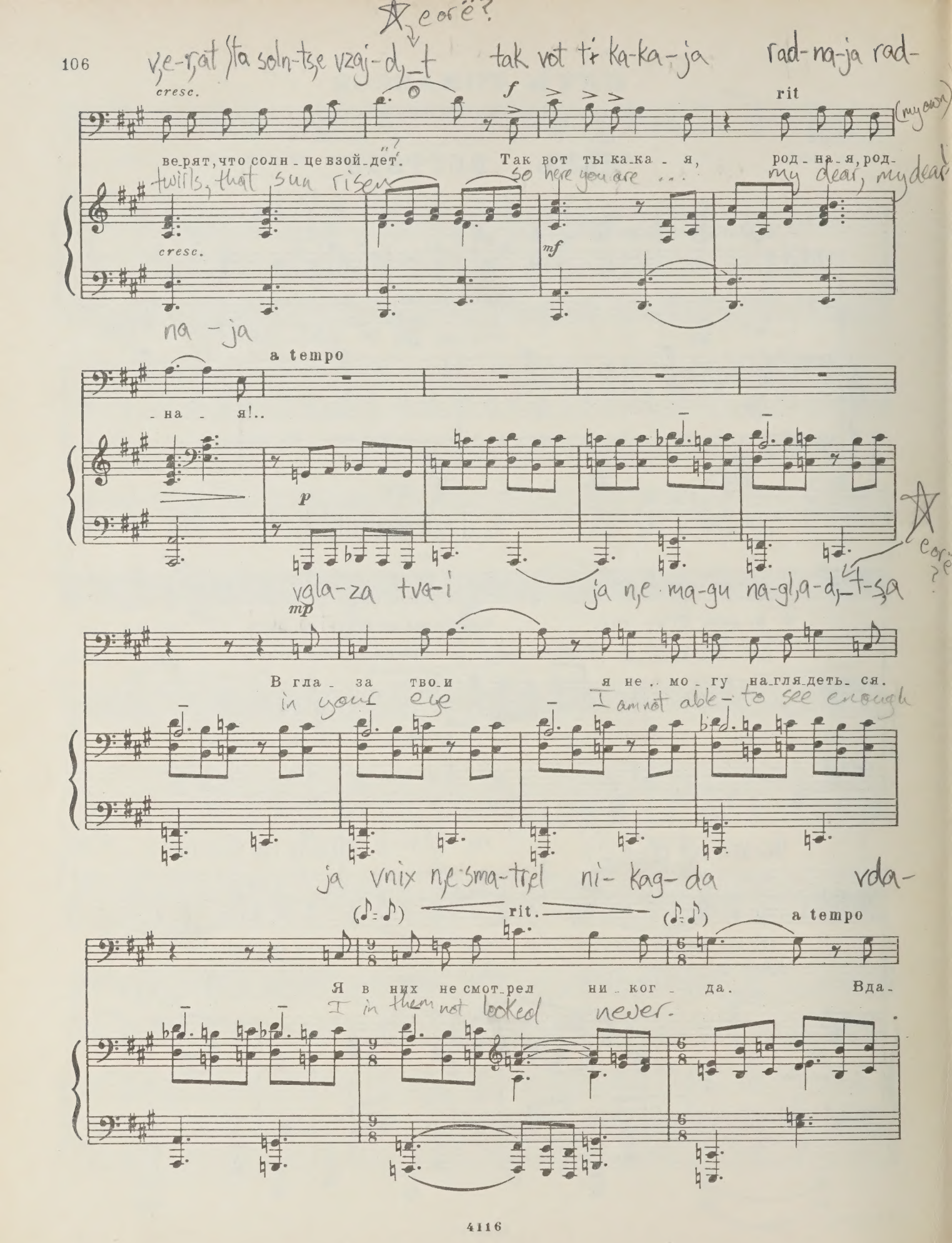
dim. *p*

v,e-r,at ʃta soln-ts,e vzaj-d,_t tak vot t'i ka-ka-ja rad-na-ja rad-

cresc. f rit (my own)

ве-рят, что солн-це взой-дет. Так вот ты ка-ка-я, род-на-я, род-

twirls, that sun risen so here you are ... my dear, my dear!



cresc. mf

na-ja

a tempo

-на-я!..

p

vgla-za tva-i ja n,e ma-gu na-gl,a-d,_t-s,a

mp

В гла-за тво-и я не мо-гу на-гля-деть-ся.

in your eye I am not able to see enough

ja vnix n,e sma-tr,el ni-kag-da vda-

rit. a tempo

Я в них не смот-рел ни-ког-да. Вда-

I in them not looked never.

li druk at pru-ga pra-'ʃlo na-ʃ,e d,t-stva i sxlɨ-nu-la ju-nast kak

(♪=♪)

-ли друг от дру-га про-шло на-ше дет-ство, и схлы-ну-ла ю-ность, как

far off dear of dears past our childhood, and breaks up youth, like

v,eʃ-n,a-ja sxo-dit va-'da

веш-ня-я схо-дит во-да.

to fetch water

pust o-ba mɨ vzro-slɨ-je l,u-di na

(♪=♪)

p

Пусть о-ба мы взрос-лы-е лю-ди, но

let both of us adult people but

p

ʃa-st,e at ɛ-ta-va men-ʃ,e n,e bu-d,et ja vsjo paf-ta-r,a-ju rad-

(♪=♪) cresc.

f rit.

сча-стье от э-то-го мень-ше не бу-дет. Я все по-вто-ря-ю: род-

happiness from those smaller not be I all repeat;

cresc.

mf

'na-ja rad'na – ja i 'kri-l,a ra-'stut u m,i-'n,a

(♪=♪)

-на-я, род-на - я... И крыль-я ра-стут у ме-ня.

my own, my own... and my wings grow.

Veorje

H-st-na-je slo-va ja pro-sta n,e zna-ju kak zil ja do

Meno mosso

(♪=♪)

p

Чест-но-е сло - во, я про-сто не зна - ю, как жил я до

Honest word, I simply not know, how lived I up to now

f

dim.

p

E - ta - va dn,a

(♪=♪)

э - то - го дня.

those (days?)

p

day acknowledging/recognizing

ДЕНЬ ПРИЗНАНИЙ

Соч. №98, № 2

Allegretto (♩.=108)

tra-pin-ka-ju us-kaj mi

Тро-пин-ко-ю уз-кой мы

path narrow we

(va?)

śli druk dru-ga śtes-ńa-jas ńe-mno-ga i

шли, друг дру-га стес-ня-ясь не-мно-го, и

(send?) pass each other feeling shy a little bit and

vs,o nam ka-za-las vda-li vid-ńe-jet-sa smut-na bol, –

все нам ка-за-лось, вда-ли вид-не-ет-ся смут-но боль-

all we it seemed, in the distance visible dim large

sa-ja da-ro - ga

-ша-я до-ро - га.

road

cresc.

ra-kruk pad-ni-

Во-круг под-ни-

around raising

mf dim. p

ma-lis tsv,e-ti na nas u-div-l,en:na sma-tr,e-li

-ма-лись цве-ты, на нас у-див-лен-но смо-тре-ли.

flowers on us surprise looks

za-p,el sa-la-v,ej i fp,er-vit-je u-

За-пел со-ло-вей, и впер-вы-е у-

broke into song nightingale,

sli-ʃa-la ti je-vo pri-di-xa-n,a ru-la-di i

dim.

-слы-ша-ла ты е-го при-ды-хань-я, ру-ла-ды и

dim.

tr,e-li

pp

тре-ли.

pp

ja fkni-gax tʃi-tal ʃto straʃ-

pp

Я в кни-гах чи-тал, что страш-

na mi-nu-ta pri-zna-n,a

-на ми-ну-та при-знань-я,

no nam a-ka-'za-las a-'na n,e nuʒ-na- za-tʃem a-b,as-

e or ë?

p

но нам, о - ка - за - лось, о - на не нуж - на - за - чем объ - яс -

p

n,a-ts,a n,e zna - ju za-tʃem a-b,as-n,a-ts,a v,ed slo-va l,u-

mf

- нять - ся? Не зна - ю... За - чем объ - яс - нять - ся, ведь сло - во лю -

mf

bo-je zvu-tʃit kak l,u-bl,u i v,e-li-ka-ju

dim. rit. *pp* meno mosso

- бо - е зву - чит, как „люб - лю," и ве - ли - ко - ю

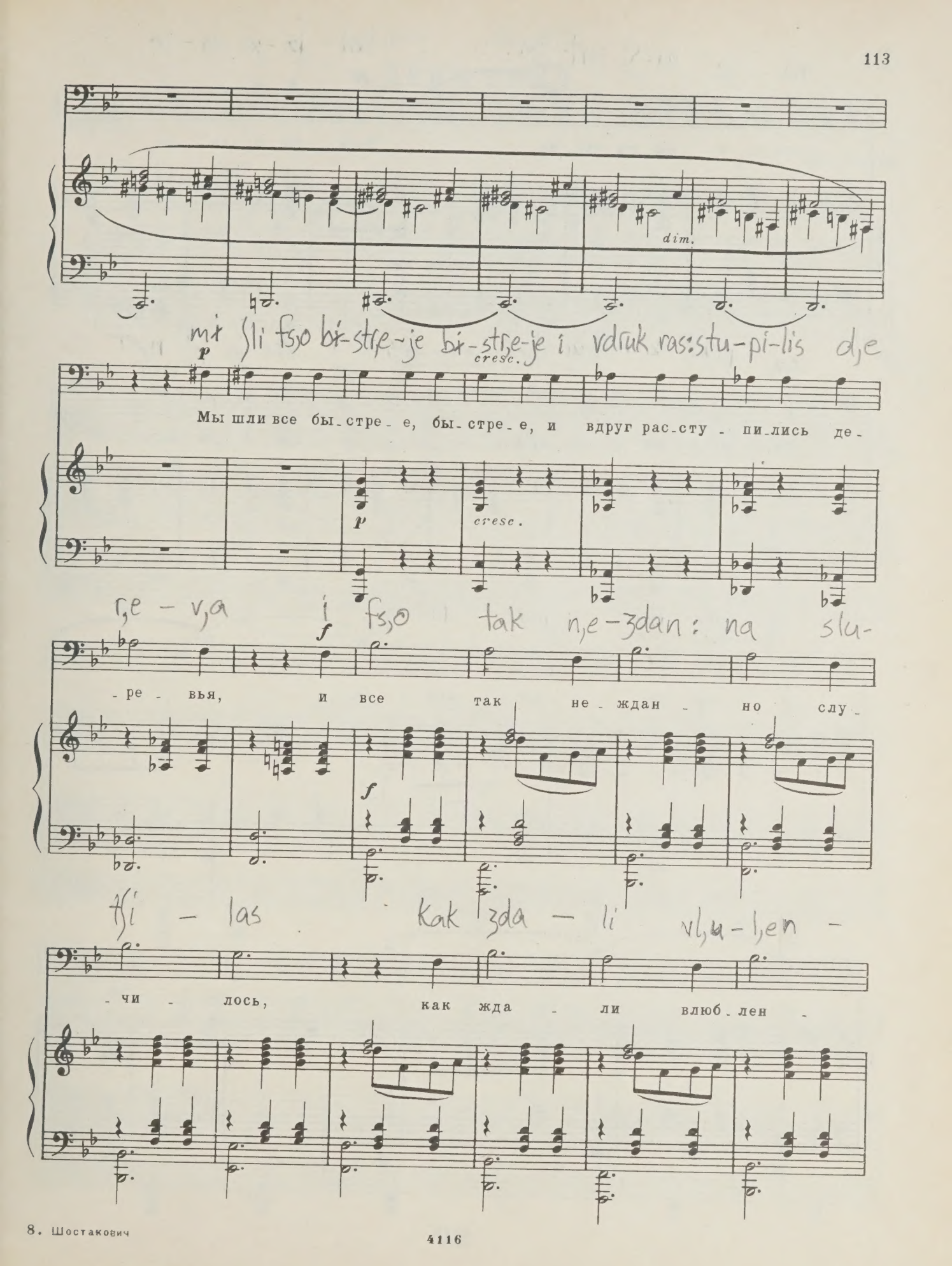
pp

di - ʃit l,u-bo - v,u

a tempo

ды - шит лю - бо - вью.

f


dim.
mi sli fs,o bi-stre-je bi-stre-je i vdruk ras:stu-pi-lis d,e
p
cresc.
Мы шли все бы-стре-е, бы-стре-е, и вдруг рас-сту-пи-лись де-
p
cresc.
r,e-v,a i fs,o tak n,e-zdan: na slu-
f
-ре-вья, и все так не-ждан-но слу-
f
ti-las kak zda-li vl,u-l,en-
-чи-лось, как жда-ли влюб-лен-

ni – je na-ʃi s,ert-tsa bol-ʃa-ja da-ro –

cresc. ff

-ны - е на-ши серд-ца. Боль-ша-я до-ро -

cresc. f

☆ (va?) ga pr,et na-mi at-kri – las i kra-ja jej n,et

mf cresc.

-га пред на-ми от-кры - лась, и кра-я ей нет,

mf cresc.

i n,e bu – d,et Kan-tsa

f

и не бу - дет кон - ца.

f

day offence

ДЕНЬ ОБИД

Соч. 98, №3

Adagio (♩=80)

p *legato*

p

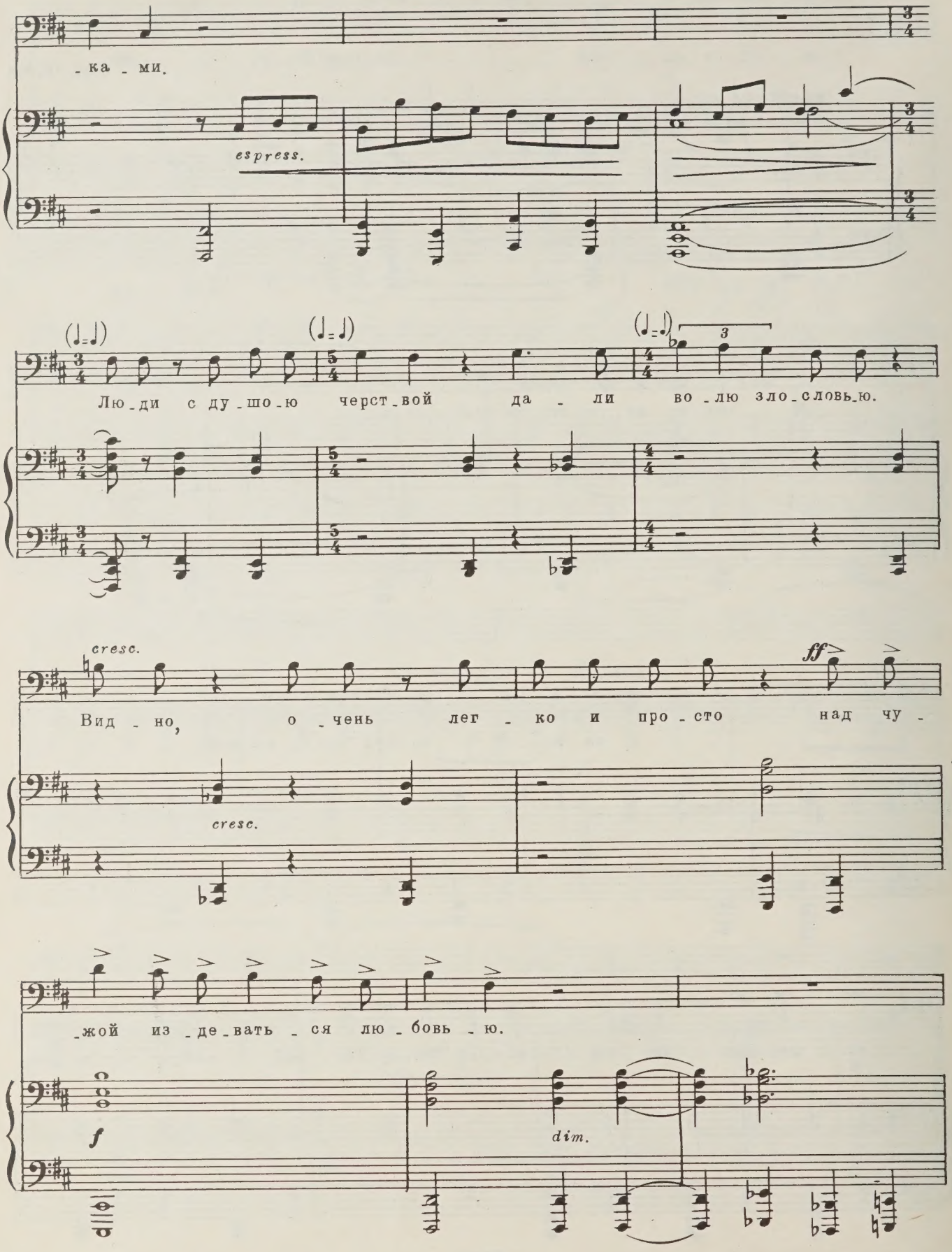
Я зна_ю, от_че_го ты так груст_на.

sf

p espress.

У са_мо_го на серд_це ка_мень. И не у_

_те_шит нас вес_на сво_ей го_лу_биз_ной, сво_и_ми ле_пест_


-ка - ми.
espress.
Лю-ди с ду-шо-ю черст-вой да - ли во-лю зло-словь-ю.
cresc.
Вид - но, о - чень лег - ко и про - сто над чу -
cresc.
ff
-жой из - де - вать - ся лю - бовь - ю.
f
dim.

p

Шеп_чут_ся, шеп_чут_ся, шеп_чут_ся, шеп_чут_ся:

p espr.

э_та лю_бовь не про_тя_нет и ме_ся_ца.

cresc.

Жа_лят при встре_че у_лыб_кой при_твор_но_ю,

mf

cresc.

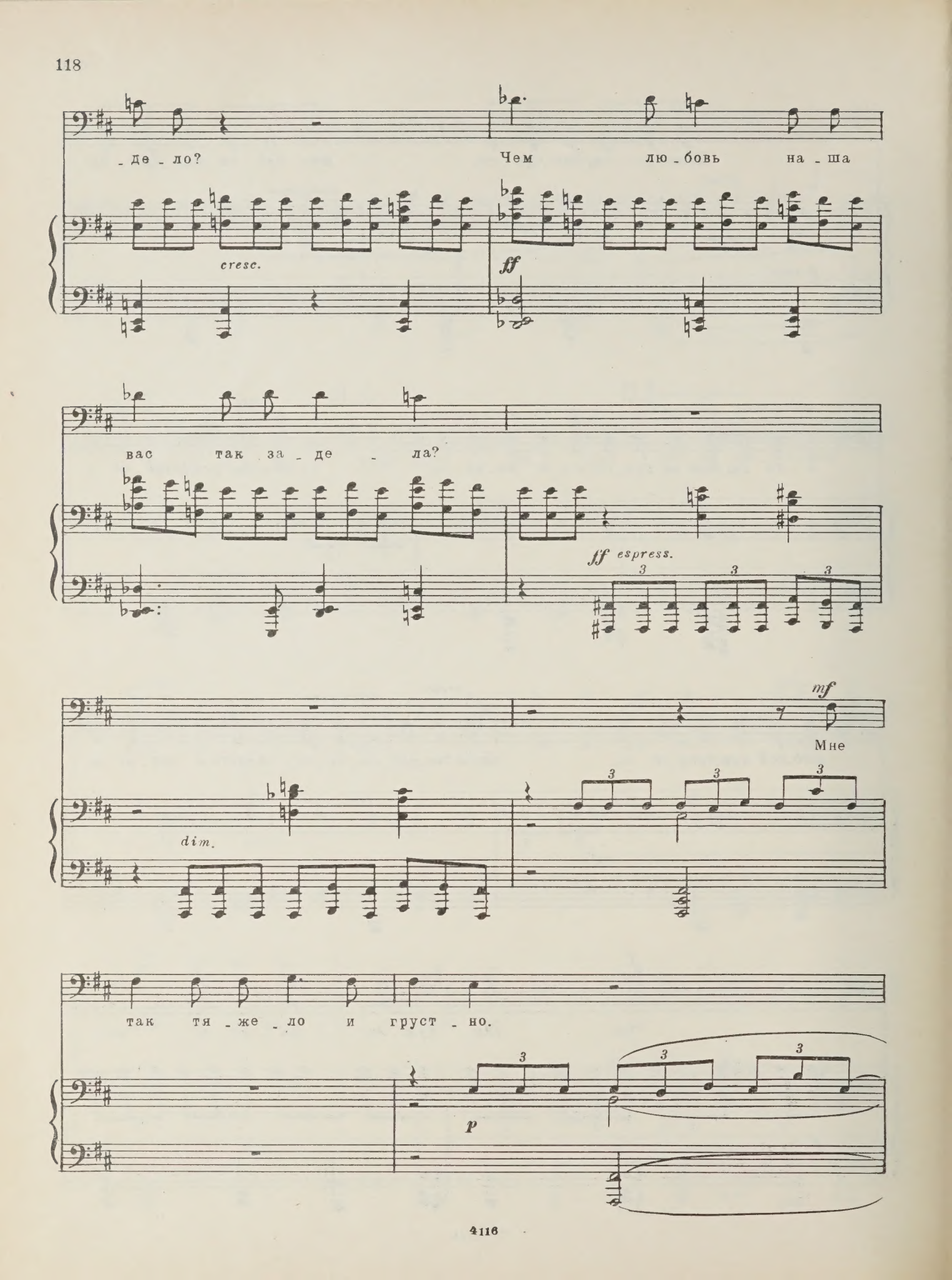
злым без_раз_ли_чи_ем, за_висть_ю чер_но_ю.

mf

f

Что вам нуж_но? Ка_ко_е вам

f


_де _ло?
Чем лю _бовь на _ша
cresc.
ff
вас так за _де _ла?
ff espress.
mf
Мне
dim.
так тя _же _ло и груст _но.
p

pp

Толь_ко

dim.

ты не гру_сти. Да бу_дут свя_щен_ны_ми чи_сты_е чув_ства,

pp

свет_лы_е на_ши пу_ти.

pp

day joyful

ДЕНЬ РАДОСТИ

Соч. 98, № 4

Allegro (♩ = 160)

f

Солн - це

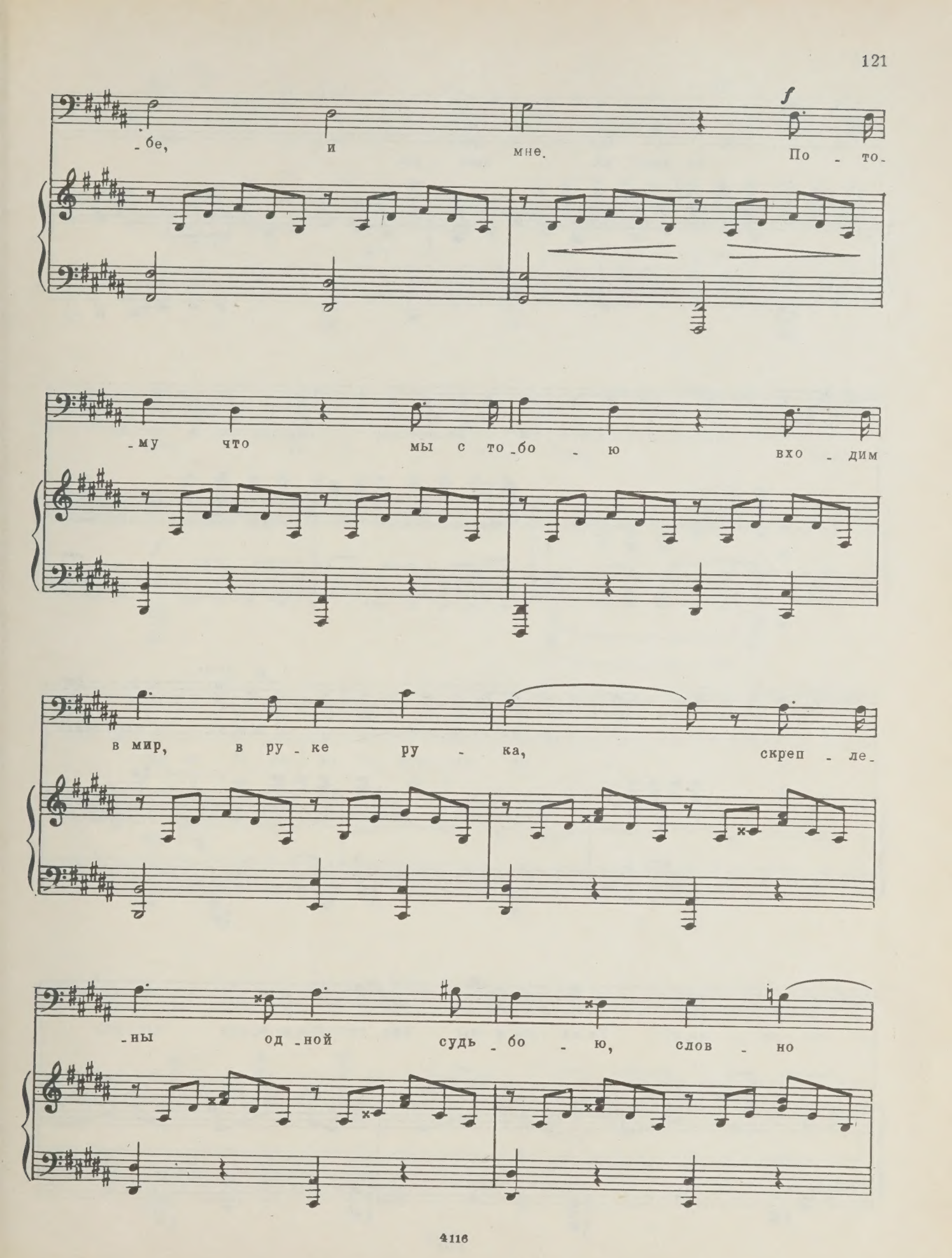
f

яр - ко за - си - я - ло, свет - лый

mp legato

путь от - крыт вес - не. Так лег-

-ко на серд - це ста - ло и те-


f
-бе, и мне. По - то-
-му что мы с то-бо - ю вхо - дим
в мир, в ру - ке ру - ка, скреп - ле-
-ны од-ной судь - бо - ю, слов - но

ле_пест_ки цвет_ка.

dim.

Все сбу_дут_ся меч_ты! Ко_неч_но, сбу_дут_ся! А на_ши

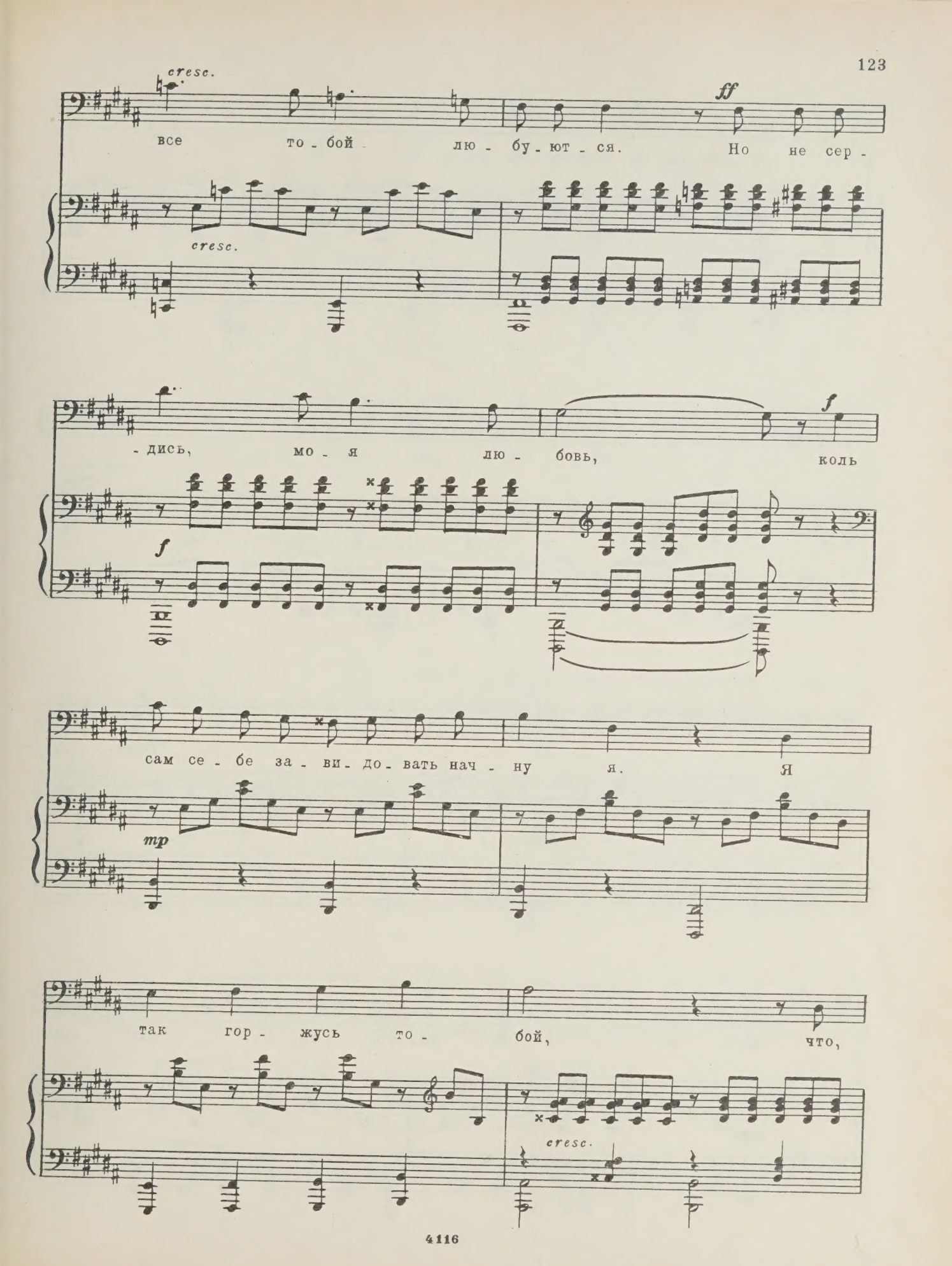
p

го_ре_сти? А го_ре_сти за_бу_дут_ся. Ка_ка_я ты счаст_

p *cresc.*

p

_ли_ва_я! Та_ка_я ты кра_си_ва_я, что


cresc.
ff
все то - бой лю - бу - ют - ся. Но не сер -
cresc.
- дись, мо - я лю - бовь, коль
f
f
сам се - бе за - ви - до - вать нач - ну я. Я
mp
так гор - жусь то - бой, что,
cresc.

ка - жет - ся, ко всем те - бя рев - ну - ю.

mf *cresc.*

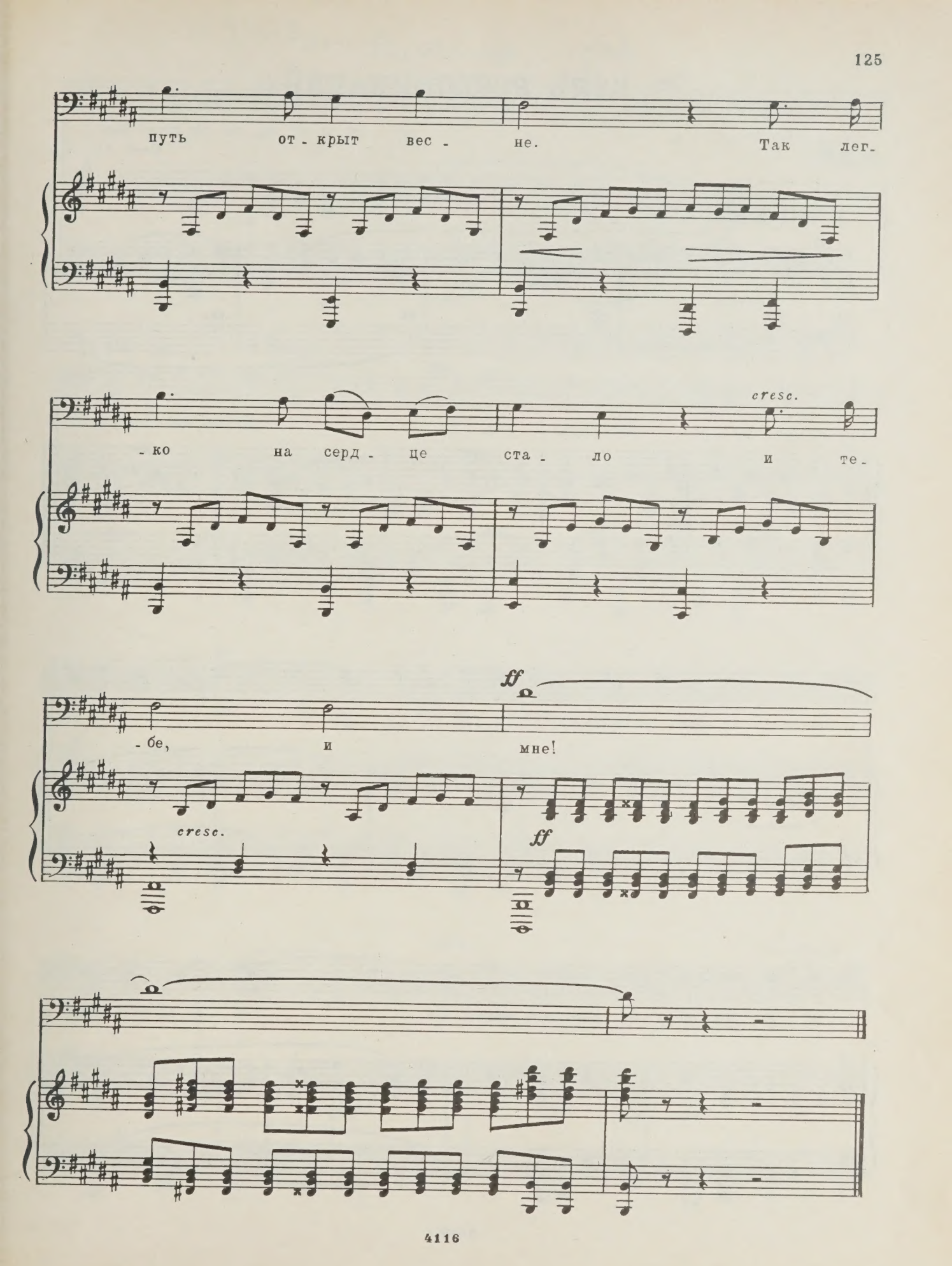
ff

f

Солн - це

яр - ко за - си - я - ло, свет - лый

mp


путь от - крыт вес - не. Так лег-
- ко на серд - це ста - ло и те-
cresc.
- бе, и мне!
ff
cresc.
ff

day reminiscent / reflective.

ДЕНЬ ВОСПОМИНАНИЙ

Соч. 98, № 5

Allegretto ♩=100

p

p

Бы - ла та - ка - я пе - сен - ка од - на, по -

- ро - ю ве - се - ла, по - рой груст - на, по -

mf

-рой груст-на, по-ро-ю ве-се-ла, о-на влюб-лен-ных

rit. dim. a tempo pp

к встре-че при-ве-ла. Е-ё в серд-цах су-ме-ли мы сбе-

her's

dim. pp

-речь,- о-на всег-да за-лог хо-ро-ших встреч. Хо-ро-ших встреч о-

rit. a tempo

-на всег-да за-лог. И с ней в раз-лу-ке лег-че даль до-рог.

p

Пусть

p

ю-ность пе-сни но-вы-е по-ет. На-пев, для нас род-

-ной, и в них жи-вет. И в них жи-вет на-пев, для нас род-ной.

rit. *dim.* a tempo *p dim.* *p*

Мы не из-ме-ним пе-сен-ке од-ной. Нам го-ря

p dim. *pp*

мно - го до-ве-лось у - знать. За - пе - ли со-ло - вьи вес-ной о-

-пять. Вес-ной о-пять за - пе-ли со-ло - вьи о вер-но-сти, о

друж-бе, о люб - ви.

poco rit.

p *dim.* *pp*

(1954 г.)

ИСПАНСКИЕ ПЕСНИ*)

ПРОЩАЙ, ГРЕНАДА... ADIOS, GRANADA

Русский текст С. Болотина

Соч. 100, № 1

Largo (♩ = 66)

1. Про-щай, Гре - на - да, мо - я Гре-
серд - це то - ска прон-
1. A-dios Gra - na - da, Gra - na-da
pe - na y un sen-ti-

p

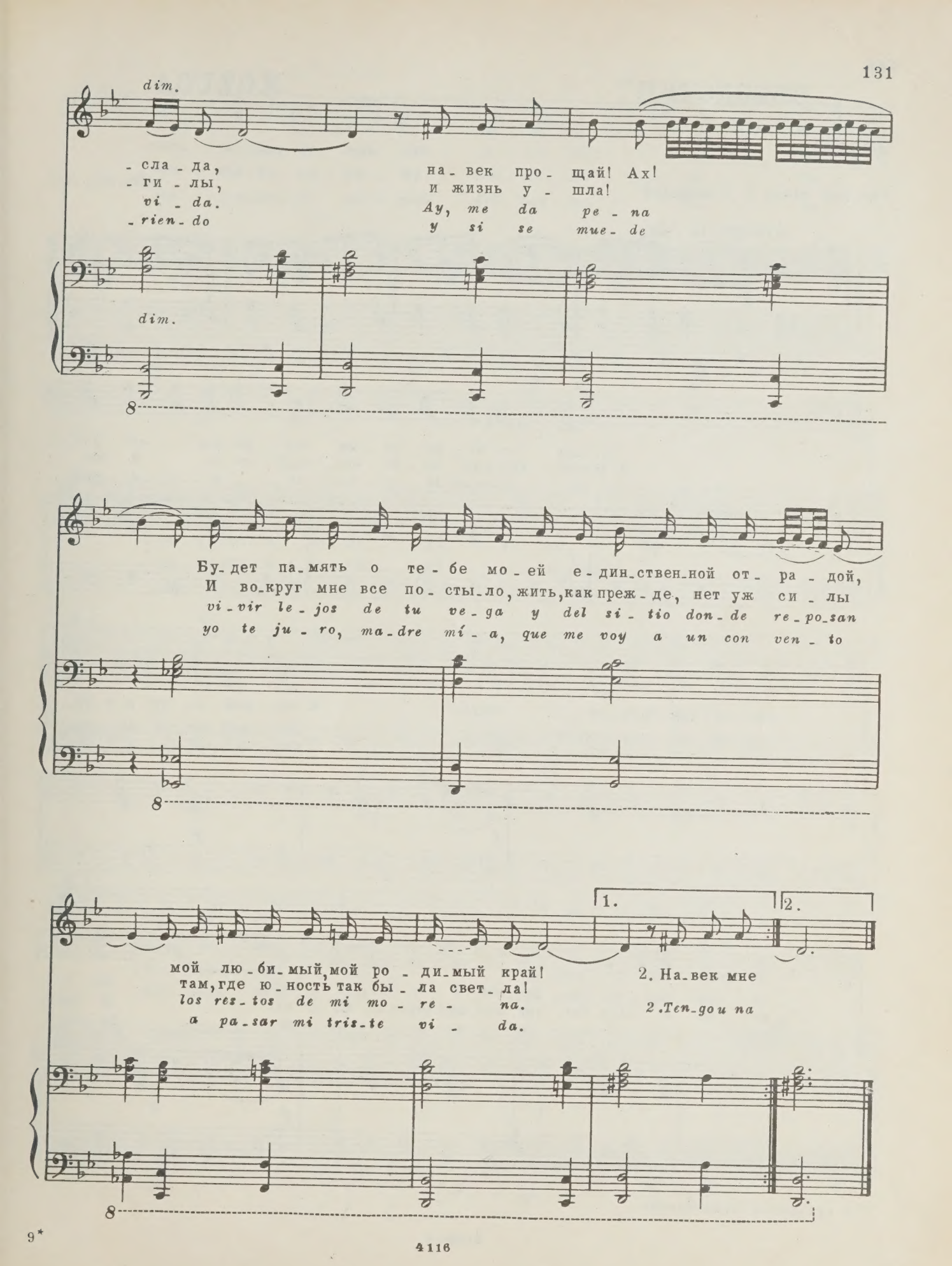
-на-да, с то-бой на - ве - ки мне рас - стать - ся
-зи-ла, по-гиб-ло все, что в жиз - ни бы - ло
mí - a. A-dios Gra - na - da, Gra - na - da
-mien-to. Ten-go u-na pe - na y un sen - ti-

cresc.

на-до! Про - щай, лю - би - мый край, о - чей у-
ми-ло, мо - я лю - бовь у - шла во мрак мо-
mí - a. Yo no - te vol - ve - ré a ver más en la
-mien-to. La mu jer que más quie - ro se es - tá mu-

cresc.

*) Мелодии и слова народные


dim.
- сла - да, на - век про - щай! Ах!
- ги - лы, и жизнь у - шла!
vi - da. Ay, me da pe - na
- rien - do y si se mue - de
dim.
Бу - дет па - мять о те - бе мо - ей е - дин - ствен - ной от - ра - дой,
И во - круг мне все по - сты - ло, жить, как преж - де, нет уж си - лы
vi - vir le - jos de tu ve - ga y del si - tio don - de re - po - san
yo te ju - ro, ma - dre mí - a, que me voy a un con ven - to
мой лю - би - мый, мой ро - ди - мый край!
там, где ю - ность так бы - ла свет - ла!
los res - tos de mi mo - re - na.
a pa - sar mi tris - te vi - da.
1.
2.
2. На - век мне
2. Ten - go u na

ЗВЕЗДОЧКИ*)

MOZUCA

Русский текст Т. Сикорской

Соч. 100, № 2

Allegro (♩. = 100)

f

p

1. Под ки-па-ри-са-ми ста-ры-ми се-ре-
2. В звез-доч-ках не-бо бес-край-не-е, и-ми
Mo-zu-ca en la ro-me-ri-a a pe-

-брит-ся при-бреж-на-я гладь. К ми-лой и-ду я с ги-
зной-на-я пол-ночь пол-на. Ми-лой мо-ей на-зы-
-dir-te a un Bái-le voy. Bai-la-rás con a-le-

f *p*

-та-ро-ю, что-бы пес-ням е-е об-у-чать. Но у-
-ва-ю я всех бес-чис-лен-ных звезд и-ме-на. Я по-
-grí-a fres-ca ro-sa de cam-po. Si me

f

*) В оригинале - один куплет.

-чить бес_плат_но мне нет о_хо_ты: я бе_
-зна_ньями до_ро_жу сво_и_ми и бе_
*des_pre_cia_ras por a_quel del bai_le, no po_*

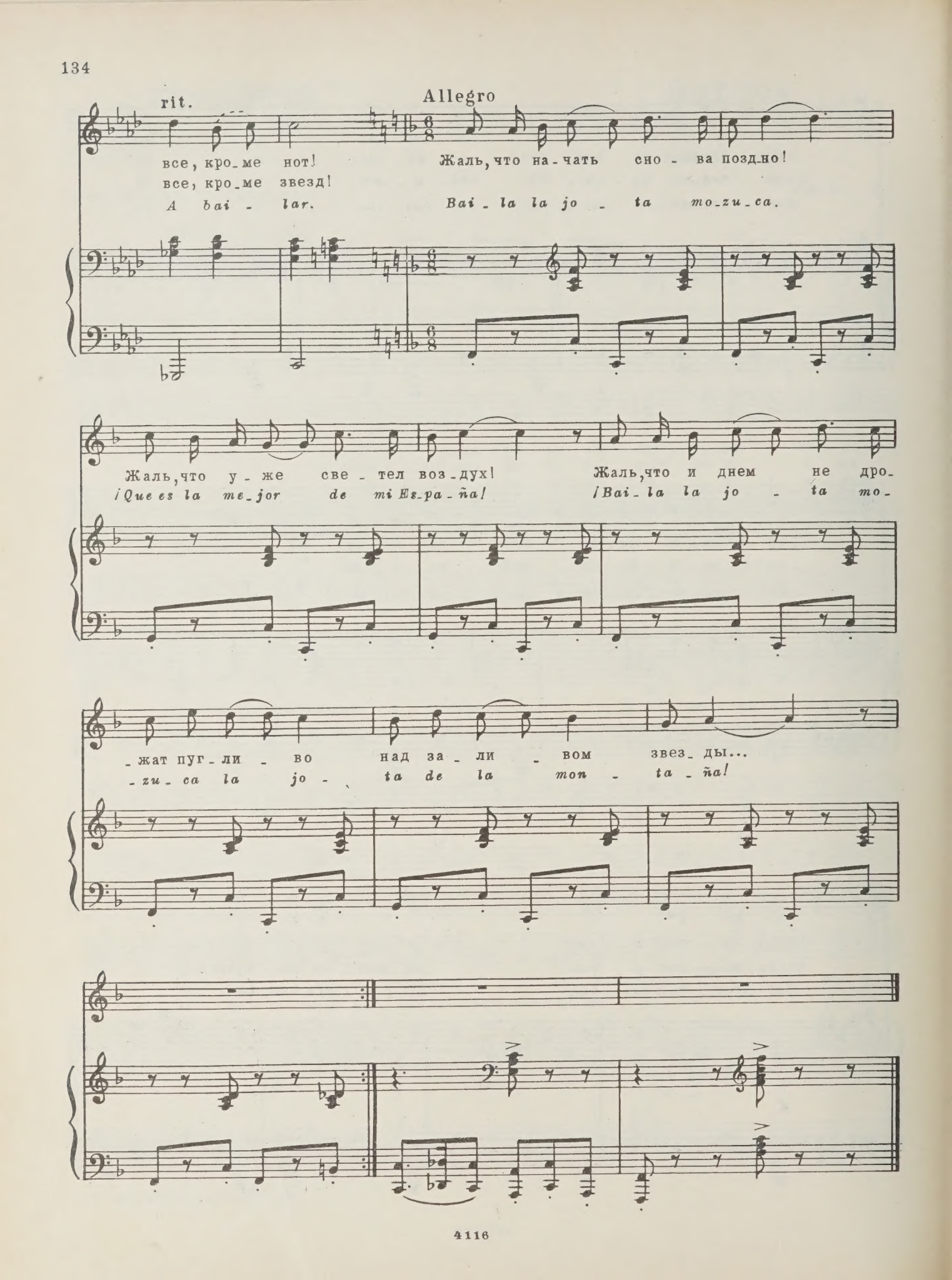
p

-ру с не_е по_це_луй за но_ту.
-ру с не_е по_це_луй за и_мя!
_dré que_rer_te. Ten_go que ol_vi_dar_te.

f

Стран_но, что о_на к у_тру у_зна_ет
Стран_но, что у_рок ка_жет_ся ей прост-
Sal pron_to a bai_lar, sal pron_to a bai_lar.

p


rit.
Allegro
все, кро_ме нот!
все, кро_ме звезд!
A bai - lar.
Жаль, что на_чать сно - ва позд_но!
Bai_la la jo - ta mo_zu_ca.
Жаль, что у - же све - тел воз_дух!
/Que es la me_jor de mi Es_pa_ña!
Жаль, что и днем не дро_
/Bai_la la jo - ta mo_
_жат пуг_ли - во над за_ли - вом звез_ды...
_zu_ca la jo - ta de la mon - ta_ña!

ПЕРВАЯ ВСТРЕЧА

EN SAMIR

Русский текст С. Болотина

Соч. 100, № 3

Largo (♩=72)

p *tenuto*

1. Ты у ручь-я во-ды мне да-ла ког-да-то,
2. Мне не за-быть во-век э-той пер-вой встре-чи,
1.2. *En sa-mir de los ca-nos me dis-tes a-gua*

све-жей во-ды, хо-лод-ной, как снег в у-щель-ях си-них гор. Но-чи тем-ней твой взор,
лас-ко-вых слов и смуг-лой ру-ки, и блес-ка чер-ных глаз... По-нял я в э-тот час,
frí-a co-mo la nie-ve de la mon-ta-ña mo-re-na, mo-re-na.

в ко-сах а-ро-мат ле-пест-ков ди-кой мя-ты...
что те-бя люб-лю и лю-бить бу-ду веч-но!
Tie-nes el o-lor de la hier-ba bue-na.

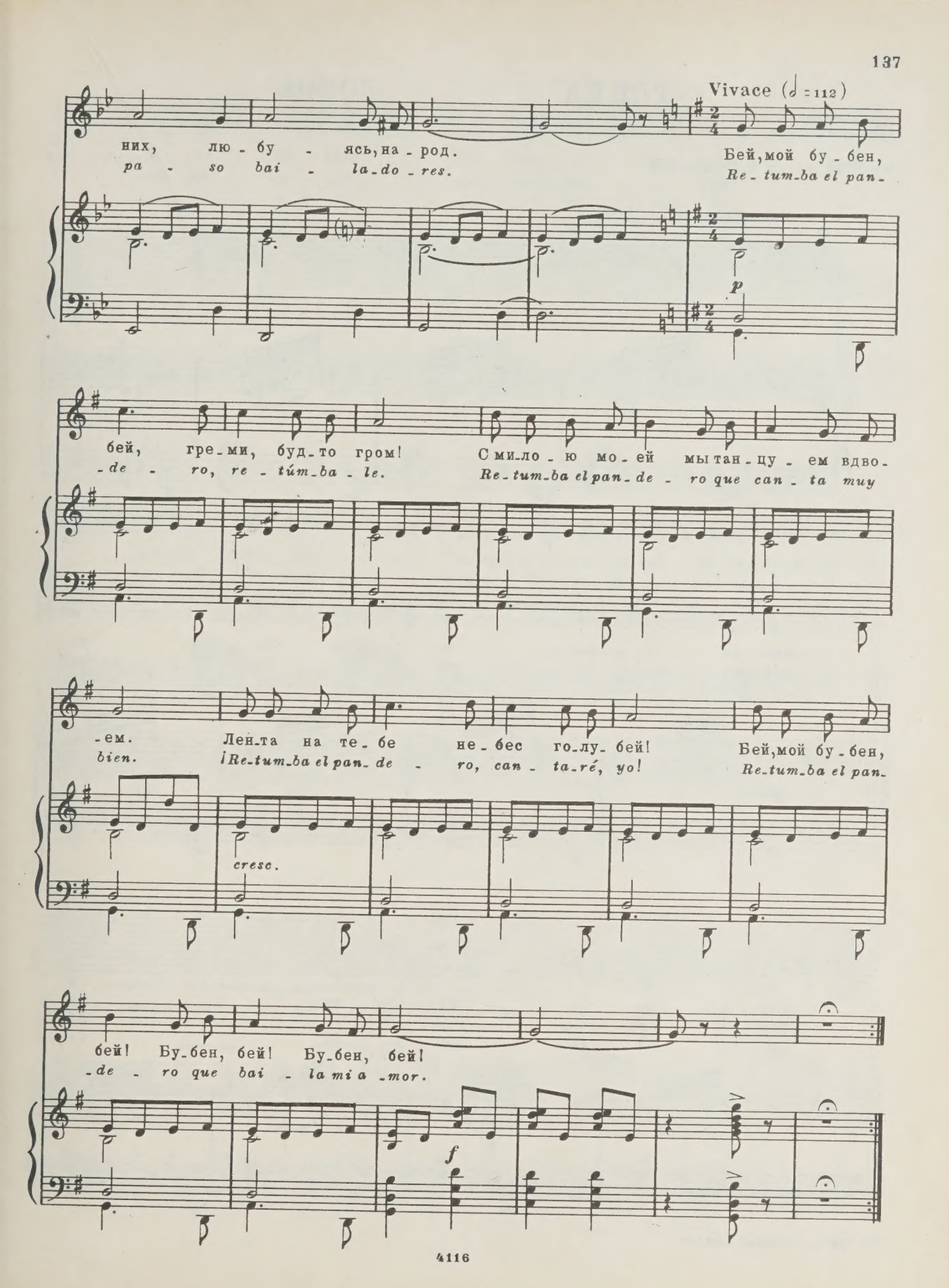
8

Tempo di Valse ♩ = 69

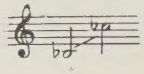
Ви-дишь, о-пять кру-жит хо-ро-
Pa-si-to, pa-so bai-la-do-

-вод, бу-бен гре-мит, зве-нит и по-ет.
-res, sa-len al bai-le mis a-mo-res.

Каж-дый тан-цор по-друж-ку ве-дет, смо-трит на
Sa-len al bai-le mis a-mo-res, Pa-si-to,


Vivace (𝅗𝅥 = 112)
них, лю - бу - ясь, на - род.
pa - so bai - la - do - res.
Бей, мой бу - бен,
Re - tum - ba el pan -
p
бей, гре - ми, буд - то гром!
- de - ro, re - túm - ba - le.
С ми - ло - ю мо - ей мы тан - цу - ем вдво -
Re - tum - ba el pan - de - ro que can - ta muy
- ем.
bien.
Лен - та на те - бе не - бес го - лу - бей!
¡Re - tum - ba el pan - de - ro, can - ta - ré, yo!
Бей, мой бу - бен,
Re - tum - ba el pan -
cresc.
бей! Бу - бен, бей! Бу - бен, бей!
- de - ro que bai - la mi a - mor.
f

РОНДА*) RONDA



Русский текст Т. Сикорской

Соч. 100, № 4

Allegretto (♩. = 69)

f

Шу - мит хо - ро - вод у на - ших две - рей, ве - гра - ют в лу - че лу - ны на ок - не де - сель - я по - ра на - ста - ла. И - ревь - ев мин - даль - ных те - ни... Ко -

f

tu puer - ta es - tá la ron - da, sí sí. Y yo bai - la - ré pri - me - ro. Cla -

p

*)В оригинале-один куплет.

-ди тан - це - вать со мно - ю ско - рей, гвоз -
-гда же сю - да ты вый-дешь ко мне, мой
-ve - li - to co - lo - ra - do, si, si co -

-ди - ки цве - то - чек а - лый! В лун-ной ти - ши - не слы-шен звон ру-
неж-ный цве - ток ве - сен-ний? Вет - ку мин-да - ля с де - ре - ва со -
-gi - da en el mes de e - ne - ro da - me la ma - no que - ri - da a

-чья... Дай ру - ку мне, де - вуш-ка мо - я, гвоз - ди - ки цве -
-рви, е - е мне дай в знак тво-ей люб - ви, мой неж-ный цве -
-mor, da - me la ma - no, qui - sie - ra yo co - gi - da en el

Meno mosso (♩ = 80)

-то - чек а - лый! У - ли - ца-слов-но яр - кий
-ток ве - сен - ний! *Ron - da que ron da - re*
mes de e-ne-ro.

сад. Шут - ки зве - нят, гла - за блес - тят.
yo. *Ron - da qien tu - vie - ra a - mo - res.*

Рон - да кру - жит - ся и по - ет, све - тит - ся звезд - ным
La ca - lle por don - de voy yo pa - re - ce un jar - dín

се - реб - ром не-бо-свод, мчат - ся ве-се-лы-е
de flo - res, jar-dín de flo - res, jar-dín

па - ры... Э-то ра-дост-ный празд-ник пер-вых цве-тов, э-то
de flo - res, ron-da quien tu - vie - ra, quien tu-

празд-ник на-шей люб-ви!
-vie-ra a-mo - res.

1.

f

2.

-ви!
-res.

f

ЧЕРНООКАЯ

MORENA SALADA

Русский текст Т. Сикорской

Соч. 100, № 5

Allegretto (♩ = 116)

p legato

1. Мать да - ла те - бе о - чи - звез - ды, неж - ный
2. Мать да - ла те - бе стан вы - со - кий, чер - ный
1. *E - res al - ta y del - ga - da co - mo tu ma -*
2. *E - res co - mo las ro - sas de A - le - jan - drí -*

цвет тво - их смуг - лых щек,
блеск не - по - кор - ных куд - рей,
- dre, mo - re - na sa - la - da,
- a, mo - re - na sa - la - da,

ми - ла - я мо - я!
ми - ла - я мо - я!
co - mo tu ma - dre,
de A - le - jan - drí - a.

С боль - ю в серд - це ночь - ю
Про - кли - на - ю рок же -
ben - di - ta sea la ra - ma
co - lo - ra - da de no - che

позд - ней без те - бя я бро - жу, о - ди - нок,
-сто - кий, боль и му - ки ду - ши мо - ей,
que al tron - co sa - le, mo - re - na sa - la - da,
blan - ca dí dí - a, mo - re - na sa - la - da,

Lento

ми - ла - я мо - я!
ми - ла - я мо - я!
que al tron - co sa - le.
blan - ca de dí - a.

espressivo

Allegretto

Ах, за что я на - ка - зан был судь -
О, за - чем же те - бе су - ме - ла
Estribillo: To - da la no - che es - toy,

-бой? Ах, за - чем по - встре - чал - ся
мать мне на зло кра - со - ту та -
ni - ña, pen - san - do en ti.

я сто - бой? Я у - мру от люб -
-ку - ю дать? Я у - мру от люб -
Yo de a - mo - res me

-ви без - ум - ной, е - сли ты не по - лю - бишь ме -
-ви без - ум - ной, е - сли ты не по - лю - бишь ме -
mue - ro des - de que te vi, mo - re - na sa - la -

-ня, ми - ла - я мо - я!
-ня, ми - ла - я мо - я!
-da, des - de que te vi.

СОН*) BARCAROLA

(Баркарола)

Русский текст Т. Сикорской и С. Болотина

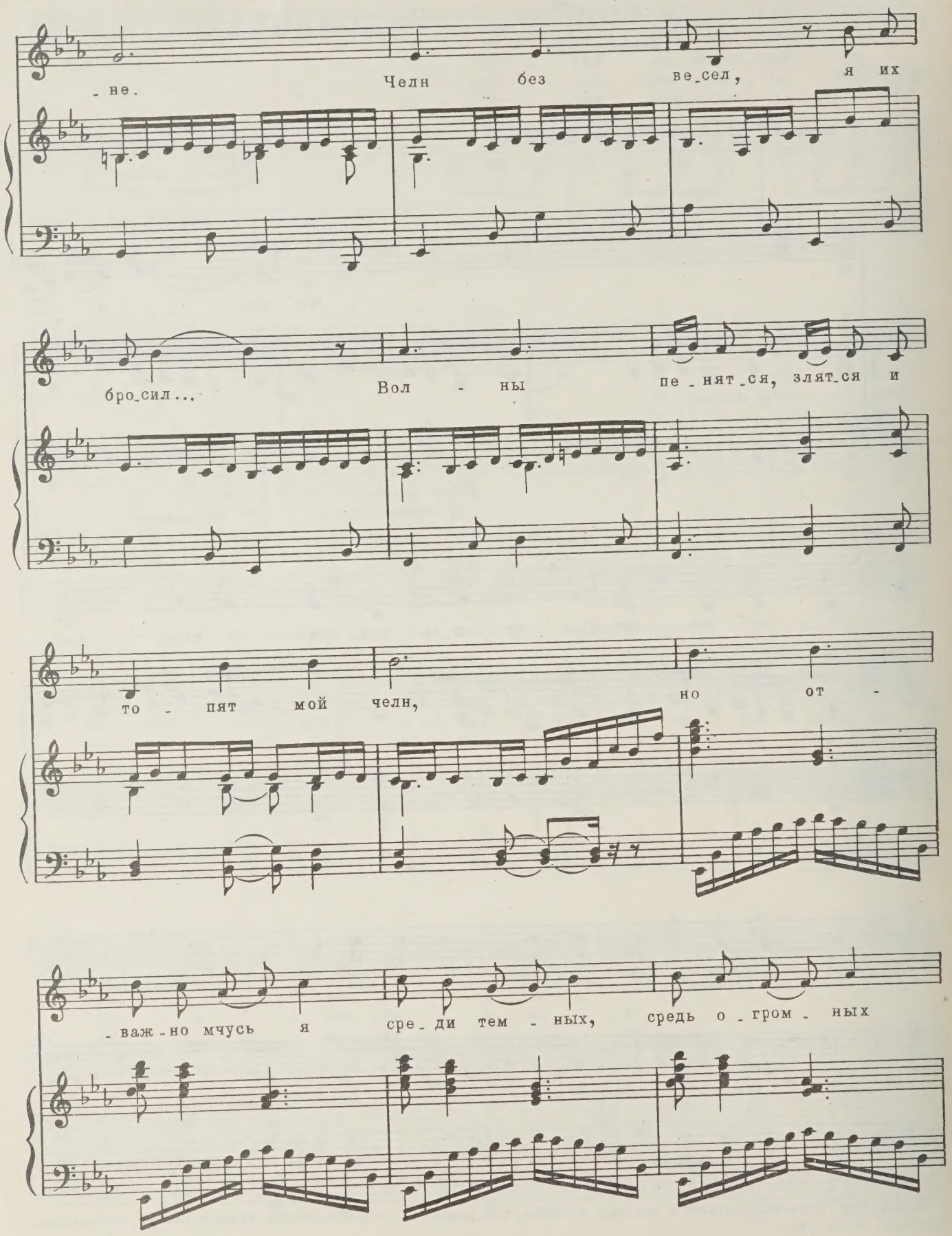
Соч. 100, №6

Allegretto (♩.=50)

p legato

Не зна - ю, что э - то зна - чит... Сон чу - дес - ный при - снил - ся мне, как буд - то в лод - ке ры - ба - чьей я плы - ву по бур - ной вол -

*) Песня „Сон" издается только с русским текстом, т.к. редакция не располагала оригинальным испанским текстом. (Прим. ред.)

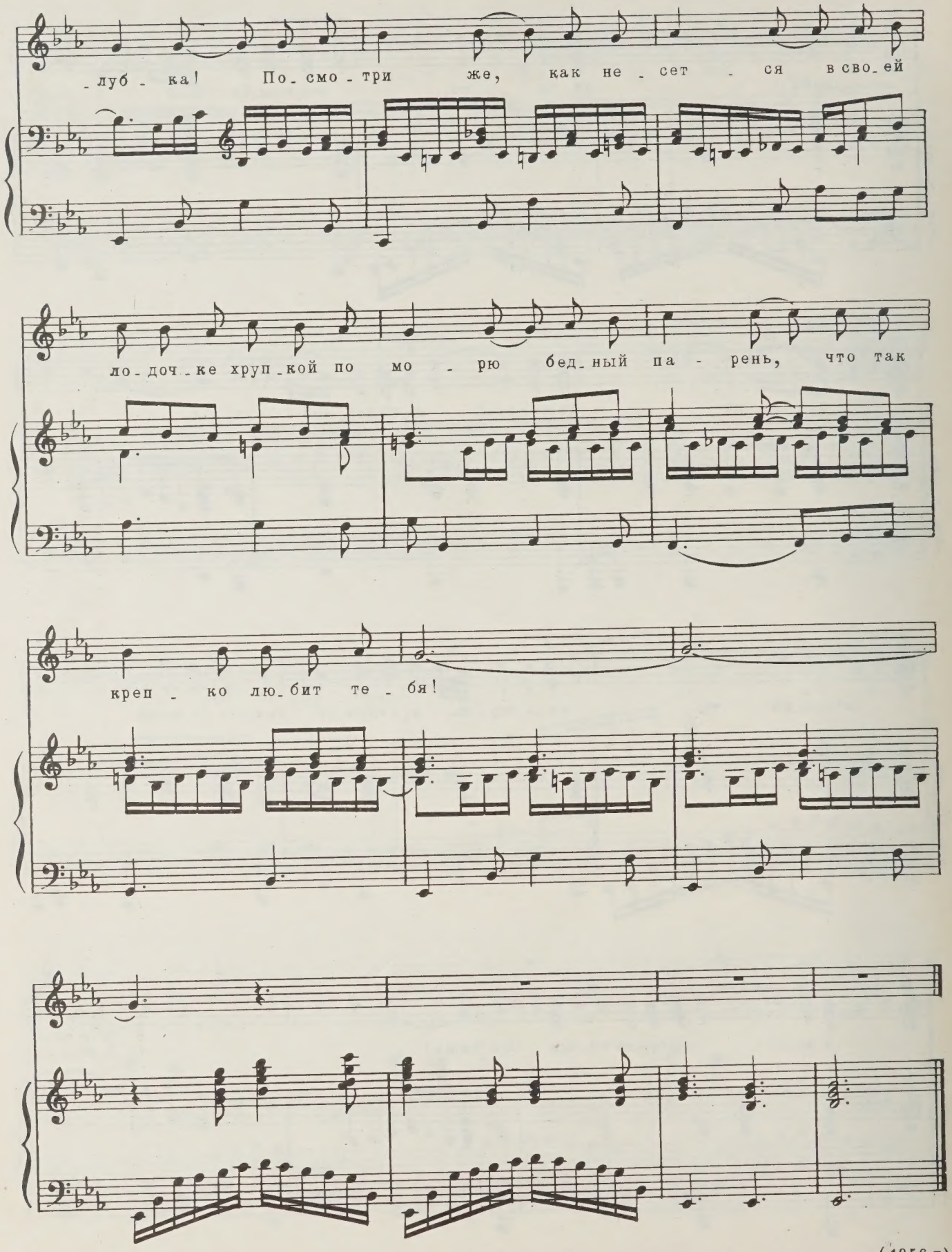

- не.
Челн без ве_сел, я их
бро_сил...
Вол - ны пе_нят_ся, злят_ся и
то - пят мой челн,
но от -
- важ - но мчусь я сре_ди тем - ных, средь о_гром - ных

волн, от_то - го, что вры_ба - чьей э - той

лод - ке по мор_ской не_по_кор_ной глу_би

мчишь_ся ты, мо_я гор_да - я, мчишь_ся вме_сте со_мной

и ме_ня ты бу д-то то_же лю_бишь! О, мо_я го_


_луб_ка! По_смо_три же, как не_сет_ся в сво_ей
ло_доч_ке хруп_кой по мо_рю бед_ный па_рень, что так
креп_ко лю_бит те_бя!

(1956 г)

Галине Павловне Вишневской

САТИРЫ („Картинки прошлого")

Слова САШИ ЧЕРНОГО

КРИТИКУ

Соч. 109 №1

Moderato (♩=108)

p

Кри - ти - ку.

p

f

p

Ког - да по - эт, о - пи - сы - ва - я да - му, на - чнет: „Я

dim.

p

mf

шла по у - ли - це. В бо - ка впил - ся кор - сет," — здесь

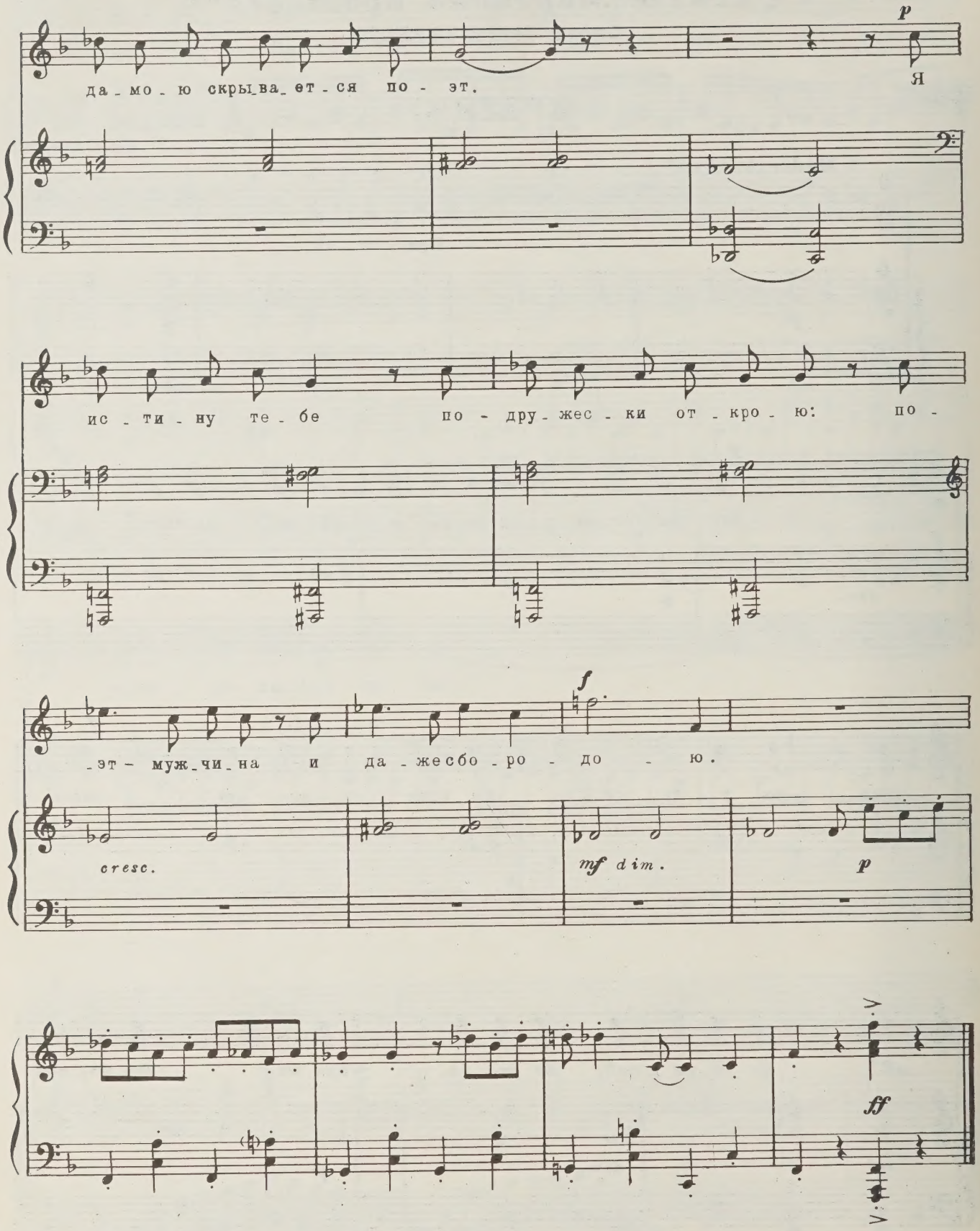
f

„Я" не по - ни - май, ко - неч - но, пря - мо — что, мол, под

mf

dim.

p


p
да - мо - ю скры - ва - ет - ся по - эт.
Я
ис - ти - ну те - бе по - дру - жес - ки от - кро - ю: по -
f
- эт - муж - чи - на и да - жесбо - ро - до - ю.
cresc.
mf dim.
p
ff

ПРОБУЖДЕНИЕ ВЕСНЫ

Соч. 109, № 2

Moderato (♩=108)

p

Про_буж_де_ни_е вес_ны.

p

cresc.

Allegro (♩=152)

f

В че_

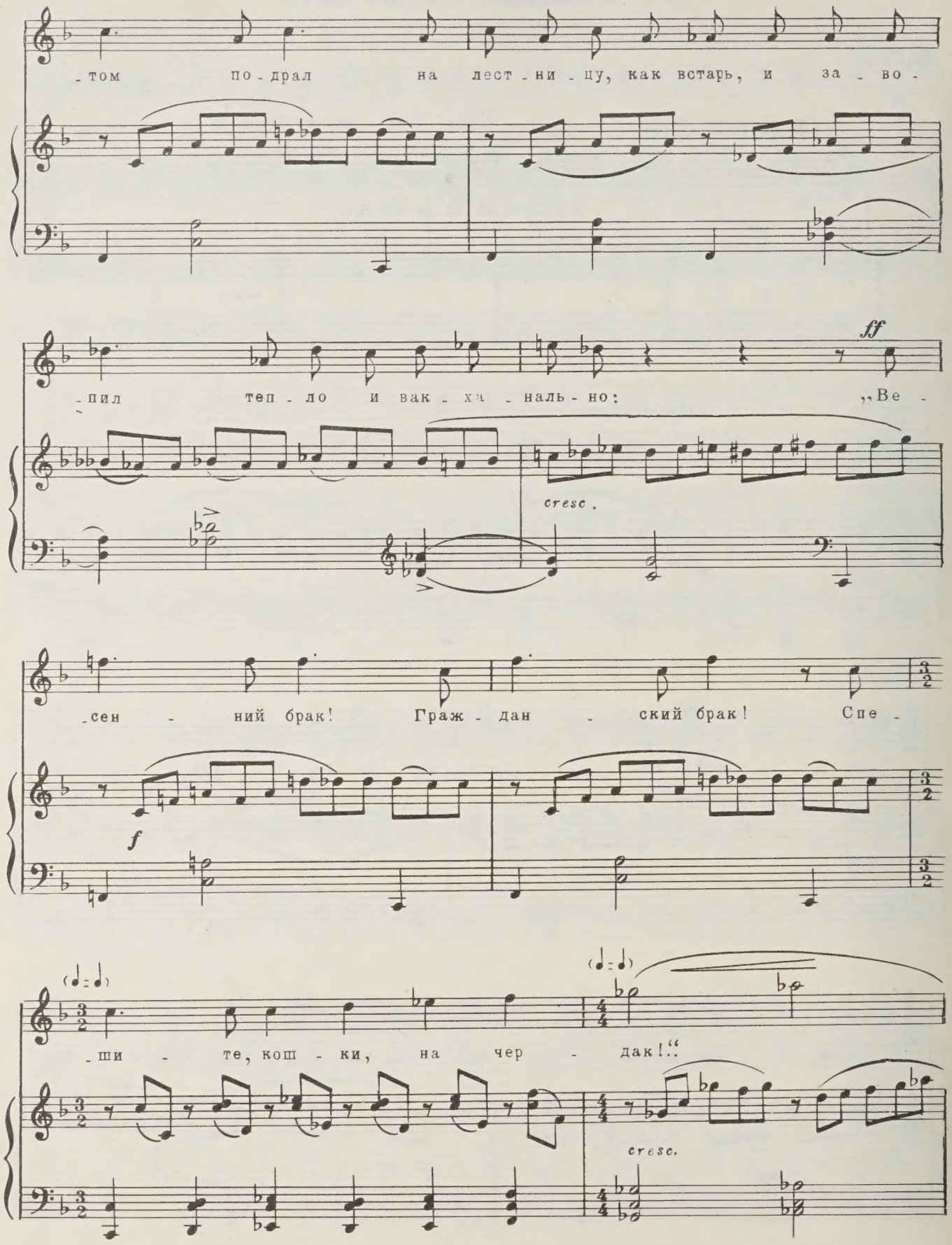
ff

ff

-ра мой кот взгля_нул на ка_лен_дарь и

p

хвост тру_бо_ю под_нял мо_мен_таль_но. По_


-том по-драл на лест-ни-цу, как встарь, и за-во-
-пил теп-ло и вак-ха-наль-но: „Ве-
ff
cresc.
-сен-ний брак! Граж-дан-ский брак! Спе-
f
(♩=♩)
(♩=♩)
-ши-те, кош-ки, на чер-дак!..“
cresc.

f

И как - тус мой - о, чу - до из чу -

ff *mp*

- дес! - за - ли - тый ча - ем и ко - фей - ной гу - щей, как

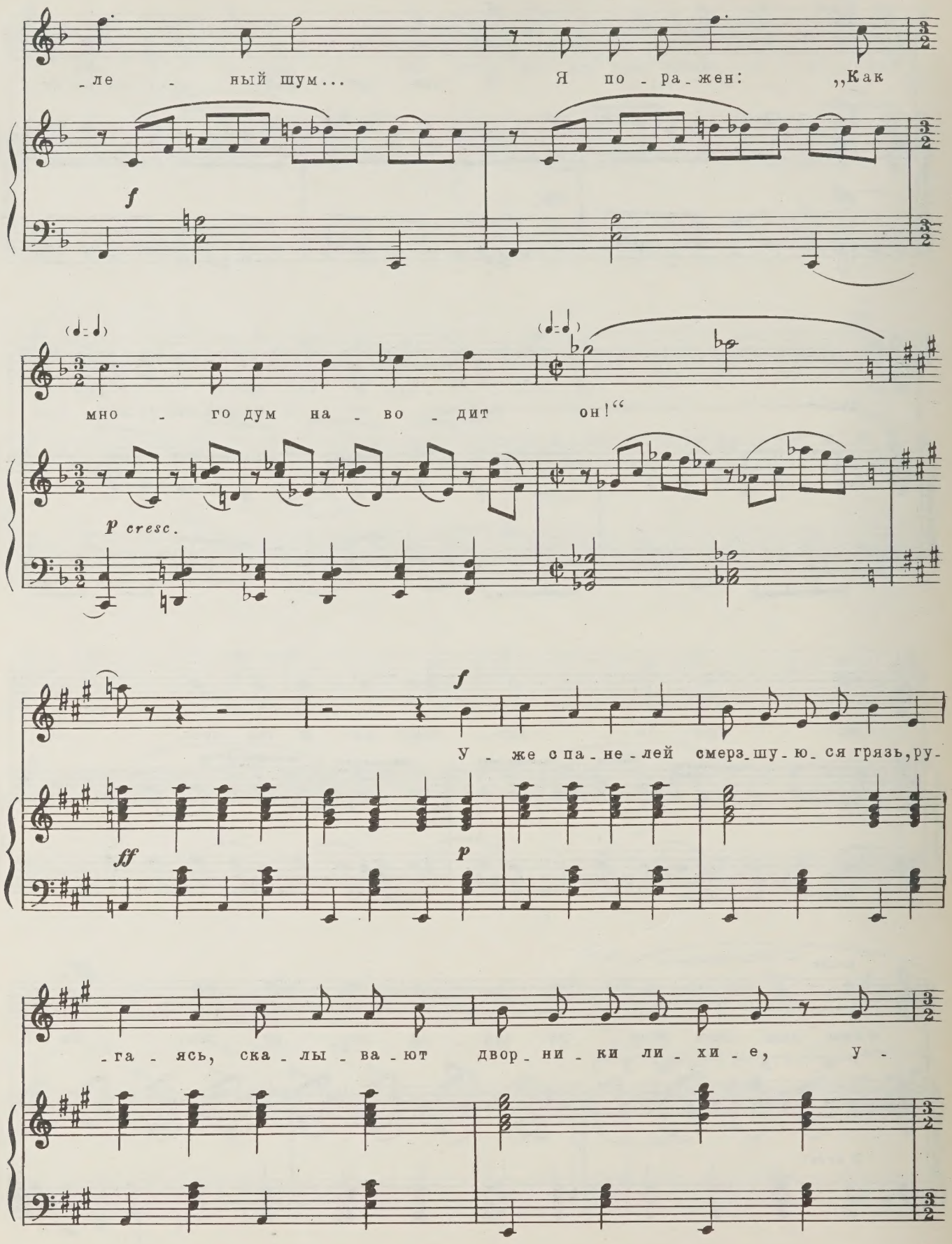
но - вый Ла - зарь, взял да и вос - крес и

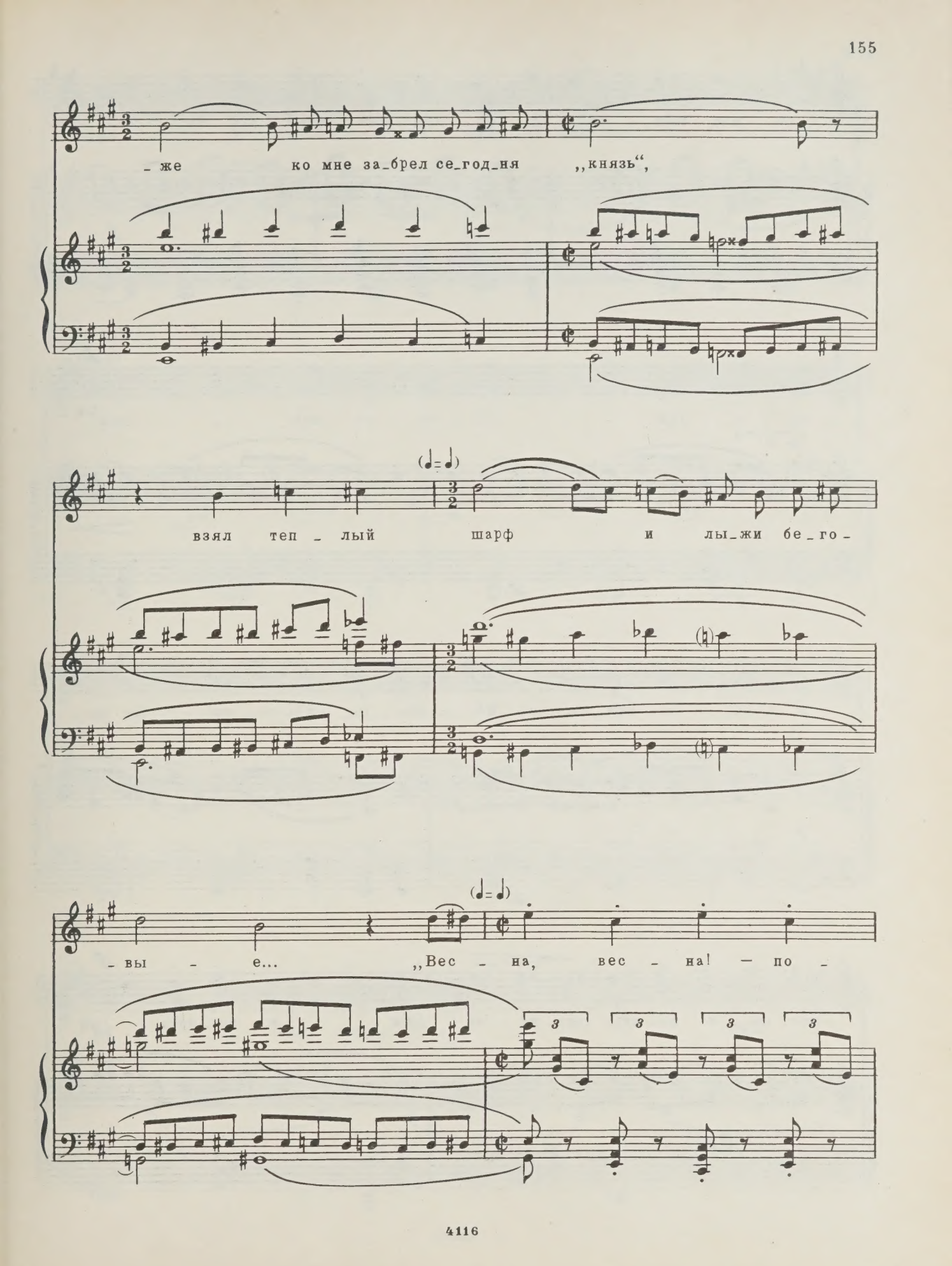
cresc. *ff*

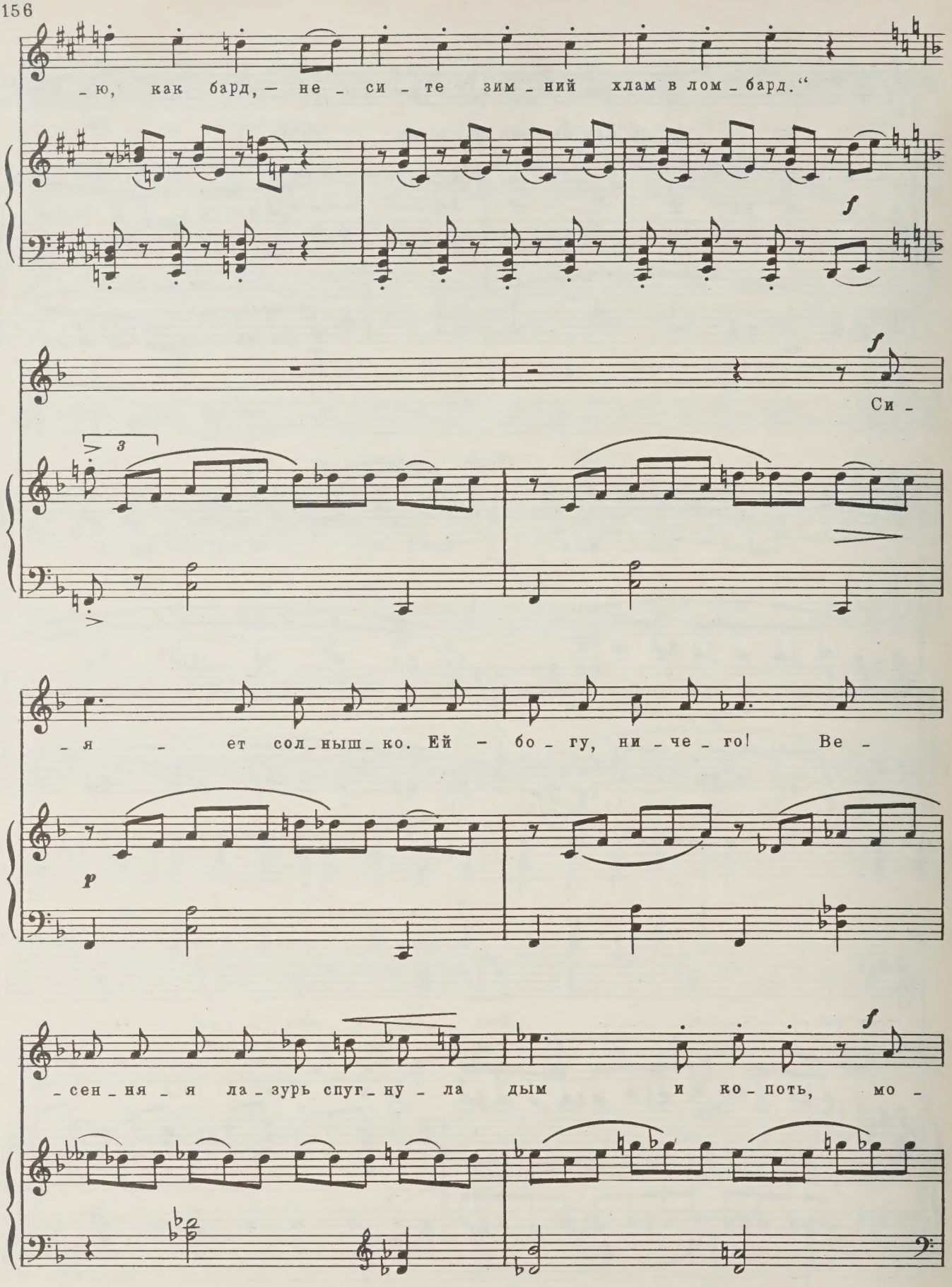
скаж - дым днем прет из зем - ли все пу - ще. Зе -

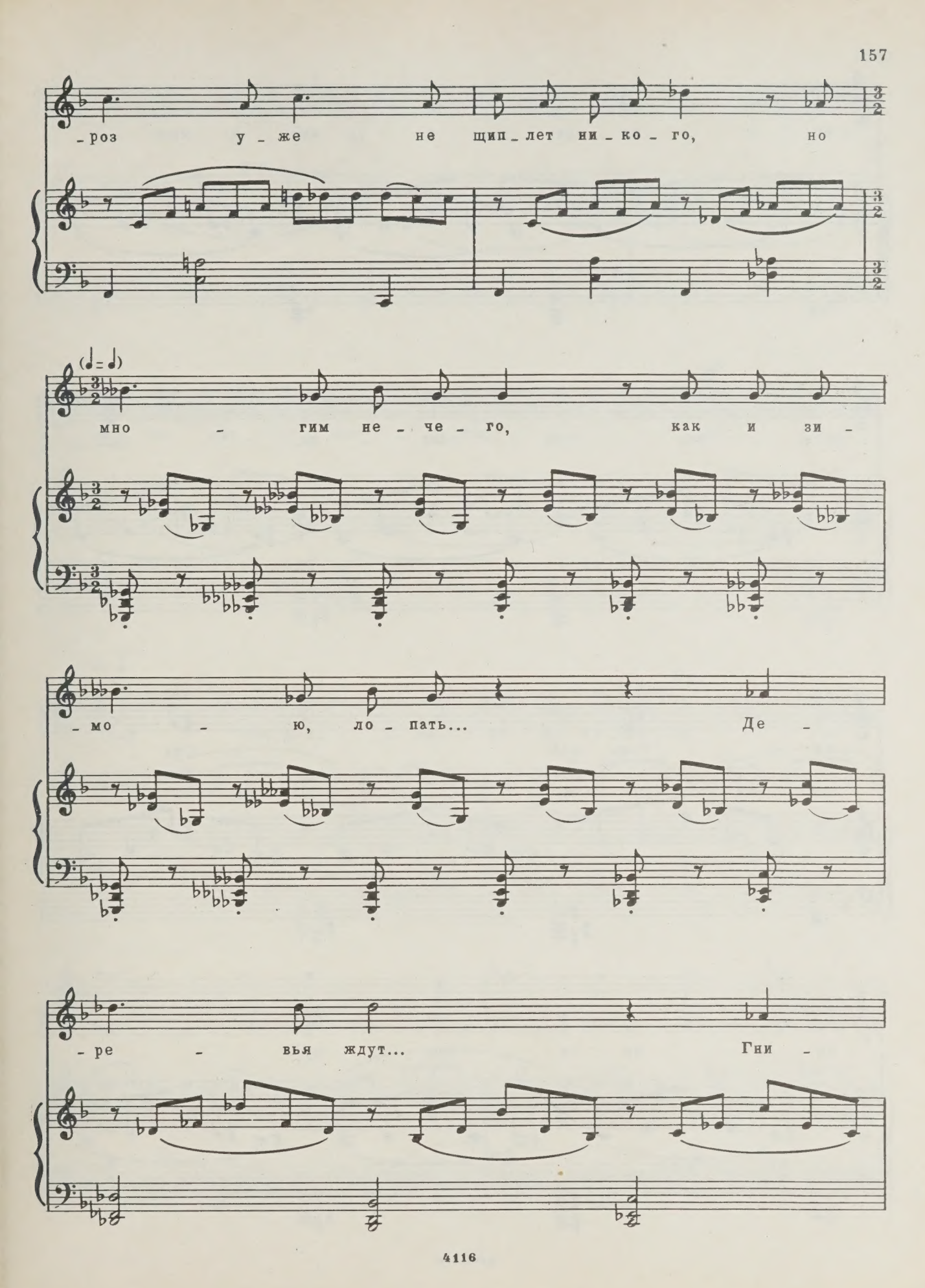
3 3 3 3

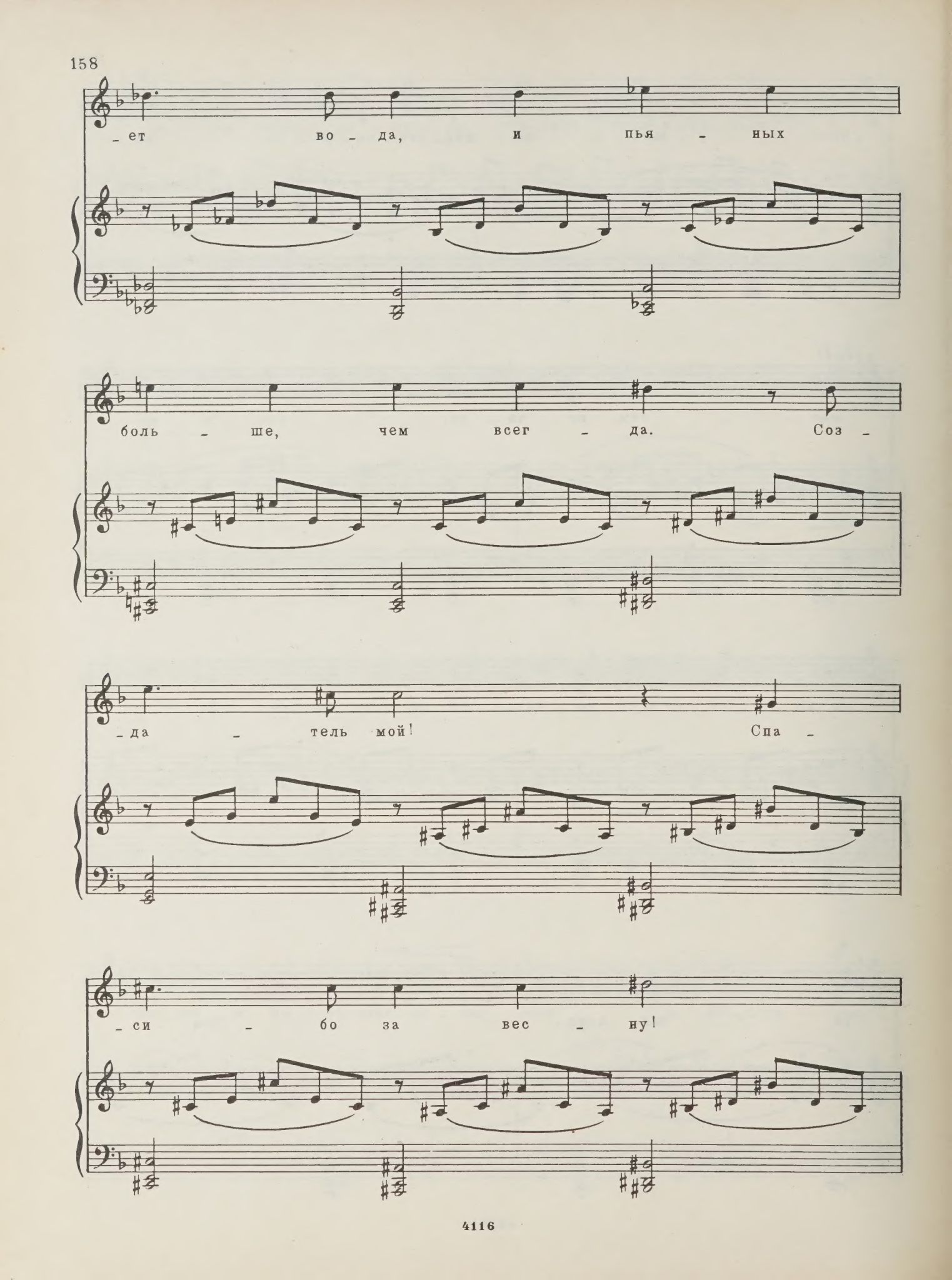
p cresc.

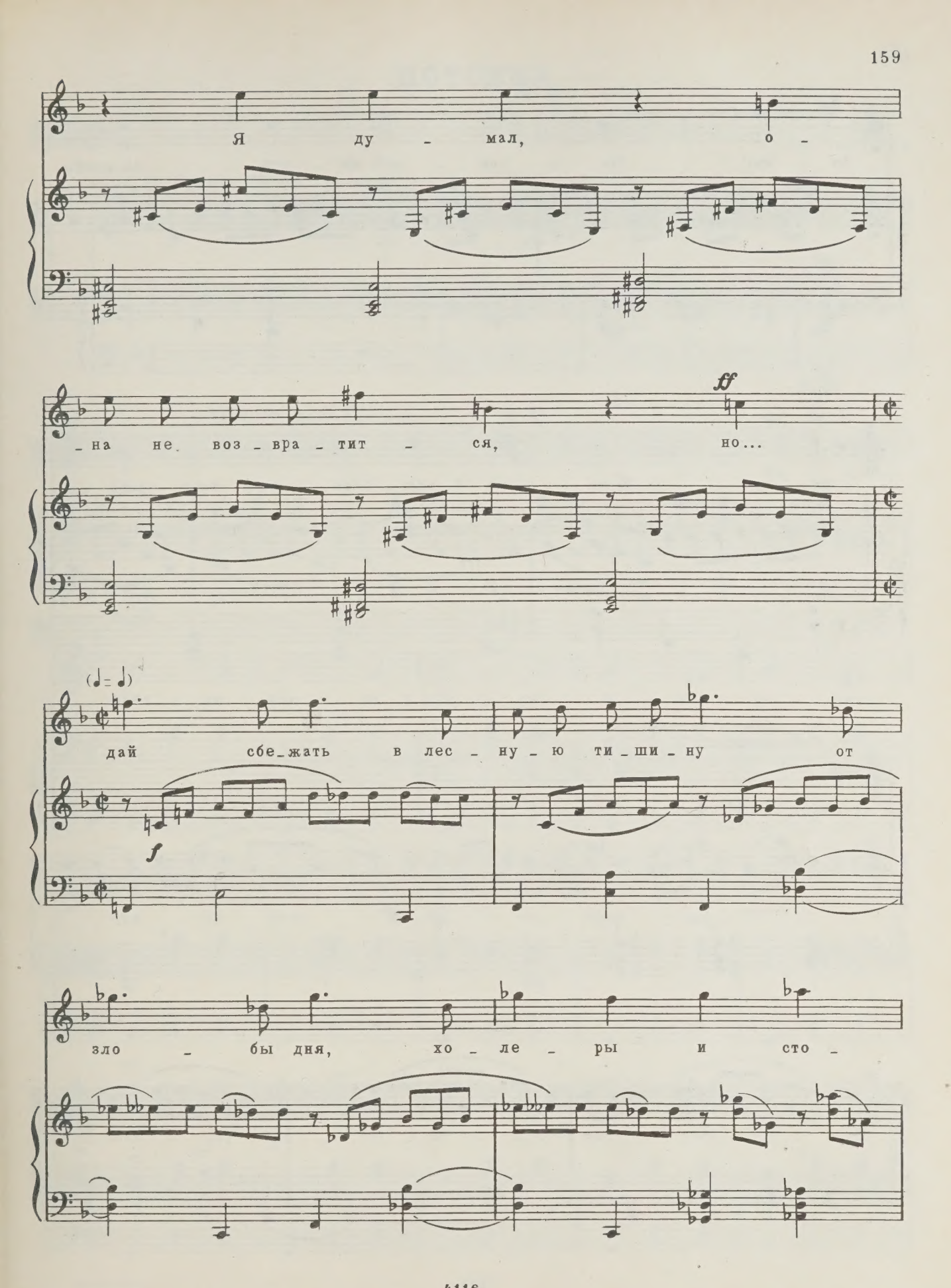

-ле - ный шум... Я по - ра - жен: „Как
f
мно - го дум на - во - дит он!“
p cresc.
f
У - же с па - не - лей смерз - шу - ю - ся грязь, ру -
ff
p
- га - ясь, ска - лы - ва - ют двор - ни - ки ли - хи - е, у -


- же ко мне за_брел се_год_ня „князь“,
(♩=♩)
взял теп - лый шарф и лы_жи бе_го -
(♩=♩)
- вы - е... „Вес - на, вес - на! — по -


_ю, как бард, — не _ си _ те зим _ ний хлам в лом _ бард."
f
f
Си _
3
_я _ ет сол _ ныш _ ко. Ей — бо _ гу, ни _ че _ го! Ве _
p
_сен _ ня _ я ла _ зурь спуг _ ну _ ла дым и ко _ поть, мо _
f


-роз у-же не щип-лет ни-ко-го, но
мно-гим не-че-го, как и зи-
-мо-ю, ло-пать... Де-
-ре-вья ждут... Гни-


-ет во - да, и пья - ных
боль - ше, чем всег - да. Соз -
-да - тель мой! Спа -
-си - бо за вес - ну!


Я ду - мал, о -
- на не воз - вра - тит - ся, но...
ff
(♩= ♩)
дай сбе - жать в лес - ну - ю ти - ши - ну от
f
зло - бы дня, хо - ле - ры и сто -

(♩= ♩)

-ли - цы! Ве - сен - ний ве - тер за дверь -

(♩= ♩) (♩= ♩)

-ми... В ко - го б влю - бить - ся, черт возь -

p

(♩= ♩)

-ми?

cresc.

ff

ПОТОМКИ

Соч. 109, № 3

Moderato (♩=69)

p

По – том – ки.

p *cresc.* *ff*

Allegro molto (♩=120)

mf

На – ши

ff *dim.* *p*

пред – ки лез – ли в кле – ти и шеп – та – лись

там не раз: „Ту – го, брат – цы...

Вид – но, де – ти бу – дут жить воль – гот – ней

нас.“ Де - ти вы - рос - ли. И э - ти

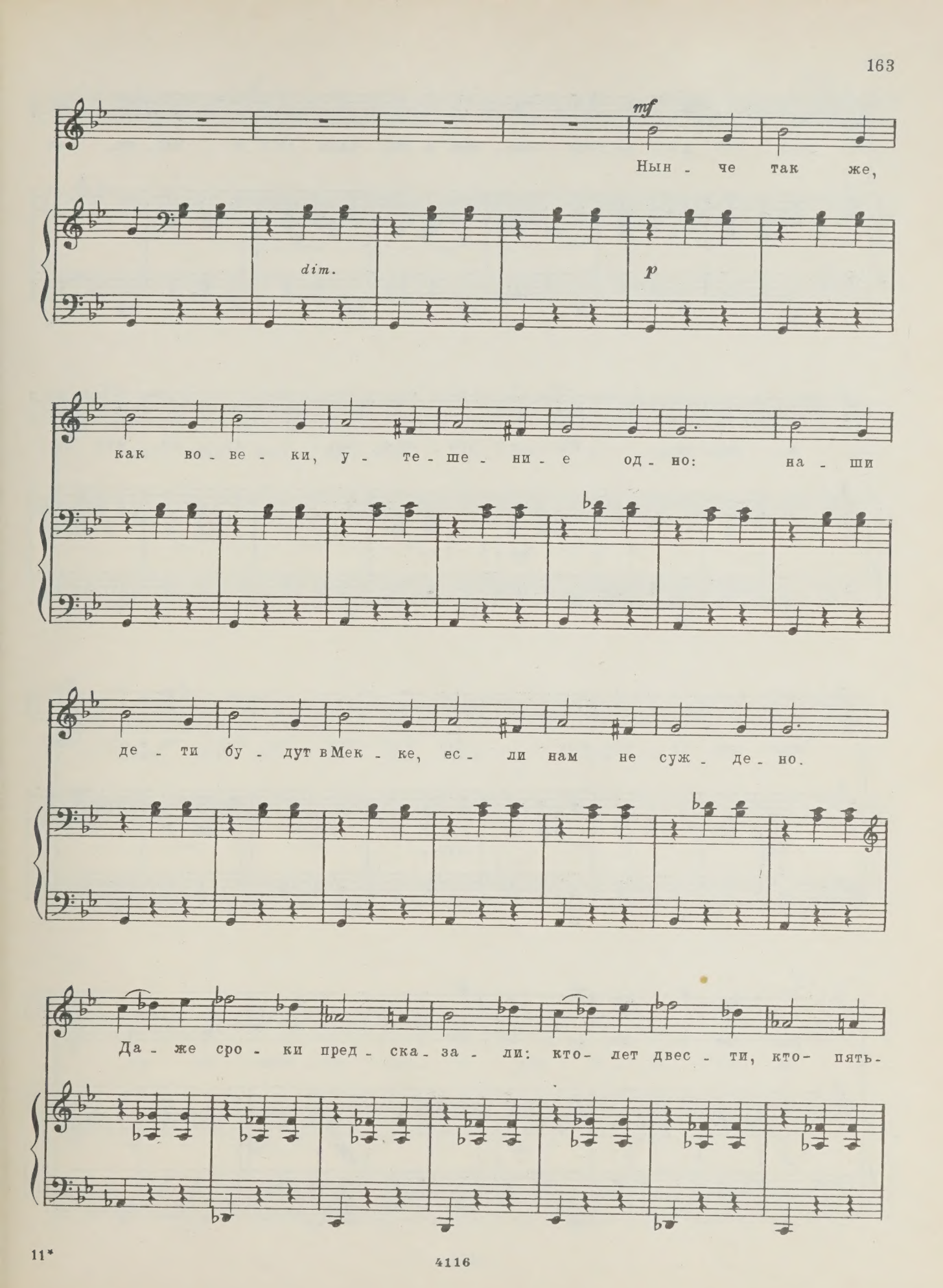
лез - ли в кле - ти в гроз - ный час и взды -

- ха - ли: „На - ши де - ти

встре - тят солн - це по - сле нас.“

p cresc.

f


mf
Нын - че так же,
dim.
p
как во - ве - ки, у - те - ше - ни - е од - но: на - ши
де - ти бу - дут в Мек - ке, ес - ли нам не суж - де - но.
Да - же сро - ки пред - ска - за - ли: кто - лет двес - ти, кто - пять -

-сот, а по-ка ле-жи в пе-ча-ли и мы-чи, как

и-ди-от. Раз-у-кра-шен-ны-е ду-ли, мир у-

-мыт, при-че-сан, мил... Лет чрез двес-ти! Чер-та в сту-ле!

cresc.

f

Раз-ве я Ма-фу-са-ил?

f

ff

p *cresc.*

Я,- как фи - лин на об - лом - ках пе - ре -

p *cresc.*

f

- ло - ман - ных бо - гов. В не - ро - див - ших - ся по -

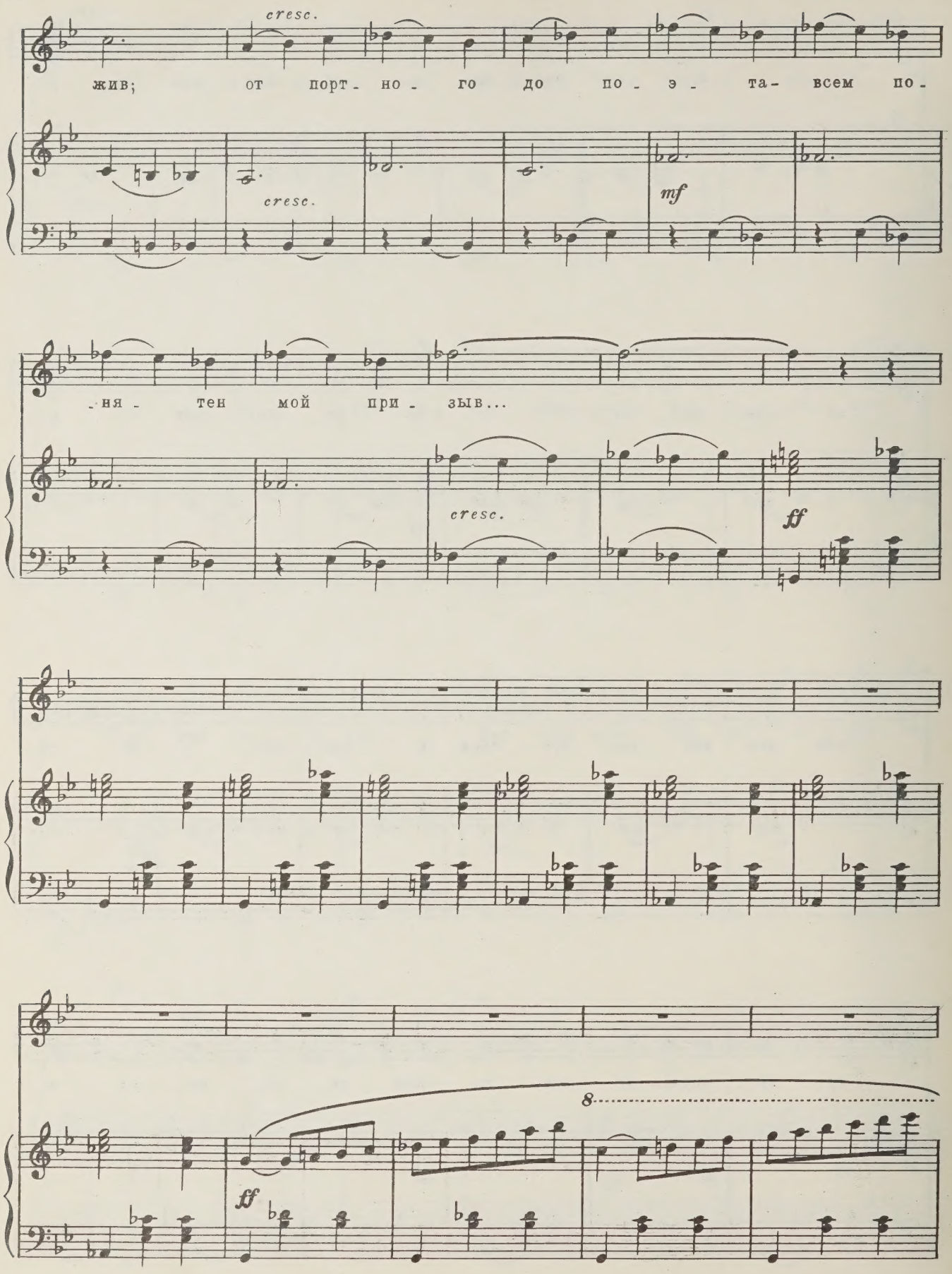
mf

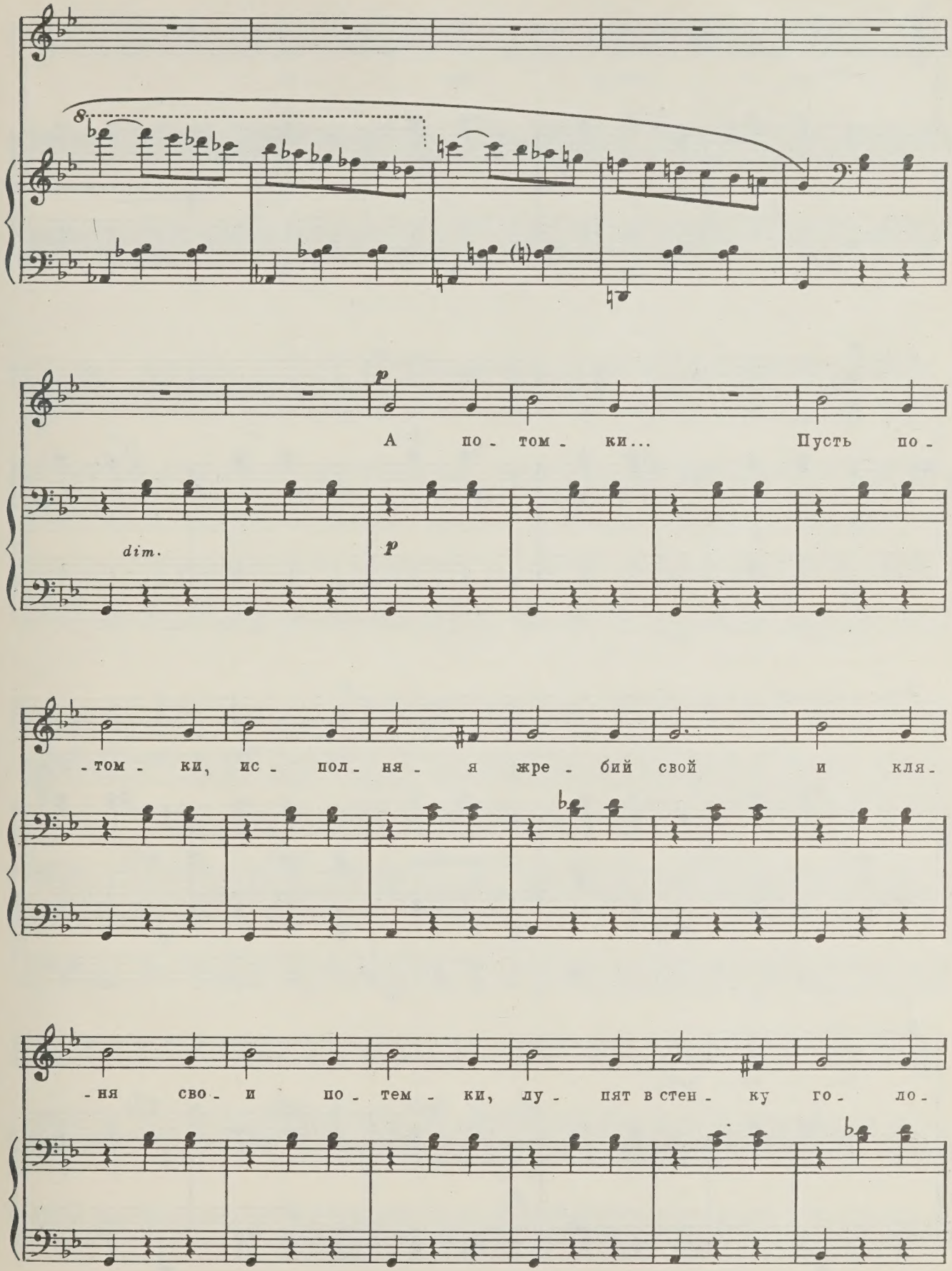
p

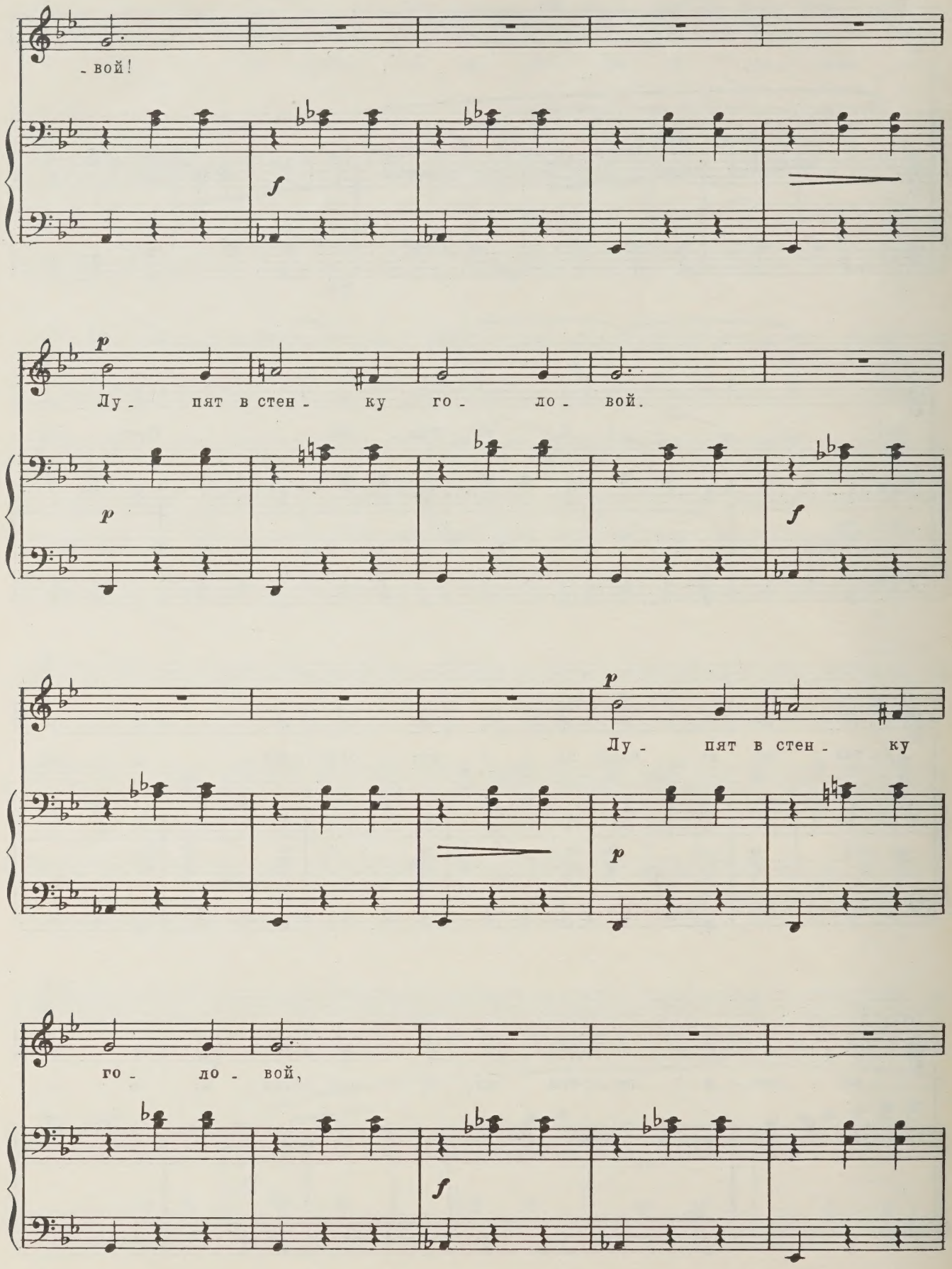
- том - ках нет мне бра - тьев и вра - гов. Я хо -

p

- чу не - множ - ко све - та для се - бя, по - ка я


cresc.
жив; от порт - но - го до по - э - та - всем по -
cresc.
mf
- ня - тен мой при - зыв...
cresc.
ff
ff
8


8
p
А по - том - ки... Пусть по -
dim.
p
- том - ки, ис - пол - ня - я жре - бий свой и кля -
- ня сво - и по - тем - ки, лу - пят в стен - ку го - ло -


- вой!
f
p
Лу - пят в стен - ку го - ло - вой.
p
f
p
Лу - пят в стен - ку
p
го - ло - вой,
f

лу - пят в стен - ку

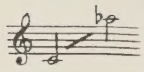
p

ff sub.

го - ло - вой!

ff

НЕДОРАЗУМЕНИЕ



Соч. 109, №4

Moderato (𝅗𝅥. = 63)

p

p

Не - до - ра - зу - ме - ни - е.

p

О - на бы - ла по - э - тес - са, по - э - тес - са баль - за - ков - ских лет.

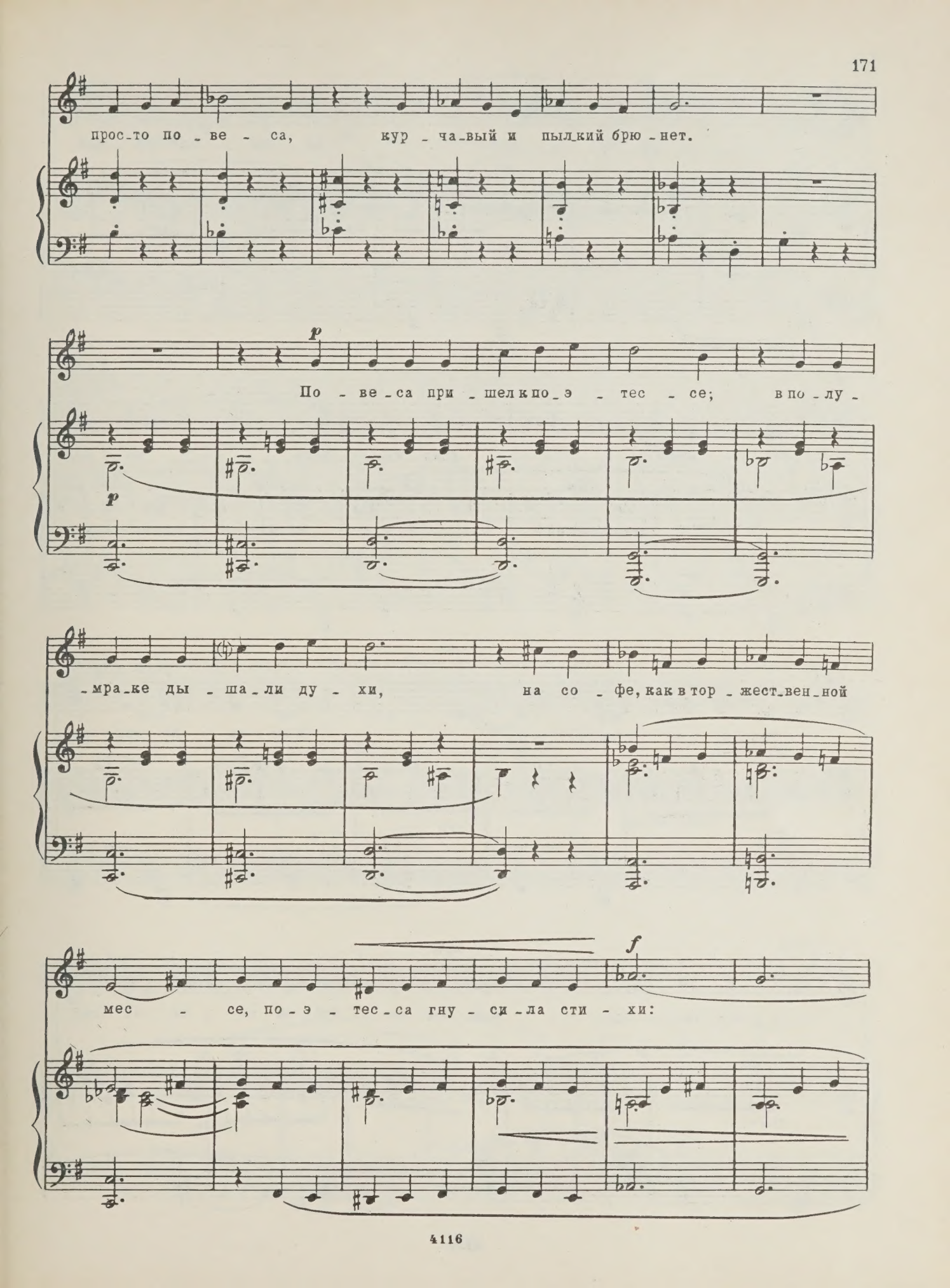
p

А он был

cresc.

f

p


прос-то по-ве-са, кур-ча-вый и пыл-кий брю-нет.
p
По-ве-са при-шел к по-э-тес-се; в по-лу-
p
-мра-ке ды-ша-ли ду-хи, на со-фе, как в тор-жест-вен-ной
f
мес-се, по-э-тес-са гну-си-ла сти-хи:

p

„О, су - мей ог - не - ды - ша - щей

лас - кой вско - лых - нуть мо - ю

сон - ну - ю страсть. К пе - не бе - дер за

poco rit.

a tempo

а - лой под - вяз - кой ты не бой - ся ус - та - ми при -

-пасть. Я све-жа, как ды-ха-нье лев-

-ко-я... О, спле-тем же ис-

f *mf*

-том-но-сти тел!..“

dim. *dim.*

accel.

p espr. *cresc.*

Allegro (𝅗𝅥. = 132)

Moderato (𝅗𝅥 = 92)

p

Про-дол - же - ни - е бы - ло та-

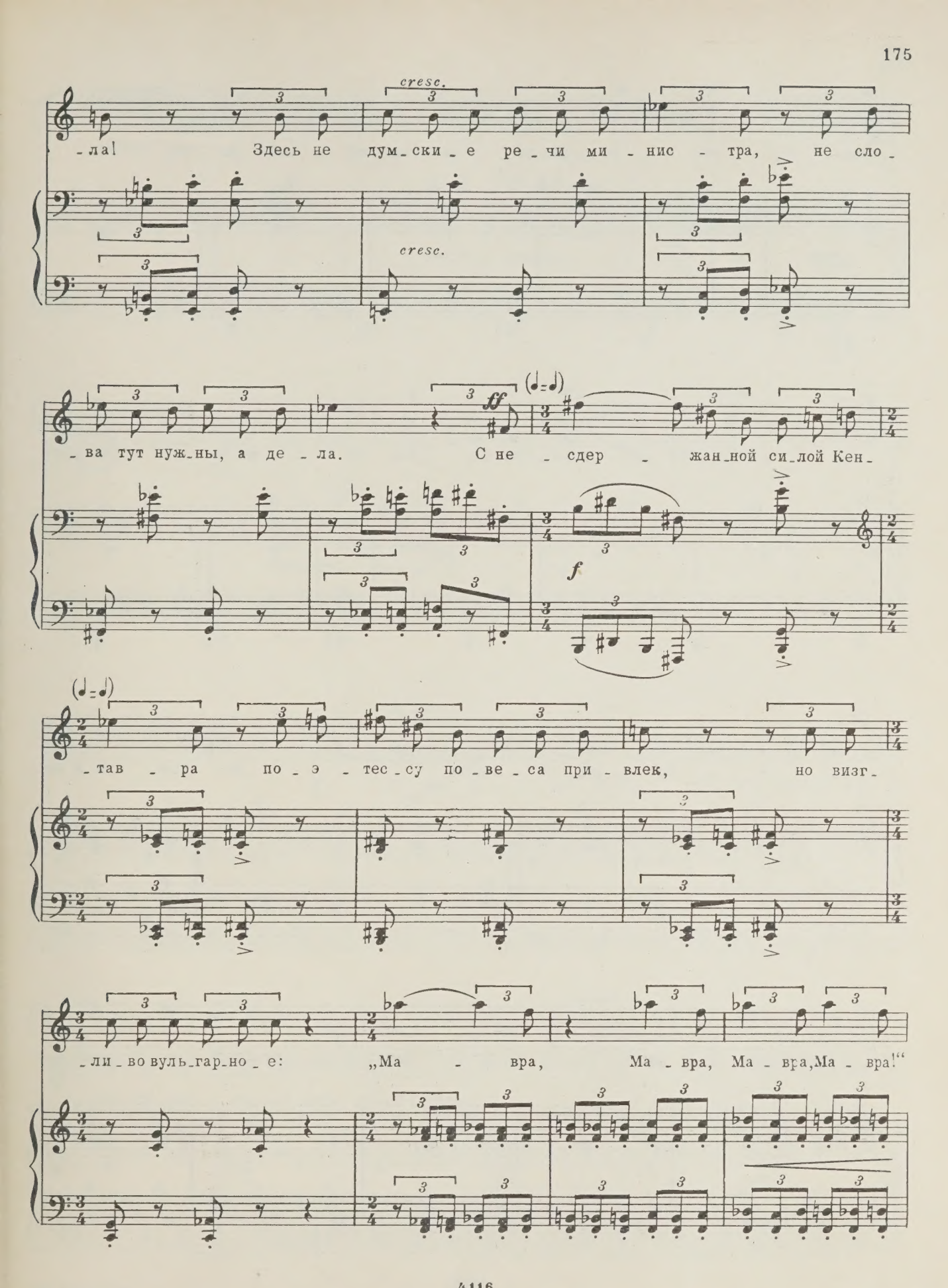
fff

-ко - е, что кур - ча - вый брю - нет по - крас - нел.

p

По-крас - нел, но о - пра - вил - ся быст - ро и по - ду - мал: бы - ла - не бы -

pp


cresc.
-ла! Здесь не думски-е ре-чи ми-нис-тра, не сло-
cresc.
-ва тут нуж-ны, а де-ла. С не-сдер-жан-ной си-лой Кен-
ff
f
-тав-ра по-э-тес-су по-ве-са при-влек, но визг-
-ли-во вуль-гар-но-е: „Ма-вра, Ма-вра, Ма-вра, Ма-вра!“

p

о - хла - ди - ло ки - пу - чий по - ток.

sfff *p*

espr. *pp* *p*

„Прос - ти - те!.." вско - чил он. „Вы са - ми"... Но в гла -

- зах е - е хо - лод и месть. „Вы сме - ли к по -

- ря - доч - ной да - ме, как двор - ник, с объ - я - тья - ми

лезть?“ Вот чин - на - я

Мав - ра.

(♩=♩.) (♩.=63)

И за - дом у - хо - дит ис - пу - ган - ный гость, в пе -

- ред - ней рас - те - рян - ным взгля - дом он дол - го ис - кал сво - ю

трость. Сли - цом бе -

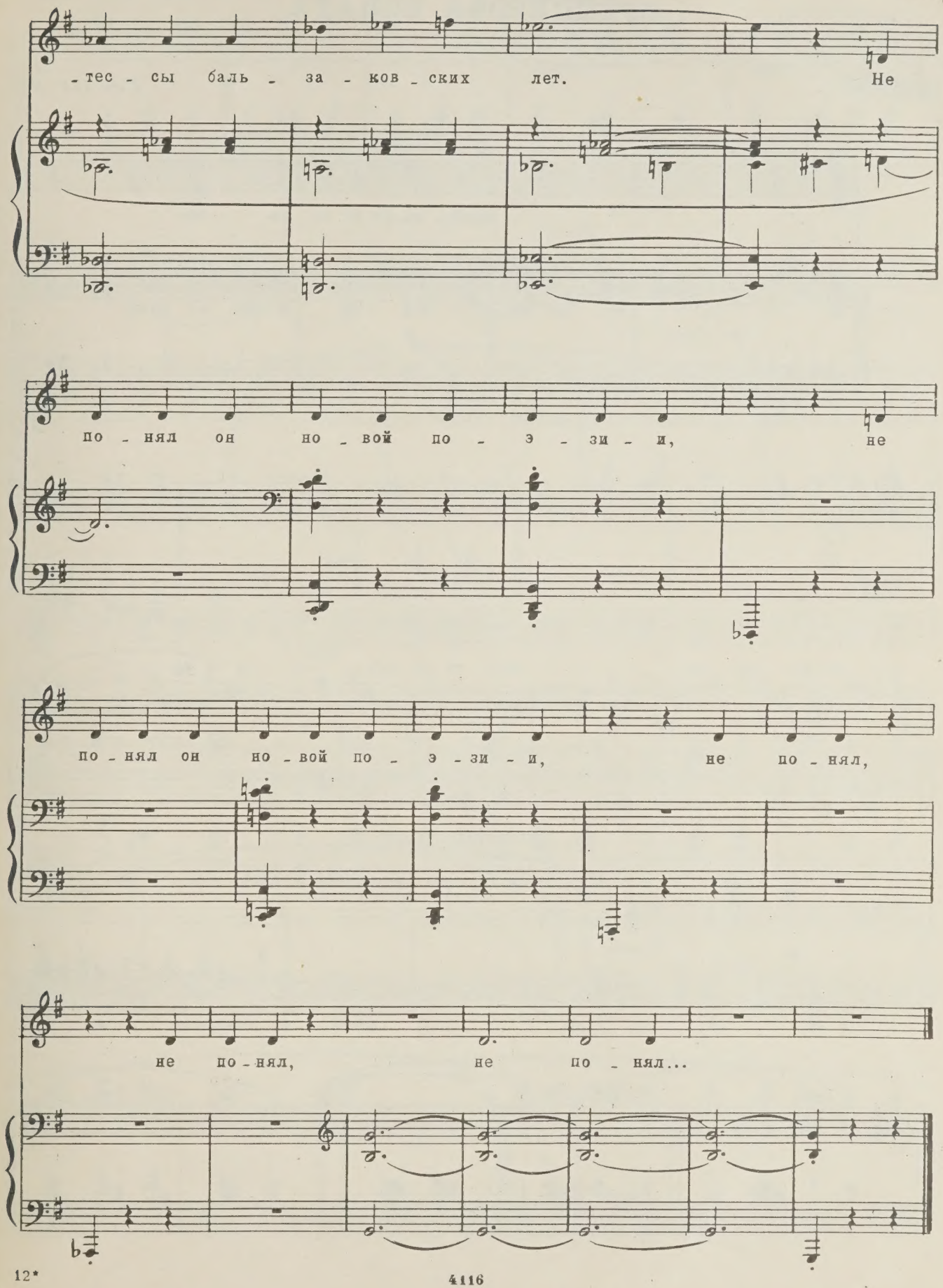
- ле - е маг - не - зи - и шел с лест - ни - цы

пыл - кий брю - нет.

p

p

Не по - нял он но - вой по - э - зи - и по - э -


-тес - сы баль - за - ков - ских лет. Не
по - нял он но - вой по - э - зи - и, не
по - нял он но - вой по - э - зи - и, не по - нял,
не по - нял, не по - нял...

4116

КРЕЙЦЕРОВА СОНАТА

Соч. 109, №5

Adagio (♩.=63)

f

Крей - це - ро - ва со - на - та.

p cresc.

f

f

dim.

(♩=♩)

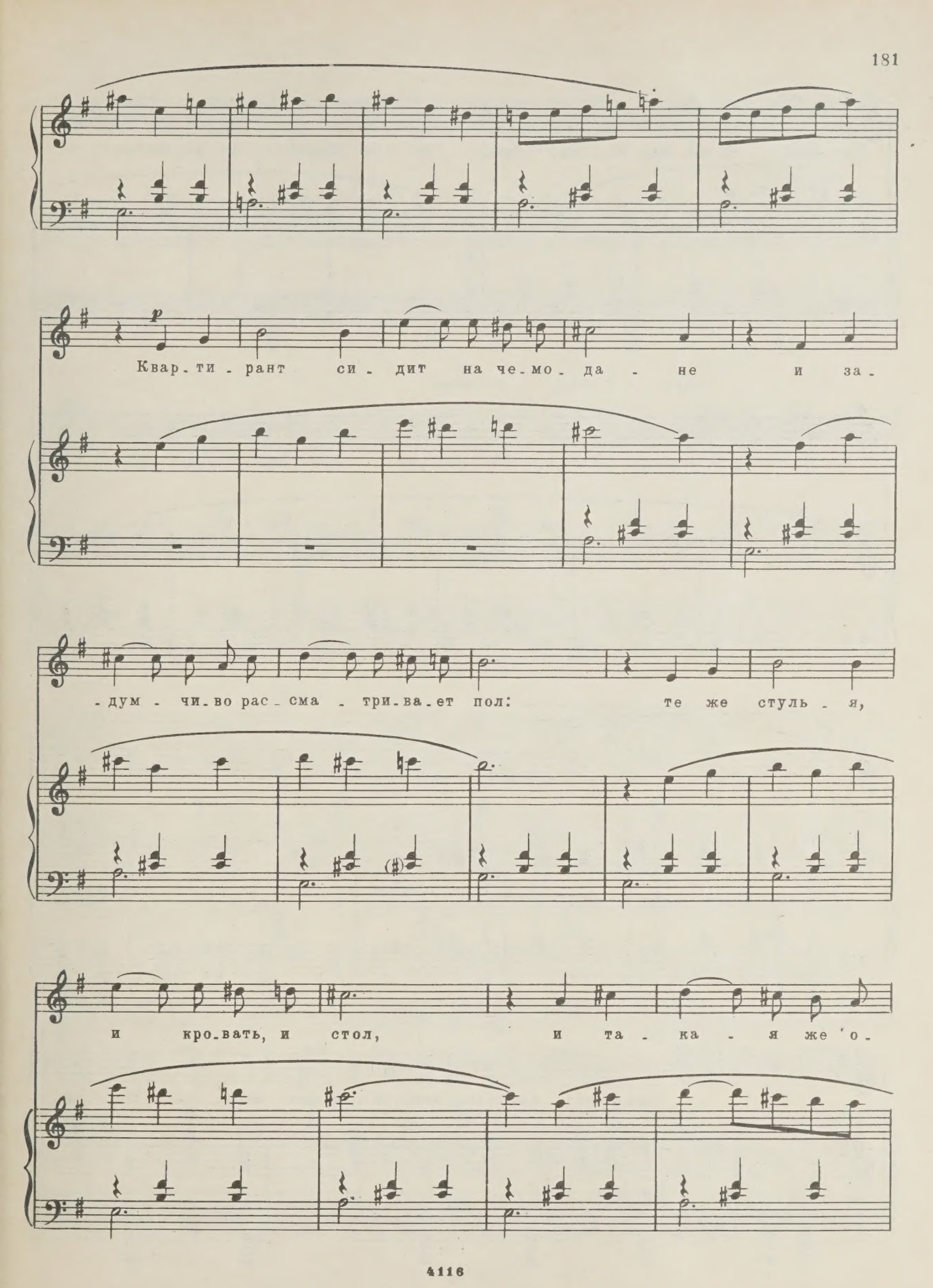
mf espr. dim.

Allegretto (♩.=63)

(♩=♩.)

p

3


p
Квар-ти-рант си-дит на че-мо-да-не и за-
-дум-чи-во рас-сма-три-ва-ет пол: те же стуль-я,
и кро-вать, и стол, и та-ка-я же о-

-бив - ка на ди - ва - не, и та - кой же „би - гус“

на о - бед, - но на всём ка - кой - то но - вый свет...

f

Ух!..

f

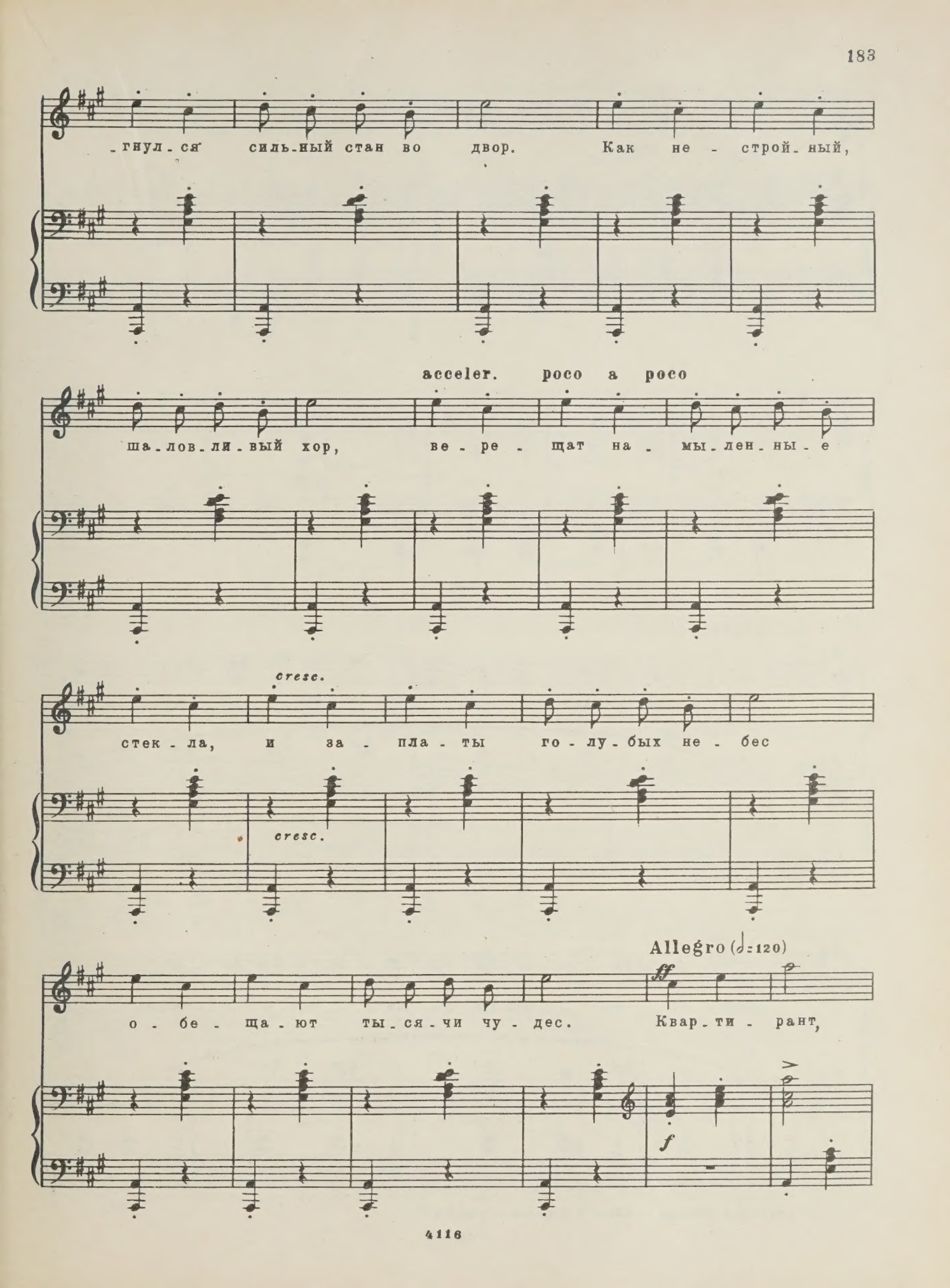
espr.

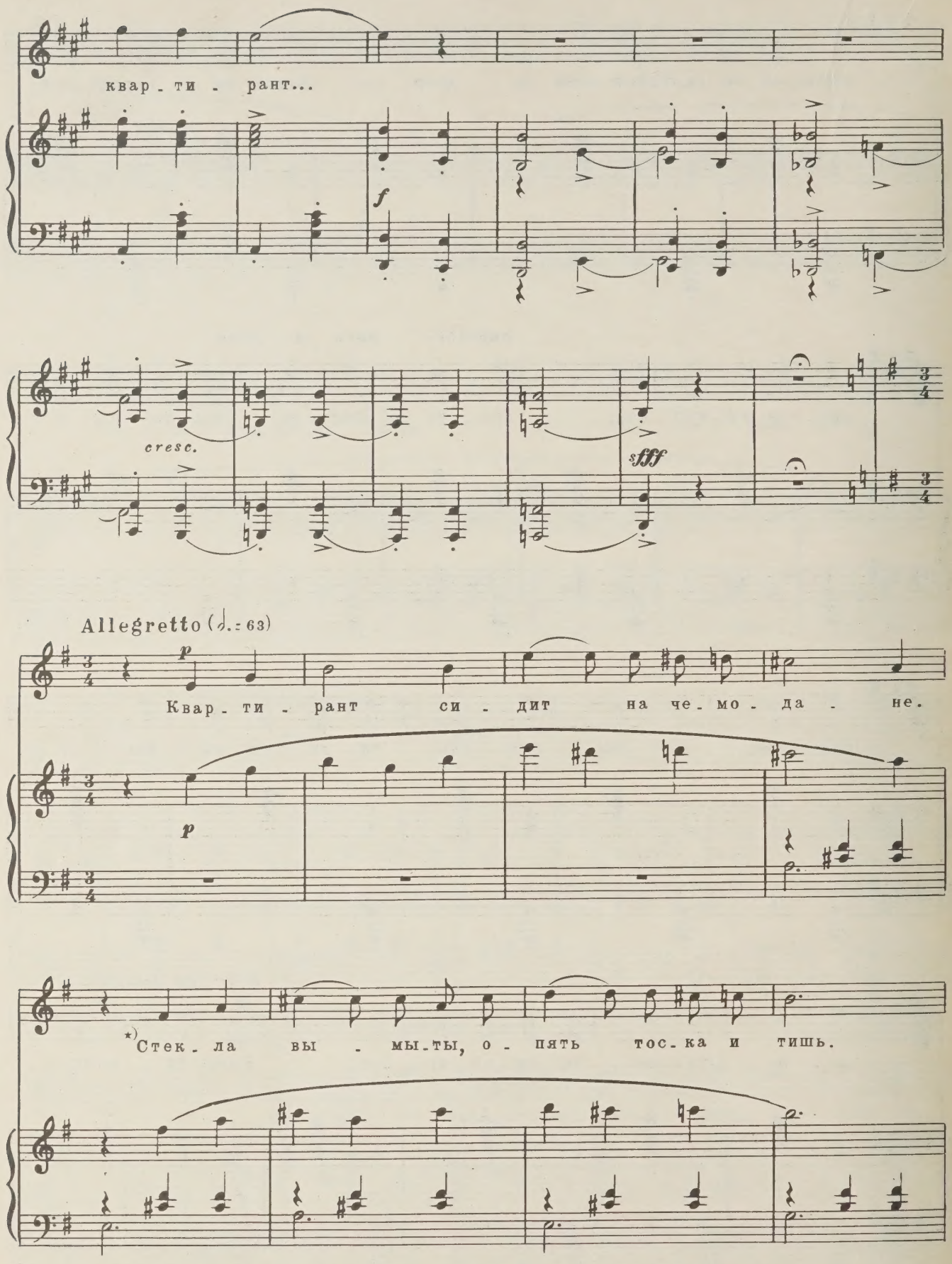
f

(♩.=♩)(♩=63) *p*

Бле - щут ик - ры пол - ной прач - ки Фек - лы. Пе - ре -

p sub.


-гнул-ся силь-ный стан во двор. Как не - строй-ный,
acceler. poco a poco
ша-лов-ли-вый хор, ве-ре-щат на-мы-лен-ны-е
cresc.
стек-ла, и за-пла-ты го-лу-бых не-бес
cresc.
Allegro (♩=120)
ff
о-бе-ща-ют ты-ся-чи чу-дес. Квар-ти-рант,
f



*) III и IV строфы и первая строка V строфы опущены.

f espr.

Фек - ла, Фек - ла, что же ты мол - чишь?

f espr. *f* *p*

Будь хоть ты ре - ши - тель - ной и яр - кой: по - дой -

- ди, возь - ми е - го за чуб и о - жги ог -

p *p*

- нём ве - сен - них губ... Ух!..

f *f*

Più mosso (♩=100)
(♩.=♩)

p

Квар - ти - рант и Фек - ла

mf

p f

на ди - ва - не. О, ка - кой тор - жест - вен -

- ный мо - мент! „Ты— на - род, а

я - ин - тел - ли - гент,— го - во - рит он

dim. p

ей сре - ди лоб - за - ний.—

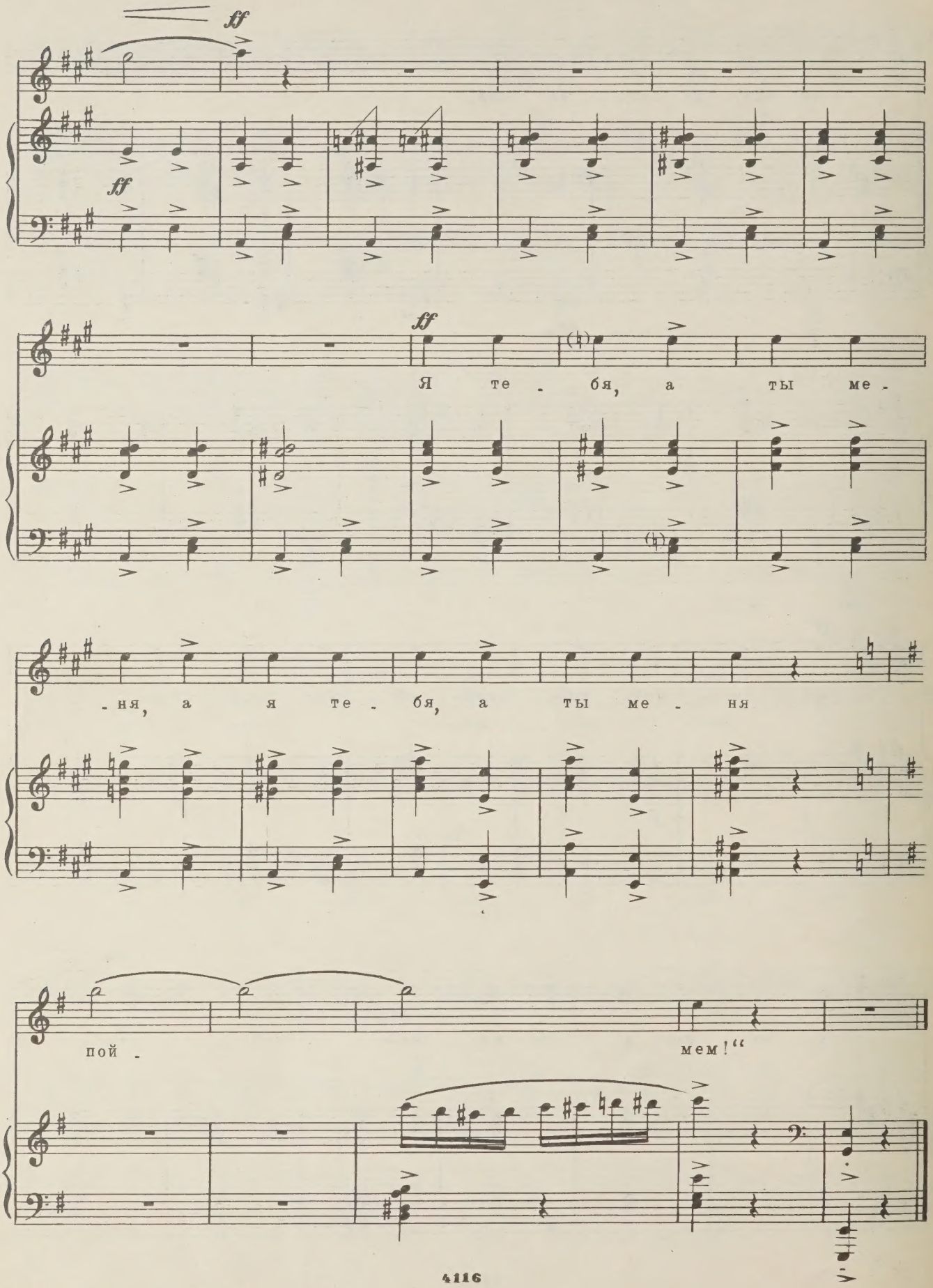
ff

ff

На - ко - нец - то, здесь сей - час вдво - ем,

f

я те - бя, а ты ме - ня— пой - мём...


ff
ff
ff
Я те - бя, а ты ме -
- ня, а я те - бя, а ты ме - ня
пой -
мем!“

СОДЕРЖАНИЕ

Четыре романса на слова А. Пушкина. Соч. 46

1. Возрождение 3
2. Юношу, горько рыдая, ревнивая дева бранила... . . 5
3. Предчувствие 7
4. Стансы 13

Романсы на слова У. Ралея, Р. Бернса и В. Шекспира. Соч. 62

1. Сыну. Слова У. Ралея, перевод Б. Пастернака 19
2. В полях под снегом... Слова Р. Бернса, перевод С. Маршака . 22
3. Макферсон перед казнью. Слова Р. Бернса, перевод С. Маршака 25
4. Дженни. Слова Р. Бернса, перевод С. Маршака 29
5. Сонет LXVI. Слова В. Шекспира, перевод Б. Пастернака 32
6. Королевский поход. Слова народные (английская детская песня), перевод С. Маршака 35

«Из еврейской народной поэзии». Вокальный цикл. Соч. 79

1. Плач об умершем младенце *(сопрано и контральто)*. Перевод Т. Спендиаровой 37
2. Заботливые мама и тетя *(сопрано и контральто)*. Перевод А. Глобы 40
3. Колыбельная *(контральто)*. Перевод В. Звягинцевой 46
4. Перед долгой разлукой *(сопрано и тенор)*. Перевод А. Глобы 49
5. Предостережение *(сопрано)*. Перевод Н. Ушакова 54
6. Брошенный отец *(контральто и тенор)*. Перевод С. Мар . . . 56
7. Песня о нужде *(тенор)*. Слова Б. Шафира, перевод Б. Семенова 60
8. Зима *(сопрано, контральто и тенор)*. Перевод Б. Семенова . . . 64
9. Хорошая жизнь *(тенор)*. Перевод С. Олендера 71
10. Песня девушки *(сопрано)*. Перевод С. Олендера 76
11. Счастье *(сопрано, контральто и тенор)*. Перевод Л. Длигач . . . 83

Четыре монолога на слова А. Пушкина. Соч. 91

1. Отрывок 89
2. Что в имени тебе моем?.. 94
3. Во глубине сибирских руд... 99
4. Прощание 102

Пять романсов на слова Евг. Долматовского. Соч. 98

1. День встречи 105
2. День признаний 109
3. День обид 115
4. День радости 120
5. День воспоминаний 126

Испанские песни. Соч. 100

1. Прощай, Гренада... Русский текст С. Болотина 130
2. Звездочки. Русский текст Т. Сикорской 132
3. Первая встреча. Русский текст С. Болотина 135
4. Ронда. Русский текст Т. Сикорской 138
5. Черноокая. Русский текст Т. Сикорской 142
6. Сон (баркарола). Русский текст С. Болотина и Т. Сикорской . . . 145

Сатиры («Картинки прошлого») на слова Саши Черного. Соч. 109

1. Критику 149
2. Пробуждение весны 151
3. Потомки 161
4. Недоразумение 170
5. Крейцерова соната 180

Индекс 9—3—2

ШОСТАКОВИЧ ДМИТРИЙ ДМИТРИЕВИЧ

ВОКАЛЬНЫЕ СОЧИНЕНИЯ

Редактор Н. Богданова Лит. редактор Л. Чудова
Худож. редактор Г. Христиани Техн. редактор Р. Колонин
Корректор Е. Куличков

Подписано к печати 31/I-1967 г. Формат бумаги $60 \times 90^1/_8$. Печ. л. 24,0. Уч.-изд. л. 24,0.
Тираж 2240 экз. Изд. № 4116. Т. п. 66 г. № 343. Зак. 847. Цена 2 р. 55 к.

Издательство «Музыка», Москва, набережная Мориса Тореза, 30

Московская типография № 17 Главполиграфпрома Государственного комитета Совета Министров СССР по печати, ул. Щипок, 18

ВЫШЛА И ВЫХОДИТ ИЗ ПЕЧАТИ

Вокальная литература

Серия „Концертный репертуар вокалиста“

СОПРАНО

Балакирев М. Песня золотой рыбки
Беллини В. Каватина Нормы из оперы «Норма». Ария Амины из оперы «Сомнамбула»
Глинка М. Каватина Гориславы из оперы «Руслан и Людмила»
Гуно Ш. Баллада Маргариты из оперы «Фауст». Ария Балкис из оперы «Царица Савская»
Ипполитов-Иванов М. Желтенькая птичка
Леонкавалло Р. Баллада Недды из оперы «Паяцы»
Прокофьев С. Болтунья
Римский-Корсаков Н. Ария, ариетта и сцена таяния Снегурочки из оперы «Снегурочка».
Россини Дж. Альпийская пастушка. Неаполитанская тарантелла
Танеев С. Речитатив и ария Кассандры из оперы «Орестея»
Шостакович Дм. Две арии Катерины из оперы «Катерина Измайлова»

МЕЦЦО-СОПРАНО

Джордано Дж. Ария «О милый мой...»
Кабалевский Дм. Русские народные песни: «Как вздумал-то муж жену сгубить...», «Во слободке, во новой...» (обработки)
Мусоргский М. Песня («Исходила младешенька...») и сцена гадания Марфы из оперы «Хованщина»
Прокофьев С. Песня девушки («Мертвое поле») из кантаты «Александр Невский»
Респиги О. Туман. Если все ж он вернется (Диалог). Эхо
Римский-Корсаков Н. Песня и ария Любаши из оперы «Царская невеста». Речитатив и ария Любавы из оперы «Садко»
Сен-Санс К. Три арии Далилы из оперы «Самсон и Далила»
Танеев С. Ария Клитемнестры из оперы «Орестея»

ТЕНОР

Беллини Б. Романс Артура из оперы «Пуритане»
Бизе Ж. Песня Надира из оперы «Искатели жемчуга»
Власов В. Мой друг. Письмо. На этой поляне
Галеви Ф. Ария (Andante) Элеазара из оперы «Дочь кардинала»
Кюи Ц. «Коснулся я цветка...», Царскосельская статуя. Сожженное письмо
Масканьи Л. Три арии Туридду из оперы «Сельская честь»: «Сицилиана», «Застольная», «Прощание»
Пуччини Дж. Первая ария Каварадосси из оперы «Тоска». Две арии Калафа из оперы «Турандот»
Хренников Т. Колыбельная и песня Леньки из оперы «В бурю»
Чилеа Ф. Плач Федерико из оперы «Арлезиана»
Шуберт Ф. Ave Maria. Серенада. Форель

БАРИТОН

Бородин А. Ария Игоря из оперы «Князь Игорь», «Для берегов отчизны дальней...», Фальшивая нота, «Отравой полны мои песни...»
Верди Дж. Ария Яго (Credo) из оперы «Отелло»
Гуно Ш. Каватина Валентина из оперы «Фауст»
Кабалевский Дм. Ария Кола из оперы «Кола Брюньон». Серенада Дон-Кихота.
Мусоргский М. Ария Шакловитого из оперы «Хованщина»
Римский-Корсаков Н. Ария Грязного из оперы «Царская невеста»
Рубинштейн А. Эпиталама из оперы «Нерон». Три романса и монолог Демона из оперы «Демон»
Чайковский П. Серенада Дон-Жуана

БАС

Верди Дж. Ария Филиппа из оперы «Дон Карлос»
Глинка М. Сомнение
Мейербер Дж. Песня монаха. Куплеты Захария из оперы «Пророк»
Мусоргский М. Монолог Пимена и Песня Варлаама из оперы «Борис Годунов»
Прокофьев С. Две арии Кутузова из оперы «Война и мир»
Рахманинов С. Рассказ старика из оперы «Алеко»
Римский-Корсаков Н. Ария Салтана из оперы «Сказка о царе Салтане». Песня Варяжского гостя из оперы «Садко». Ария Собакина из оперы «Царская невеста»
Чайковский П. Ария Гремина из оперы «Евгений Онегин»

Специализированные нотные и универсальные книжные магазины книготорга и потребительской кооперации принимают предварительные заказы на музыкальную литературу. Оформляйте предварительные заказы в местных магазинах!

ИЗДАТЕЛЬСТВО · МУЗЫКА · МОСКВА

M
1620
S525M8

Shostakovich, Dmitrii
Dmitrievich
[Songs. Selections]
Vokal'nye sochineniia

Music

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

2 р. 55 к.